

# FA用語辞典

Kamus Terminologi Otomasi Industri

## インドネシア語(IPA表記)→日本語

Bahasa Indonesia (Format IPA) → Bahasa Jepang

FA に関する用語約 4000 語以上について  
インドネシア語・英語・日本語対訳を収録  
しております。

Berisikan lebih dari 4.000 istilah Otomasi Industri  
Meliputi bahasa Indonesia, Inggris dan Jepang.

### 注意事項

Perhatian

文章構成や状況により、単語の翻訳が異なる可能性があります。  
本辞典に収録している単語は参考とし、ご活用の際にはご注意ください。  
Terjemahan kata-kata mungkin saja perlu diubah sewaktu-waktu tergantung struktur  
dan bentuk kalimatnya.  
Istilah-istilah yang tercantum dalam kamus ini semata-mata digunakan untuk  
referensi dan harus digunakan dengan hati-hati.

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
°F	°F	°F	華氏
16 (skala abu-abu) 16 (skala abu-abu)	16 (grayscale)	モノクロ16階調	
acak acak	random	ランダム	
adaptor adaptor	adapter	アダプタ	
adaptor blok terminal IDC adaptor blok terminal IDC	IDC terminal block adapter	圧接端子台アダプタ	
adaptor konversi isolasi analog adaptor konversi isolasi analog	analog isolation conversion adapter	アナログ絶縁変換アダプタ	
air shower air shower	air shower	エアシャワー	
akhir langkah akhir langkah	stroke end	ストロークエンド	
Akhiri Akhiri	End	最終	
akrilik akrilik	acryl	アクリル	
akses akses	access	アクセス	
akses data akses data	data access	データアクセス	
akses file akses file	file access	ファイルアクセス	
akses kata akses kata	word access	ワードアクセス	
akses kata-ganda akses kata-ganda	double-word access	ダブルワードアクセス	
Aktifkan alarm proses Aktifkan alarm proses	Enable process alarm	プロセスアラーム許可	
Aktifkan operasi inverter Aktifkan operasi inverter	Enable inverter operation	インバータ運転許可	
aktifkan sakelar aktifkan sakelar	enable switch	イネーブルスイッチ	
aktuator aktuator	actuators	アクチュエータ	
akumulasi pengatur waktu akumulasi pengatur waktu	accumulated timer	積算タイマ	
akumulasi pulsa akumulasi pulsa	accumulated pulse	溜りパルス	
akumulator akumulator	accumulator	アキュームレータ	
akurasi pengukuran akurasi pengukuran	measuring accuracy	測定精度	
akurasi terhadap skala penuh akurasi terhadap skala penuh	accuracy to full-scale	フルスケールに対する精度	
alamat alamat	address	アドレス	
Alamat catatan kesalahan terbaru Alamat catatan kesalahan terbaru	Latest error log address	エラー履歴最新アドレス	
alamat host alamat host	host address	ホストアドレス	
alamat I/O alamat I/O	I/O address	I/Oアドレス	
alamat IP khusus alamat IP khusus	private IP address	プライベートIPアドレス	
alamat IP router default alamat IP router default	default router IP address	デフォルトルータIPアドレス	

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
A	alamat jaringan <b>alamat jaringan</b>	network address	ネットワークアドレス
	alamat memori penyanga <b>alamat memori penyanga</b>	buffer memory address	バッファメモリアドレス
	Alamat pemasangan modul <b>Alamat pemasangan modul</b>	Module mounting address	ユニット装着アドレス
	alamat posisi awal <b>alamat posisi awal</b>	HP address/home position address	原点アドレス
	alamat simpul <b>alamat simpul</b>	node address	ノードアドレス
	alarm <b>alarm</b>	alarm	アラーム
	alarm <b>alarm</b>	alarm	警報
	alarm awal <b>alarm awal</b>	pre-alarm	プリアラーム
	alarm awal kelebihan panas <b>alarm awal kelebihan panas</b>	heatsink overheat pre-alarm	フィン過熱プリアラーム
	alarm berhenti <b>alarm berhenti</b>	stop alarm	ストップアラーム
	alarm diaktifkan <b>alarm diaktifkan</b>	alarm activated	アラーム中
	alarm proses <b>alarm proses</b>	process alarm	プロセスアラーム
	alarm rentang-berakhir <b>alarm rentang-berakhir</b>	range-over alarm	オーバーレンジ警告
	alarm sembul <b>alarm sembul</b>	popup alarm	ポップアップアラーム
	alarm sensor <b>alarm sensor</b>	sensor alarm	センサアラーム
	Alarm servo <b>Alarm servo</b>	Servo alarm	サーボアラーム
	Alarm servo <b>Alarm servo</b>	summary alarm	サマリアラーム
	alat <b>alat</b>	tool	工具
	alat <b>alat</b>	tool	ツール
	alat IDC <b>alat IDC</b>	IDC tool	圧接工具
	alat monitor <b>alat monitor</b>	monitor tool	モニタツール
	alat pelepas <b>alat pelepas</b>	release tool	リリースツール
	alat pemrograman <b>alat pemrograman</b>	programming tool	プログラミングツール
	alat teknik <b>alat teknik</b>	engineering tool	エンジニアリングツール
	alat ukur <b>alat ukur</b>	metering instrument	計器
	alat yang presisi <b>alat yang presisi</b>	precision apparatus	精密機器
	aliran <b>aliran</b>	flow	フロー
	aliran katup <b>aliran katup</b>	valve flow	バルブ流量
	aliran sinyal <b>aliran sinyal</b>	signal flow	シグナルフロー
	alkali kuat <b>alkali kuat</b>	strong alkali	強アルカリ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
A	aluminium <b>aluminium</b>	aluminum	アルミニウム
	alur kerja <b>alur kerja</b>	work flow	ワークフロー
	alur oli <b>alur oli</b>	oil groove	油溝
	ammeter <b>ammeter</b>	ammeter	電流計
	ampere <b>ampere</b>	ampere	アンペア
	amplitudo <b>amplitudo</b>	amplitude	振幅
	amplitudo ganda <b>amplitudo ganda</b>	double amplitude	複振幅
	analisis data <b>analisis data</b>	data analysis	データ解析
	analog <b>analog</b>	analog	アナログ
	ANB <b>ANB</b>	ANB	アンドブロック(ANB)
	angkur <b>angkur</b>	anchor	アンカー
	anjlok <b>anjlok</b>	stall	ストール
	anoda <b>anoda</b>	anode	プラス極
	antarkunci rem dinamik <b>antarkunci rem dinamik</b>	Dynamic brake interlock	ダイナミックブレーキインタロック
	antarmuka <b>antarmuka</b>	interface	インターフェース
	Antarmuka Centronics <b>Antarmuka Centronics</b>	Centronics interface	セントロニクスインターフェース
	antarmuka I/O sumber <b>antarmuka I/O sumber</b>	source I/O interface	ソース入出力インターフェース
	antarmuka I/O tujuan <b>antarmuka I/O tujuan</b>	sink I/O interface	シンク入出力インターフェース
	antarmuka optik <b>antarmuka optik</b>	optical interface	光インターフェース
	antarmuka orang-mesin <b>antarmuka orang-mesin</b>	man-machine interface	マンマシンインターフェース
	antarmuka paralel <b>antarmuka paralel</b>	parallel interface	パラレルインターフェース
	antarmuka serial <b>antarmuka serial</b>	serial interface	シリアルインターフェース
	antarmuka termistor motor <b>antarmuka termistor motor</b>	motor thermistor interface	モータサーミスタインターフェース
	anunsiator <b>anunsiator</b>	annunciator	アンシェータ
	aplikasi <b>aplikasi</b>	application	アプリケーション
	aplikasi kontainer <b>aplikasi kontainer</b>	container application	コンテナアプリケーション
	arah bukaan <b>arah bukaan</b>	open direction	オープン指示
	arah dudukan pemasangan <b>arah dudukan pemasangan</b>	mounting direction	取り付け方向
	arah flens motor <b>arah flens motor</b>	motor flange direction	モータフランジ方向
	Arah Mesin <b>Arah Mesin</b>	Machinery Directive	機械指令

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
A	arah negatif <b>arah negatif</b>	negative direction	逆方向
	arah peningkatan alamat <b>arah peningkatan alamat</b>	address increasing direction	アドレス増加方向
	arah penurunan alamat <b>arah penurunan alamat</b>	address decreasing direction	アドレス減少方向
	arah terbalik <b>arah terbalik</b>	reverse action	逆動作
	arde <b>arde</b>	earth	アース
	arde batch terminal eksternal AC <b>arde batch terminal eksternal AC</b>	AC external terminal batch ground	AC外部端子一括アース
	area <b>area</b>	area	エリア
	Area data paket <b>Area data paket</b>	Packet data area	パケットデータエリア
	area data penerimaan komunikasi soket <b>area data penerimaan komunikasi soket</b>	Socket communication receive data area	ソケット通信受信データエリア
	area informasi sistem <b>area informasi sistem</b>	system information area	システム情報エリア
	area input untuk alat pemrograman <b>area input untuk alat pemrograman</b>	input area for the programming tool	プログラミングツール用入力エリア
	area interferensi <b>area interferensi</b>	interference area	干渉領域
	area karakter <b>area karakter</b>	character area	キャラクタ部
	area kecepatan tinggi register tautan <b>area kecepatan tinggi register tautan</b>	link register high-speed area	リンクレジスタ高速領域
	area kerja <b>area kerja</b>	work area	作業領域
	Area Kosong <b>Area Kosong</b>	Empty Area	空き領域
	area memori penyanga <b>area memori penyanga</b>	buffer memory area	バッファメモリエリア
	area memori umum <b>area memori umum</b>	common memory area	コモンメモリ領域
	area parameter <b>area parameter</b>	parameter area	パラメータエリア
	area penerimaan data PLC <b>area penerimaan data PLC</b>	Programmable controller receive data area	シーケンサ受信データエリア
	area pengaturan aplikasi <b>area pengaturan aplikasi</b>	application setting area	使用用途設定エリア
	area pengaturan pengguna <b>area pengaturan pengguna</b>	user setting area	ユーザ自由エリア
	area penyangaan <b>area penyangaan</b>	buffering area	バッファリングエリア
	Area penyimpanan data <b>Area penyimpanan data</b>	Data storage area	データ格納エリア
	Area penyimpanan jumlah data <b>Area penyimpanan jumlah data</b>	Data quantity storage area	データ数格納エリア
	Area penyimpanan panjang data <b>Area penyimpanan panjang data</b>	Data length storage area	データ長格納エリア
	area pratinjau <b>area pratinjau</b>	preview area	プレビューエリア
	area program mikrokomputer <b>area program mikrokomputer</b>	microcomputer program area	マイコンプログラムエリア
	area refresh input jarak-jauh <b>area refresh input jarak-jauh</b>	remote input refresh area	リモート入力リフレッシュエリア
	area refresh otomatis CPU ganda <b>area refresh otomatis CPU ganda</b>	multiple CPU auto refresh area	マルチCPU間自動リフレッシュエリア

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
<b>A</b>	area sementara	temporary area	テンポラリーエリア
	<b>area sementara</b>	user setting system area	ユーザ設定システムエリア
	area sistem terbatas/sistem area	restricted system area/system area	システムエリア
	<b>area sistem terbatas/sistem area</b>	multiple CPU high speed transmission area	マルチCPU間高速通信エリア
	area yang salah	faulty area	異常箇所
	<b>area yang salah</b>	argument	引数
	arus	current	電流
	<b>arus</b>	starting current	始動電流
	arus awal	leakage current	漏れ電流
	<b>arus awal</b>	leakage current	漏洩電流
	arus bocor	AC	交流
	<b>arus bocor</b>	eddy current	渦電流
	arus eksitasi motor	motor exciting current	モータ励磁電流
	<b>arus eksitasi motor</b>	Rated input current	定格入力電流
	arus input terukur	rated motor current	モータ定格電流
	<b>Arus input terukur</b>	analog output current	アナログ出力電流
	arus motor terukur	ripple current	リップル電流
	<b>arus motor terukur</b>	rush current	突入電流
	arus output analog	induced current	誘導電流
	<b>arus output analog</b>	rated current	定格電流
	arus riau	chromic acid	クロム酸
	<b>arus riau</b>	ASCII	ASCII
	atas ke bawah	ASCII	アスキー
	<b>atas ke bawah</b>	top down	トップダウン
	atribut file	file attribute	ファイル属性
	<b>atribut file</b>	set	セット
	atur	Trigger logging set	トリガロギングセット
	<b>atur</b>	operation regulations	作業規程
	aturan pengoperasian	rules for handling dangerous materials	危険物取扱基準
	<b>aturan pengoperasian</b>	aturan untuk penanganan material berbahaya	aturan untuk penanganan material berbahaya
	aus	wear	摩耗
	<b>aus</b>		

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
A	automasi automasi	automation	オートメーション
B	Awal/akhir perangkat lokal Awal/akhir perangkat lokal	Local dev. start/end	ローカルデバイス先頭/最終
	Baca dari PLC Baca dari PLC	Read from PLC	PC読出
	Baca data perunutan dari PLC Baca data perunutan dari PLC	Read trace data from PLC	トレースデータPC読出
	baca interval servis modul baca interval servis modul	reads module service interval	ユニットサービス間隔読出
	baca tabel informasi file baca tabel informasi file	file information table read	ファイル情報一覧読出し
	baca/tulis data file baca/tulis data file	file data read/write	ファイル内容読出し/書込み
	bagian awal bagian awal	start section	スタートセクション
	bagian global bagian global	global section	グローバルセクション
	bagian konektor bagian konektor	connector part	コネクタ部
	bagian tampilan nomor seri bagian tampilan nomor seri	serial number display section	シリアルNo.表示部
	bagian teks bagian teks	text part	テキスト部
	bagian terminator bagian terminator	terminator section	ターミネータセクション
	bahan baku bahan baku	raw material	原材料
	bahan berbahaya bahan berbahaya	injurant	有害物質
	bahasa kontrol sekuens bahasa kontrol sekuens	(programming language for) sequence control	シーケンス制御言語
	bahasa mnemonik bahasa mnemonik	mnemonic language	ニーモニック言語
	bahasa pemrograman bahasa pemrograman	programming language	プログラミング言語
	bahasa pemrograman bahasa pemrograman	programming language	プログラム言語
	bahasa pendukung mekanik bahasa pendukung mekanik	mechanical support language	メカサポート言語
	bahasa PLC bahasa PLC	programmable controller language	シーケンサ言語
	bahasa simbol logika bahasa simbol logika	logic symbolic language	ロジックシンボリック語
	bahasa simbol relai bahasa simbol relai	relay symbol language	リレーシンボル語
	bahasa teks terstruktur bahasa teks terstruktur	structured text language	ストラクチャードテキスト言語
	balik balik	invert	反転
	bank data bank data	data bank	データバンク
	bantalan bantalan	bearing	ベアリング
	bantalan anti-mulur bantalan anti-mulur	anti-creep bearing	クリープ防止軸受
	bantuan bantuan	help	ヘルプ
	barang aktual barang aktual	actual goods	現品

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
<b>B</b>			
barang berbahaya	dangerous goods	危険物	
<b>barang berbahaya</b>			
barang pengganti	substitute	代替品	
<b>barang pengganti</b>			
barang setengah-jadi	semi-manufactured goods	半完成品	
<b>barang setengah-jadi</b>			
barel	barrel	バレル	
<b>barel</b>			
BASIC interpretif	interpretive BASIC	インタプリタ形BASIC	
<b>BASIC interpretif</b>			
batal	cancel	キャンセル	
<b>batal</b>			
BATAS ATAS PENSKALAAN	SCALING UPPER LIMIT	スケーリング上限	
<b>BATAS ATAS PENSKALAAN</b>			
Batas atas-atas alarm proses	Process alarm upper upper limit	プロセスアラーム上上限	
<b>Batas atas-atas alarm proses</b>			
Batas atas-bawah alarm proses	Process alarm upper lower limit	プロセスアラーム上下限	
<b>Batas atas-bawah alarm proses</b>			
batas bawah	lower limit/bottom limit	下限	
<b>batas bawah</b>			
BATAS BAWAH PENSKALAAN	SCALING LOWER LIMIT	スケーリング下限	
<b>BATAS BAWAH PENSKALAAN</b>			
Batas bawah-atas alarm proses	Process alarm lower upper limit	プロセスアラーム下上限	
<b>Batas bawah-atas alarm proses</b>			
Batas bawah-bawah alarm proses	Process alarm lower lower limit	プロセスアラーム下下限	
<b>Batas bawah-bawah alarm proses</b>			
batas langkah	stroke limit	ストロークリミット	
<b>batas langkah</b>			
batas langkah atas	upper stroke limit	上限ストロークリミット	
<b>batas langkah atas</b>			
batas langkah bawah	lower stroke limit	下限ストロークリミット	
<b>batas langkah bawah</b>			
batas langkah perangkat keras	hardware stroke limit	ハードウェアストロークリミット	
<b>batas langkah perangkat keras</b>			
batas langkah perangkat lunak	software stroke limit	ソフトウェアストロークリミット	
<b>batas langkah perangkat lunak</b>			
batas langkah perangkat lunak (batas atas)	software stroke limit (upper limit)	ソフトウェアストロークリミット上限値	
<b>batas langkah perangkat lunak (batas atas)</b>			
batas langkah perangkat lunak (batas bawah)	software stroke limit (lower limit)	ソフトウェアストロークリミット下限値	
<b>batas langkah perangkat lunak (batas bawah)</b>			
Batas perangkat lunak -	Software limit -	ソフトウェアリミット -	
<b>Batas perangkat lunak -</b>			
batas probabilitas	limit of probability	確率限界	
<b>batas probabilitas</b>			
batas torsi	torque limit	トルク制限	
<b>batas torsi</b>			
batas torsi analog	analog torque limit	アナログトルク制限	
<b>batas torsi analog</b>			
batas waktu	time limit	タイム リミット	
<b>batas waktu</b>			
batasan	restriction	拘束	
<b>batasan</b>			
baterai	battery	電池	
<b>baterai</b>			
baterai lemah	battery low	バッテリ低下	
<b>baterai lemah</b>			
baterai litium	lithium battery	リチウム電池	
<b>baterai litium</b>			

# FA用語辞典

B

インドネシア語	英語	日本語
baut	bolt	ボルト
baut baut kepala-Alen	Allen-head bolt	六角穴付きボルト
baut kepala-Alen		
baut penyetel umpan	feed adjustment bolt	送りネジ
baut penyetel umpan		
bawah ke atas	bottom up	ボトムアップ
bawah ke atas		
beban aksial	axial load	アキシャル荷重
beban aksial		
Beban dorong	Thrust load	スラスト荷重
Beban dorong		
beban lampu	lamp load	ランプ負荷
beban lampu		
beban momen	moment load	モーメント荷重
beban momen		
beban radian	radial load	ラジアル荷重
beban radian		
beban rasio	load ratio	負荷率
beban rasio		
beban resistansi	resistance load	抵抗負荷
beban resistansi		
beban sumber	source load	ソースロード
beban sumber		
beban tumbukan	impact load	インパクト負荷
beban tumbukan		
bekukan	freeze	フリーズ
bekukan		
bendera	flag	フラグ
bendera		
bentuk	shape	形状
bentuk		
bentuk rentetan pulsa	pulse train form	パルス列形態
bentuk rentetan pulsa		
berbahaya	dangerous	危険
berbahaya		
berdasarkan permintaan	on-demand	オンデマンド
berdasarkan permintaan		
berdiri sendiri	stand-alone	スタンダロン
berdiri sendiri		
bergelombang	cogging	コギング
bergelombang		
berhenti	stop	ストップ
berhenti		
berhenti	stop	停止
berhenti		
BERHENTI jarak-jauh	remote STOP	リモートSTOP
BERHENTI jarak-jauh		
berjalan paralel	parallel run	パララン
berjalan paralel		
berkawat kaku	hard-wired	ハードワイヤード
berkawat kaku		
berlawanan arah jarum jam	counterclockwise	左回り
berlawanan arah jarum jam		
berpijar	fluorescent	蛍光灯
berpijar		
bersarang	nesting	ネスティング
bersarang		
bersihkan	clear	クリア
bersihkan		

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
<b>B</b>	bersinggungan <b>bersinggungan</b>	jog	ジョグ
	berulir <b>berulir</b>	threaded	ネジ型
	bias <b>bias</b>	bias	バイアス
	biaya <b>biaya</b>	cost	コスト
	biaya aktual <b>biaya aktual</b>	practical cost	実際原価
	biaya manufaktur <b>biaya manufaktur</b>	manufacture cost	製造原価
	bidang entri nama pengguna <b>bidang entri nama pengguna</b>	user name entry field	ユーザ名入力部
	bidang proyek <b>bidang proyek</b>	project field	プロジェクト欄
	bilah gulung <b>bilah gulung</b>	scroll bars	スクロールバー
	bilah kecil <b>bilah kecil</b>	narrow bar	ナローバー
	bilah lebar <b>bilah lebar</b>	wide bar	ワイドバー
	bilah menu <b>bilah menu</b>	menu bar	メニューバー
	bilah status <b>bilah status</b>	status bar	ステータスバー
	bilangan asli <b>bilangan asli</b>	real number	実数
	bimetal <b>bimetal</b>	bimetal	バイメタル
	biner <b>biner</b>	binary	2進数
	biner <b>biner</b>	binary	バイナリ
	biner bertanda 16-bit <b>biner bertanda 16-bit</b>	16-bit signed binary	16 ビット符号付バイナリ
	bit <b>bit</b>	bit	ビット
	bit lengkap pengaturan data <b>bit lengkap pengaturan data</b>	data setting complete bit	データセット完了ビット
	bit paritas <b>bit paritas</b>	parity bit	パリティビット parity bit
	bit stop <b>bit stop</b>	stop bit	ストップビット
	bit tanda <b>bit tanda</b>	sign bit	符号ビット
	bit yang digunakan untuk pencatatan data <b>bit yang digunakan untuk pencatatan data</b>	bit used for data logging	データロギング使用ビット
	blok <b>blok</b>	block	ブロック
	blok eksklusif NOR <b>blok eksklusif NOR</b>	block exclusive NOR	ブロック否定排他的論理和
	blok eksklusif OR <b>blok eksklusif OR</b>	block exclusive OR	ブロック排他的論理和
	blok fungsi <b>blok fungsi</b>	function block	ファンクションブロック
	blok fungsi pengaman <b>blok fungsi pengaman</b>	safety function block	安全ファンクションブロック
	blok parameter <b>blok parameter</b>	parameter block	パラメータブロック

# FA用語辞典



B

インドネシア語	英語	日本語
blok terminal <b>blok terminal</b>	terminal block	端子台
blok terminal dua 2-keping <b>blok terminal dua 2-keping</b>	two-piece terminal block	ツーピース端子台
blok terminal nesting 2-keping <b>blok terminal nesting 2-keping</b>	two-piece nesting terminal block	ツーピース突込み端子台
blok terminal penjepit pegas <b>blok terminal penjepit pegas</b>	spring clamp terminal block	スプリングクランプ端子台
blok terminal tautan data <b>blok terminal tautan data</b>	data link terminal block	データリンク用端子台
bobot <b>bobot</b>	weight	重量
Bolehkan <b>Bolehkan</b>	Allow	許可
boot <b>boot</b>	boot	ブート
boot tersinkronkan CPU ganda <b>boot tersinkronkan CPU ganda</b>	multiple CPU synchronized boot-up	マルチCPU同期起動
borongan <b>borongan</b>	wholesale	卸
braket dudukan pemasangan <b>braket dudukan pemasangan</b>	mounting bracket	取付け金具
braket dudukan tengah <b>braket dudukan tengah</b>	intermediate support bracket	中間支持具
braket L <b>braket L</b>	L-bracket	L字金具
braket pemasangan <b>braket pemasangan</b>	fixing bracket	固定金具
braket pemasangan modul adaptor <b>braket pemasangan modul adaptor</b>	adapter module mounting bracket	アダプタユニット取付金具
braket pengikat modul <b>braket pengikat modul</b>	module fixing bracket	ユニット固定(用)金具
broadband <b>broadband</b>	broad band	ブロードバンド
browser <b>browser</b>	browser	ブラウザ
buang <b>buang</b>	dispose	廃棄
buangan <b>buangan</b>	dross	ドロス
bubungan <b>bubungan</b>	cam	カム
bufer akses acak <b>bufer akses acak</b>	random access buffer	ランダムアクセスバッファ
Bufer pencatatan data <b>Bufer pencatatan data</b>	data logging buffer	データロギングバッファ
buka <b>buka</b>	open	オープン
buka kemasan <b>buka kemasan</b>	unpacking	開梱
Buka Panduan Pengguna <b>Buka Panduan Pengguna</b>	Open User's Manual	マニュアルを開く
buka penguncian <b>buka penguncian</b>	unlock	アンロック
bukaan <b>bukaan</b>	opening	オープン化
BULETIN TEKNIS <b>BULETIN TEKNIS</b>	TECHNICAL BULLETIN	テクニカルニュース
Bureau Veritas <b>Bureau Veritas</b>	Bureau Veritas	フランス船級協会

# FA用語辞典



B  
—  
C

インドネシア語	英語	日本語
bus bus	bus	バス
bus kecepatan tinggi CPU ganda bus kecepatan tinggi CPU ganda	multiple CPU high speed bus	マルチCPU間高速バス
busur busur	arc	アーク
busur pembatas busur pembatas	arc barrier	アークバリヤ
buzzer buzzer	buzzer	ブザー
byte byte	byte	バイト
cabang cabang	branch	ブランチ
cad 3D cad 3D	3-D cad	三次元CAD
cadangan baterai cadangan baterai	battery back-up	バッテリバックアップ
cadangan kapasitor cadangan kapasitor	capacitor backup	コンデンサバックアップ
cahaya ambien cahaya ambien	ambient light	使用周囲照度
cairan baterai cairan baterai	battery fluid	バッテリ液
cara cara	manners	要領
catatan catatan	note	ノート
cedera cedera	injury	ケガ
cek anunsiator cek anunsiator	annunciator check	アンシェータチェック
cek area cek area	area check	エリアチェック
cek kesalahan cek kesalahan	error check	エラーチェック
ceksum ceksum	sum check	サムチェック
celah celah	gap	隙間
cerdas cerdas	Intelligent	インテリ
cetak cetak	print	印刷
cetak cetak	print out	プリントアウト
cetak ASCII cetak ASCII	ASCII print	アスキープリント
cetak kode instruksi ASCII cetak kode instruksi ASCII	print ASCII code instruction	アスキーコードプリント命令
cetak timbul cetak timbul	emboss	エンボス
cetakan cetakan	die	ダイ
cetakan cetakan	mold	モールド
cetakan logam cetakan logam	metallic mold	金型
chip pemilihan memori chip pemilihan memori	memory selection chip	メモリ選択チップ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
C — D	cincin  clean room industri  coba ulang  coba ulang tidak dilakukan  colokan  colokan tanpa solder  common negatif  common positif  contoh kerusakan  contoh program  contoh sirkuit desain sistem  CPU gerak  CPU PC  CPU pengontrol gerak  CPU PLC  CPU proses  CPU robot  CRC 16-bit (untuk MODBUS)  daftar  daftar  daftar blok  daftar blok fungsi (FB)  daftar data proyek  daftar data sumber penyalinan  daftar diagnostik mandiri  daftar file skrip  daftar fungsi  daftar informasi produk  daftar instruksi  daftar isi proyek	washer  industrial clean room  retry  retry not performed  jack  solderless plug  negative common  positive common  fault example  program example  system design circuit example  Motion CPU  PC CPU  motion controller CPU  programmable controller CPU  Process CPU  Robot CPU  16-bit CRC (for MODBUS)  list  list  block list  function block (FB) list  project data list  copy source data list  self-diagnostic list  script file list  function list  product information list  instruction list  project contents list	座金  インダストリアルクリーンルーム  リトライ  リトライ未実施  ジャッキ  圧接タイププラグ  マイナスコモン  プラスコモン  トラブル事例  プログラム例  システム設計回路例  モーションCPU  パソコンCPU  モーションコントローラCPU  シーケンサCPU  プロセスCPU  ロボットCPU  16ビットCRC(MODBUS仕様)  一覧  使用一覧  ブロックリスト  ファンクションブロック(FB)一覧  プロジェクトデータ一覧  コピー元データ一覧  自己診断一覧  スクリプト一覧  機能一覧  製品情報一覧  命令一覧  プロジェクト内容一覧

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
D	daftar jalur komunikasi <b>daftar jalur komunikasi</b>	connection path list	接続経路一覧
	daftar kesalahan <b>daftar kesalahan</b>	error list	エラー履歴一覧
	daftar kode alarm <b>daftar kode alarm</b>	alarm code list	アラームコード一覧
	daftar kode kesalahan <b>daftar kode kesalahan</b>	error code list	エラーコード一覧
	daftar memori penyanga <b>daftar memori penyanga</b>	buffer memory list	バッファメモリー一覧
	daftar monitor program <b>daftar monitor program</b>	program monitor list	プログラム一覧モニタ
	daftar monitor program gangguan <b>daftar monitor program gangguan</b>	interrupt program monitor list	割込みプログラム一覧モニタ
	Daftar Parameter Modul Fungsi Cerdas <b>Daftar Parameter Modul Fungsi Cerdas</b>	Intelligent Function Module Parameter List	インテリジェント機能ユニットパラメータ一覧
	daftar perangkat <b>daftar perangkat</b>	device list	デバイス一覧
	daftar perangkat yang digunakan <b>daftar perangkat yang digunakan</b>	list of used devices	デバイス使用リスト
	daftar periksa <b>daftar periksa</b>	list of spot checks	チェックシート
	daftar proses <b>daftar proses</b>	list of processes	工順表
	daftar pull-down <b>daftar pull-down</b>	pull-down list	プルダウンリスト
	daftar sinyal I/O <b>daftar sinyal I/O</b>	list of I/O signals	入出力信号一覧
	daftar stok keluar <b>daftar stok keluar</b>	outgoing stock list	出庫伝票
	daftar tipe rangka <b>daftar tipe rangka</b>	frame type list	フレームタイプ一覧
	dalam satu posisi revolusi (1 unit pulsa) <b>dalam satu posisi revolusi (1 unit pulsa)</b>	within one-revolution position (1 pulse unit)	1回転内位置 (1pulse単位)
	dalam satuan bit <b>dalam satuan bit</b>	in units of bits	ビット単位
	dalam satuan kata <b>dalam satuan kata</b>	in units of words	ワード単位
	dan <b>dan</b>	and	アンド
	data <b>data</b>	data	データ
	data 16-bit <b>data 16-bit</b>	16-bit data	16ビットデータ
	data 8 bit <b>data 8 bit</b>	8 bit data	データ長8ビット
	data analog <b>data analog</b>	analog data	アナログデータ
	data base <b>data base</b>	data base	データベース
	data BCD <b>data BCD</b>	BCD data	BCDデータ
	data biner <b>data biner</b>	binary data	バイナリデータ
	data bit <b>data bit</b>	bit data	ビットデータ
	data bubungan <b>data bubungan</b>	cam data	カムデータ
	data catatan <b>data catatan</b>	log data	ログデータ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
D	data kata <b>data kata</b>	word data	ワードデータ
	data komunikasi <b>data komunikasi</b>	communication data	交信データ
	data kondisi proses <b>data kondisi proses</b>	process condition data	プロセス条件データ
	data koneksi penguat servo <b>data koneksi penguat servo</b>	servo amplifier connection data	サーボアンプ接続情報
	data kontrol <b>data kontrol</b>	control data	コントロールデータ
	Data paket <b>Data paket</b>	Packet data	パケットデータ
	data pencadangan <b>data pencadangan</b>	backup data	バックアップデータ
	data pencatatan <b>data pencatatan</b>	logging data	ログインデータ
	data pengaturan umum <b>data pengaturan umum</b>	common setting data	共通設定データ
	data perangkat <b>data perangkat</b>	device data	デバイスデータ
	data proyek <b>data proyek</b>	project data	プロジェクトデータ
	data siklis <b>data siklis</b>	cyclic data	サイクリックデータ
	data sistem <b>data sistem</b>	system data	システムデータ
	data status proses <b>data status proses</b>	process status data	プロセス状態データ
	data sumber daya <b>data sumber daya</b>	resource data	リソースデータ
	data target pencadangan <b>data target pencadangan</b>	backup target data	バックアップ対象データ
	data tautan <b>data tautan</b>	link data	リンクデータ
	daya <b>daya</b>	power	電源
	daya baterai <b>daya baterai</b>	battery power	バッテリ電源
	daya penggerak koil relai <b>daya penggerak koil relai</b>	relay coil driving power	リレーコイル駆動用電源
	daya terukur <b>daya terukur</b>	power rate	パワーレート
	DC, arus bolak-balik <b>DC, arus bolak-balik</b>	DC	直流
	debug <b>debug</b>	debug	デバッグ
	default <b>default</b>	default	デフォルト
	definisi kesalahan <b>definisi kesalahan</b>	error definition	異常内容
	defragmentasi memori <b>defragmentasi memori</b>	memory defragmentation	メモリ整理整頓
	dekode <b>dekode</b>	decode	デコード
	dekoder <b>dekoder</b>	decorder	デコーダ
	dekremen <b>dekremen</b>	decrement	デクリメント
	demagnetisasi <b>demagnetisasi</b>	demagnetization	減磁

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
D	demultiplexer	demultiplexer	デマルチプレクサ
departemen staf	staff department	スタッフ部門	
derajat	degree	次数	
derau	noise	ノイズ	
derau induksi statis	static induced noise	静電誘導ノイズ	
derau lini	line noise	ラインノイズ	
derau lonjakan	surge noise	サーボノイズ	
derau mode normal	normal mode noise	ノーマルモードノイズ	
derau mode umum	common mode noise	コモンモードノイズ	
derau sambungan	coupling noise	結合ノイズ	
derau simulator	simulator noise	シミュレータノイズ	
derau transien pertama	first transient noise	ファーストトランジエントノイズ	
derek	Crane	クレーン	
desain perangkat keras	hardware design	ハードウェア設計	
desain sistem	system design	システム設計	
desimal	decimal	10進数	
desimal ASCII	ASCII decimal	ASCII10進数	
desimal berkode biner	binary-coded decimal	2進化10進数	
destinasi	destination	デスティネーション	
destinasi monitor	monitor destination	モニタ先	
detail data digital	digital data details	デジタルデータ詳細	
detail kesalahan	error details	エラー詳細	
detail memori penyanga	buffer memory details	バッファメモリ詳細	
deteksi anunsiator	annunciator detection	アナンシエータ検出	
deteksi arus nol	zero current detection	ゼロ電流検出	
deteksi emisi laser yang tidak sesuai	improper laser emission detection	レーザ誤発光検出	
deteksi kecacatan	flaw detection	キズ検知	
deteksi kesalahan	error detection	異常検出	
deteksi kesalahan posisi	error detection	エラー検出	
deteksi kesalahan posisi	position error detection	位置誤り検出	

**D**

インドネシア語	英語	日本語
deteksi kesalahan transistor rem <b>deteksi kesalahan transistor rem</b>	brake transistor error detection	ブレーキトランジスタ異常検出
deteksi non-kontak <b>deteksi non-kontak</b>	non-contact detection	非接触検出
Deteksi pembawa penerimaan saluran data (CD (DCD)) Deteksi pembawa penerimaan saluran data (CD (DCD))	Data channel reception carrier detection (CD (DCD))	データチャネル受信キャリア検出 (CD (DCD))
deteksi posisi <b>deteksi posisi</b>	position detection	位置検出
deteksi posisi relatif <b>deteksi posisi relatif</b>	relative position detection	相対位置検出
deteksi sepadan <b>deteksi sepadan</b>	Match detection	一致検出
deteksi torsi <b>deteksi torsi</b>	torque detection	トルク検出
detektor fase <b>detektor fase</b>	phase detector	位相検出器
detektor pelindung kapasitor filter <b>detektor pelindung kapasitor filter</b>	filter capacitor protection detector	フィルタコンデンサ保護検出器
detektor posisi <b>detektor posisi</b>	position detector	位置検出器
deviasi ukuran yang diizinkan <b>deviasi ukuran yang diizinkan</b>	allowable deviation of size	寸法許容差
di luar kontrol <b>di luar kontrol</b>	out of control	管理外れ
diagnostik <b>diagnostik</b>	diagnostics	診断
diagnostik jaringan <b>diagnostik jaringan</b>	network diagnostics	ネットワーク診断
diagnostik mandiri <b>diagnostik mandiri</b>	self-diagnosis	自己診断
diagnostik PLC <b>diagnostik PLC</b>	PLC diagnostics	PC診断
diagram <b>diagram</b>	chart	チャート
diagram alir <b>diagram alir</b>	flow chart	流れ図
diagram alir <b>diagram alir</b>	flow chart	フローチャート
diagram alir pemecahan masalah <b>diagram alir pemecahan masalah</b>	troubleshooting flowchart	トラブルシューティングフロー
diagram alir proses untuk kontrol <b>diagram alir proses untuk kontrol</b>	process flow chart for control	管理工程図
diagram asal <b>diagram asal</b>	original diagram	原図
diagram fungsi <b>diagram fungsi</b>	function chart	ファンクションチャート
diagram fungsi sekuensial <b>diagram fungsi sekuensial</b>	sequential function chart	シーケンシャルファンクションチャート
diagram kabel <b>diagram kabel</b>	wiring diagram	接続図
diagram koneksi <b>diagram koneksi</b>	connection diagram	結線図
diagram ladder <b>diagram ladder</b>	ladder diagram	回路図
diagram ladder <b>diagram ladder</b>	ladder diagram	ラダー図
diagram manajemen <b>diagram manajemen</b>	management diagram	管理図
diagram pemipaan <b>diagram pemipaan</b>	piping diagram	配管図

インドネシア語		英語	日本語
D	diagram pengabelan <b>diagram pengabelan</b>	wiring diagram	配線図
	diagram pengembangan <b>diagram pengembangan</b>	development chart	展開図
	diagram penurunan daya <b>diagram penurunan daya</b>	derating chart	ディレーティング図
	diagram proses <b>diagram proses</b>	process diagram	工程図
	diagram sekvens <b>diagram sekvens</b>	sequence diagram	シーケンス図
	diagram sistem <b>diagram sistem</b>	system diagram	系統図
	diagram waktu <b>diagram waktu</b>	timing chart	タイミングチャート
	diameter dalam <b>diameter dalam</b>	inside diameter	内径
	diameter luar <b>diameter luar</b>	outer diameter	外径
	diberi kawat lunak <b>diberi kawat lunak</b>	soft wired	ソフトワイヤード
	didapatkan oleh pengguna <b>didapatkan oleh pengguna</b>	obtained by user	ユーザ手配品
	diferensial <b>diferensial</b>	differential	差動
	diferensiasi <b>diferensiasi</b>	differentiation	判定
	diferensiasi orientasi <b>diferensiasi orientasi</b>	differentiation of orientation	方向判別
	difusi-reflektif <b>difusi-reflektif</b>	diffuse-reflective	拡散反射型
	digit <b>digit</b>	digit	桁
	digit periksa <b>digit periksa</b>	check digit	チェックデジット
	digital <b>digital</b>	digital	デジタル
	dimensi <b>dimensi</b>	dimensions	外形寸法
	dimensi pemotongan panel <b>dimensi pemotongan panel</b>	panel cutting dimension	パネルカット寸法
	dinamometer <b>dinamometer</b>	dynamometer	動力計
	diode <b>diode</b>	diode	ダイオード
	diode jepit <b>diode jepit</b>	clamp diode	クランプダイオード
	diode laser <b>diode laser</b>	laser diode	レーザダイオード
	diode penyerap lonjakan <b>diode penyerap lonjakan</b>	surge absorbing diode	サーボ吸収用ダイオード
	diode zener <b>diode zener</b>	zener diode	ゼナーダイオード
	diotorisasi, otorisasi <b>diotorisasi, otorisasi</b>	authorized, authorization	お墨付き
	dipicu <b>dipicu</b>	triggered	トリガ発生
	direktori <b>direktori</b>	directory	ディレクトリ
	direktori akar <b>direktori akar</b>	root directory	ルートフォルダ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
D	direktori arus <b>direktori arus</b>	current directory	カレントディレクトリ
E	disipasi panas <b>disipasi panas</b>	heat dissipation	放熱
	disk data <b>disk data</b>	data disk	データディスク
	disk yang bisa dipakai <b>disk yang bisa dipakai</b>	applicable disk	使用ディスク
	diskusi <b>diskusi</b>	discussion	検討
	dispersi <b>dispersi</b>	dispersion	ばらつき
	distorsi <b>distorsi</b>	distortion	ひずみ
	distribusi data <b>distribusi data</b>	data distribution	データ配分
	distribusi I/O <b>distribusi I/O</b>	I/O distribution	I/O分散
	distribusi kuantitas cahaya <b>distribusi kuantitas cahaya</b>	light quantity distribution	光量分布
	distributor <b>distributor</b>	distributor	ディストリビュータ
	distributor daya <b>distributor daya</b>	power distributor	配電盤
	ditentukan pengguna <b>ditentukan pengguna</b>	user-specified	ユーザ指定
	dm <b>dm</b>	dm	デシメートル
	dog <b>dog</b>	dog	ドグ(ジグ介し)
	dokumen <b>dokumen</b>	document	ドキュメント
	drive <b>drive</b>	drive	ドライブ
	drive parameter-valid <b>drive parameter-valid</b>	parameter-valid drive	パラメータ有効ドライブ
	dudukan <b>dudukan</b>	base	ベース
	dudukan <b>dudukan</b>	base	ベース部
	dudukan adaptor <b>dudukan adaptor</b>	base adapter	ベースアダプタ
	dudukan chip <b>dudukan chip</b>	chip mounting	チップ実装
	dudukan layar <b>dudukan layar</b>	base screen	ベース画面
	dudukan pemasangan panel <b>dudukan pemasangan panel</b>	panel mounting	パネル取り付け
	dudukan pemasangan PLC <b>dudukan pemasangan PLC</b>	fixed stand of programmable controller	シーケンサ固定台
	dukungan <b>dukungan</b>	support	サポート
	durasi pemeriksaan waktu <b>durasi pemeriksaan waktu</b>	time check time	タイムチェック時間
	edit <b>edit</b>	edit	編集
	edit perangkat <b>edit perangkat</b>	edit device	デバイス編集
	edit skrip <b>edit skrip</b>	edit script	スクリプト編集

# FA用語辞典

E

インドネシア語	英語	日本語
editor <b>editor</b>	editor	エディタ
editor librari <b>editor librari</b>	library editor	ライブラリエディタ
editor skrip <b>editor skrip</b>	script editor	スクリプトエディタ
efek penghapusan <b>efek penghapusan</b>	wiping effect	ワイピング効果
efisiensi <b>efisiensi</b>	efficiency	効率
efisiensi <b>efisiensi</b>	efficiency	能率
eksekusi langkah <b>eksekusi langkah</b>	step execution	ステップ実行
eksekusi lompat <b>eksekusi lompat</b>	skip execution	スキップ実行
eksekusi pencatatan data <b>eksekusi pencatatan data</b>	Data logging execution	データロギング実行中
eksekusi perunutan sedang berlangsung <b>eksekusi perunutan sedang berlangsung</b>	trace execution in progress	トレース実行中
eksekusi refresh <b>eksekusi refresh</b>	refresh execution	リフレッシュ実行
ekspor <b>ekspor</b>	export	エクスポート
ekstensi <b>ekstensi</b>	extension	拡張子
ekstensi bus <b>ekstensi bus</b>	bus extension	バス延長
ekualisasi <b>ekualisasi</b>	equalizing	均等
elektrode <b>elektrode</b>	electrode	電極
elemen <b>elemen</b>	element	エレメント
elemen kontrol utama <b>elemen kontrol utama</b>	main control element	主制御素子
elemen multipleks <b>elemen multipleks</b>	multiplex element	マルチプレクス素子
Elemen paket <b>Elemen paket</b>	Packet element	パケット構成要素
elemen penerima cahaya <b>elemen penerima cahaya</b>	light-receiving element	受光素子
elemen pengambilan gambar <b>elemen pengambilan gambar</b>	image pickup element	撮像素子
emisi laser <b>emisi laser</b>	laser emission	レーザ発光
emitor <b>emitor</b>	emitter	エミッタ
emulator <b>emulator</b>	emulator	エミュレータ
endian <b>endian</b>	endian	エンディアン
enkode <b>enkode</b>	encode	エンコード
enkoder <b>enkoder</b>	encoder	エンコーダ
enkoder <b>enkoder</b>	encoder	検出器
enkoder absolut <b>enkoder absolut</b>	absolute encoder	アブソリュートエンコーダ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
E	enkoder absolut <b>enkoder absolut</b>	absolute encoder	アブソリュート検出器
F	enkoder inkremental <b>enkoder inkremental</b>	incremental encoder	インクリメンタルエンコーダ
	enkoder linear <b>enkoder linear</b>	linear encoder	リニア エンコーダ
	enkoder pulsa <b>enkoder pulsa</b>	pulse encoder	パルスエンコーダ
	enkoder putar <b>enkoder putar</b>	rotary encoder	ロータリーエンコーダ
	enkoder putar <b>enkoder putar</b>	rotary encoder	ロータリエンコーダ
	enkoder sinkron <b>enkoder sinkron</b>	synchronous encoder	同期エンコーダ
	enkoder sinkron absolut <b>enkoder sinkron absolut</b>	Absolute synchronous encoder	アブソリュート同期エンコーダ
	enkoder sinkron inkremental <b>enkoder sinkron inkremental</b>	incremental synchronous encoder	インクリメンタル同期エンコーダ
	entalpi <b>entalpi</b>	enthalpy	エンタルピ
	enter <b>enter</b>	return	リターン
	entitas <b>entitas</b>	entity	エンティティ
	entri judul cetak <b>entri judul cetak</b>	print title entry	プリントタイトル登録
	entri kondisi data perangkat <b>entri kondisi data perangkat</b>	device data condition entry	デバイスデータ条件指定
	entri papan tombol <b>entri papan tombol</b>	keyboard entry	キーボード入力
	Ethernat <b>Ethernat</b>	Ethernet	イーサネット
	etsa <b>etsa</b>	etching	エッチング
	fail-safe <b>fail-safe</b>	fail-safe	フェイルセーフ
	faktor eksternal <b>faktor eksternal</b>	external factor	外部要因
	fase normal <b>fase normal</b>	normal phase	正相
	fase terbalik <b>fase terbalik</b>	reversed phase	逆相
	fase terbuka <b>fase terbuka</b>	open phase	欠相
	fenomena lonjakan <b>fenomena lonjakan</b>	surging phenomenon	サーボ現象
	FeRAM, memori akses acak feroelektrik <b>FeRAM, memori akses acak feroelektrik</b>	FeRAM, ferroelectric random access memory	強誘電体メモリ
	ferit <b>ferit</b>	ferrite	フェライト
	file <b>file</b>	file	ファイル
	file boot <b>file boot</b>	boot file	ブートファイル
	file CSP pengaman <b>file CSP pengaman</b>	safety CSP file	安全CSPファイル
	file data <b>file data</b>	data file	データ ファイル
	file data cadangan <b>file data cadangan</b>	backup data file	バックアップデータファイル

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
F	file definisi menu <b>file definisi menu</b>	menu definition file	メニュー定義ファイル
	file gambar <b>file gambar</b>	image file	イメージファイル
	file hasil pencatatan data <b>file hasil pencatatan data</b>	data logging result file	データロギング結果ファイル
	file komentar perangkat <b>file komentar perangkat</b>	device comment file	デバイスコメントファイル
	file nilai perangkat awal <b>file nilai perangkat awal</b>	initial device value file	デバイス初期値ファイル
	file parameter <b>file parameter</b>	parameter file	パラメータファイル
	file pelacakan sampling <b>file pelacakan sampling</b>	sampling trace file	サンプリングトレースファイル
	file pencatatan data <b>file pencatatan data</b>	data logging file	データロギングファイル
	file penyimpanan data perangkat <b>file penyimpanan data perangkat</b>	device data storage file	デバイスデータ格納用ファイル
	file program <b>file program</b>	program file	プログラムファイル
	file register file <b>file register file</b>	file register file	ファイルレジスタファイル
	file skrip <b>file skrip</b>	script files	スクリプトファイル
	file teks <b>file teks</b>	text file	テキストファイル
	filter <b>filter</b>	filter	フィルタ
	filter derau <b>filter derau</b>	noise filter	ノイズフィルタ
	filter derau lini <b>filter derau lini</b>	line noise filter	ラインノイズフィルタ
	filter derau radio <b>filter derau radio</b>	radio noise filter	ラジオノイズフィルタ
	filter polarisasi <b>filter polarisasi</b>	polarizing filter	偏光フィルタ
	filter takik <b>filter takik</b>	notch filter	ノッチフィルタ
	firewall <b>firewall</b>	firewall	ファイアウォール
	firmware <b>firmware</b>	firmware	ファームウェア
	flash ROM <b>flash ROM</b>	flash ROM	フラッシュROM
	floppy disk pengguna <b>floppy disk pengguna</b>	user floppy disk	ユーザ用フロッピーディスク
	floppy disk untuk pembersihan <b>floppy disk untuk pembersihan</b>	floppy disk for cleaning	クリーニング用フロッピーディスク
	flowmeter tipe roda gigi oval <b>flowmeter tipe roda gigi oval</b>	oval gear type flow meter	オーバル歯車式流量計
	fluks solder <b>fluks solder</b>	solder flux	はんだフラックス
	fokus <b>fokus</b>	focus	フォーカス
	folder <b>folder</b>	folder	フォルダ
	font <b>font</b>	font	フォント
	format <b>format</b>	format	フォーマット

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
F	format file	file format	ファイル形式
G	format file	image format	画像形式
	format gambar	Packet format	パケットフォーマット
	format gambar	recording format	記録フォーマット
	Format paket	photocoupler	フォトカプラー
	Format paket	phototriac	フォトトライアック
	format perekaman	frequency	周波数
	format perekaman	angular frequency	角周波数
	frekuensi	noise frequency	ノイズ周波数
	frekuensi	input frequency	入力周波数
	frekuensi angular	input frequency	入力周波数
	frekuensi angular	clock frequency	クロック周波数
	frekuensi derau	carrier frequency	キャリア周波数
	frekuensi derau	scanning frequency	走査周波数
	frekuensi input	pulse frequency	パルス周波数
	frekuensi input	resonance frequency	共振周波数
	frekuensi jam	sampling times	サンプリング回数
	frekuensi jam	high frequency	高周波
	frekuensi pembawa	freon	フレオン
	frekuensi pembawa	function	関数
	frekuensi pemindaian	function	機能
	frekuensi pemindaian	membership function	メンバーシップ関数
	frekuensi pulsa	socket function	ソケット関数
	frekuensi pulsa	added function	付加機能
	frekuensi resonansi	trigonometric function	三角関数
	frekuensi resonansi	gagal berfungsi	誤動作
	fungsi	gain	ゲイン
	fungsi	Gain loop model	モデル制御ゲイン
	fungsi	Gain loop model	Gain loop posisi
	fungsi	position loop gain	位置ループゲイン
	fungsi	position gain	位置ゲイン
	Galvano	Galvano	ガルバノ

# FA用語辞典



G

インドネシア語	英語	日本語
gambar	drawing	描画する
gambar	sprite	スプライト
gambar animasi		
gambar animasi		
gambar cermin		
gambar cermin	mirror image	ミラー反転
gambar ikhtisar		
gambar ikhtisar	outline drawing	外形図
gambar perakitan		
gambar perakitan	assembly drawing	組立図
gambar produksi		
gambar produksi	production drawing	製作図
gambar tata letak		
gambar tata letak	layout drawing	配置図
gangguan		
gangguan	interrupt	割込み
gangguan cerdas		
gangguan cerdas	intelligent interrupt	インテリジェント割り込み
gangguan sinkron CPU ganda		
gangguan sinkron CPU ganda	multiple CPU synchronous interrupt	マルチCPU間同期割込み
gangguan sinkron transmisi siklis		
gangguan sinkron transmisi siklis	cyclic transmission synchronous interrupt	サイクリック伝送同期割込み
Ganti perangkat		
Ganti perangkat	Replace device	デバイス置換
garis ideal		
garis ideal	ideal line	理想直線
garis las		
garis las	weld line	ウエルドライン
garis lurus		
garis lurus	straight lines	直線
garis pemandu		
garis pemandu	guide line	ガイドライン
garis pindai		
garis pindai	scan line	走査線
garis putus-putus		
garis putus-putus	dashed line	破線
garis sinyal analog		
garis sinyal analog	analog signal line	アナログ信号線
garis tebal		
garis tebal	thick line	太線
garis tengah		
garis tengah	center line	センターライン
garis tengah		
garis tengah	center line	中心線
gas argon		
gas argon	argon gas	アルゴンガス
gas bantuan		
gas bantuan	assist gas	アシストガス
gas helium		
gas helium	helium gas	ヘリウムガス
gas hidrogen		
gas hidrogen	hydrogen gas	水素ガス
gas inert		
gas inert	inert gas	不活性ガス
gas karbondioksida		
gas karbondioksida	carbon dioxide gas	二酸化炭素ガス
gas neon		
gas neon	neon gas	ネオンガス
gas non-korosif		
gas non-korosif	noncorrosive gases	非腐食性ガス

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
G	gas oksigen gas oksigen	oxygen gas	酸素ガス
I	gasket gasket	gasket	ガスケット
H	gaya elektromotif lawan gaya elektromotif lawan	counter-electromotive force	逆起電力
	gaya wizard gaya wizard	wizard style	ウィザード形式
	gelombang pembawa gelombang pembawa	carrier band	キャリアバンド
	gelombang radio gelombang radio	radio wave	電波
	gema gema	echo	エコー
	gemuk silikon gemuk silikon	silicon grease	シリコングリス
	generator karakter generator karakter	character generator	キャラクタジェネレータ
	generator karakter generator karakter	character generator	キャラクタゼネレータ
	generator pulsa generator pulsa	pulse generator	パルスジェネレータ
	generator tako generator tako	tacho generator	タコジェネレータ
	gerak gerak	motion	モーション
	gerbang gerbang	gate	ゲート
	gesekan statis gesekan statis	static friction	静止摩擦
	getaran getaran	vibration	振動
	gotik gotik	gothic	ゴシック
	grafik grafik	graph	グラフ
	grafik jejak monitor grafik jejak monitor	monitor trace graph	モニタトレースグラフ
	grafik tren grafik tren	trend graph	トレンドグラフ
	grafik tren histerisis grafik tren histerisis	historical trend graph	ヒストリカルトレンドグラフ
	grup khusus grup khusus	specified group	グループ指定
	grup komentar grup komentar	comment group	コメントグループ
	gulung gulung	scroll on	スクロール
	gunting gunting	shear	切断機
	ha ha	ha	ヘクタール
	habis waktu habis waktu	time out	タイムアウト
	habis waktu program habis waktu program	program timeout	プログラムタイムオーバー
	hak kepemilikan industri hak kepemilikan industri	industrial right	工業所有権
	Hambat penulisan parameter Hambat penulisan parameter	Parameter writing inhibit	パラメータ書き込み禁止

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
H	handshake <b>handshake</b>	handshake	ハンドシェーク
	hapus <b>hapus</b>	delete	削除
	hapus latch jarak-jauh <b>hapus latch jarak-jauh</b>	remote latch clear	リモートラッチクリア
	hapus memori perangkat <b>hapus memori perangkat</b>	device memory clear	デバイスマモリクリア
	hapus memori program <b>hapus memori program</b>	clear program memory	プログラムメモリをクリアする
	hapus parameter <b>hapus parameter</b>	clear parameter	パラメータクリア
	hapus pengancing <b>hapus pengancing</b>	latch clear	ラッチクリア
	hapus perangkat <b>hapus perangkat</b>	device clear	デバイスクリア
	hapus register file <b>hapus register file</b>	file register clear	ファイルレジスタクリア
	Hapus semua parameter <b>Hapus semua parameter</b>	All parameter clear	パラメータオールクリア
	harga satuan <b>harga satuan</b>	unit price	単価
	harnes <b>harnes</b>	harness	ハーネス
	Header <b>Header</b>	Header	ヘッダ
	header <b>header</b>	header	ヘッダ部
	heatsink kelebihan panas <b>heatsink kelebihan panas</b>	heatsink overheat	フィン過熱
	heksadesimal <b>heksadesimal</b>	hexadecimal	16進数
	heksadesimal ASCII <b>heksadesimal ASCII</b>	ASCII hexadecimal	ASCII16進数
	hentian penahan <b>hentian penahan</b>	stop by the origin stopper	ストップ停止
	hilang <b>hilang</b>	missing	欠測
	hilang <b>hilang</b>	missing	欠落
	histeresis <b>histeresis</b>	hysteresis	応差距離
	histerisis <b>histerisis</b>	hysterisis	ヒステリシス
	hitung <b>hitung</b>	count	カウント
	hitungan benda kerja <b>hitungan benda kerja</b>	workpiece count	ワーク数
	hitungan coba ulang <b>hitungan coba ulang</b>	number of retries	リトライ回数
	hitungan coba ulang terlampaui <b>hitungan coba ulang terlampaui</b>	retry count excess	リトライ回数オーバー
	hitungan eksekusi coba ulang <b>hitungan eksekusi coba ulang</b>	retry execution count	リトライ実施回数
	Hitungan kata sandi jarak-jauh <b>Hitungan kata sandi jarak-jauh</b>	Remote password count	リモートパスワード累積回数
	hitungan loop <b>hitungan loop</b>	loop	ループ回数
	hitungan pengaturan ofset/gain <b>hitungan pengaturan ofset/gain</b>	offset/gain setting count	オフセット・ゲイン設定回数

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
H	Hitungan pengaturan ofset/gain <b>Hitungan pengaturan ofset/gain</b>	Offset/gain setting count	オフセットゲイン設定回数
I	hitungan pulsa <b>hitungan pulsa</b>	pulse count	パルス数
	horizontal <b>horizontal</b>	horizontal	水平
	hub <b>hub</b>	hub	ハブ
	I/F pihak PC <b>I/F pihak PC</b>	PC side I/F	パソコン側I/F
	I/F sisi PLC <b>I/F sisi PLC</b>	PLC side I/F	シーケンサ側I/F
	I/O jarak-jauh (RX, RY) <b>I/O jarak-jauh (RX, RY)</b>	remote I/O (RX, RY)	リモート入出力(RX,RY)
	I/O kontrol <b>I/O kontrol</b>	control I/O	コントロールI/O
	I/O terpetakan memori <b>I/O terpetakan memori</b>	memory-mapped I/O	メモリマップドI/O
	I/O terpetakan port <b>I/O terpetakan port</b>	port-mapped I/O	ポートマップドI/O
	IBM-PC/AT-komputer pribadi kompatibel <b>IBM-PC/AT-komputer pribadi kompatibel</b>	IBM-PC/AT-compatible personal computer	DOS/Vパソコン
	IC analog <b>IC analog</b>	analog IC	アナログ集積回路
	IC digital <b>IC digital</b>	digital IC	デジタルIC
	IC monolitik (MIC) <b>IC monolitik (MIC)</b>	monolithic IC (MIC)	モノリシックIC
	IC, sirkuit terintegrasi <b>IC, sirkuit terintegrasi</b>	IC, integrated circuit	集積回路
	ikatan <b>ikatan</b>	bond	接着剤
	impedansi <b>impedansi</b>	impedance	インピーダンス
	impedansi beban <b>impedansi beban</b>	load impedance	負荷インピーダンス
	impor <b>impor</b>	import	インポート
	impor <b>impor</b>	import	読み込み
	imunitas derau <b>imunitas derau</b>	noise immunity	ノイズ耐量
	Imunitas lonjakan EN61000-4-5 <b>Imunitas lonjakan EN61000-4-5</b>	Surge immunity EN61000-4-5	サーボイミュニティ EN61000-4-5
	Inching <b>Inching</b>	Inching	インチング
	indeks <b>indeks</b>	index	インデックス
	indeks drive <b>indeks drive</b>	drive heading	ドライブ見出し文
	indikasi batas kecepatan (output saat batas kecepatan) indikasi batas kecepatan (output saat batas kecepatan)	speed limit indication (output during speed limit)	スピードリミット表示(速度制限中出力)
	indikator analog <b>indikator analog</b>	analog indicator	アナログ表示計
	indikator gambar animasi <b>indikator gambar animasi</b>	sprite indicate	スプライト表示
	indikator peringatan emisi laser <b>indikator peringatan emisi laser</b>	laser emission warning indicator	レーザ放射警告灯
	indikator putus sekering <b>indikator putus sekering</b>	fuse blown indication	ヒューズ断表示

# FA用語辞典



インドネシア語	英語	日本語
individual <b>individual</b>	individual	個別
induksi elektromagnetik <b>induksi elektromagnetik</b>	electromagnetic induction	電磁誘導
induktansi <b>induktansi</b>	inductance	インダクタンス
induktor <b>induktor</b>	inductor	インダクタ
inersia <b>inersia</b>	inertia	イナーシャ
inersia medium <b>inersia medium</b>	medium inertia	中慣性
inersia ultra-rendah <b>inersia ultra-rendah</b>	ultra-low inertia	超低慣性
informasi <b>informasi</b>	information	情報
informasi dasar <b>informasi dasar</b>	base information	ベース情報
informasi data monitor <b>informasi data monitor</b>	monitor data information	モニタデータ情報
Informasi Detail Modul <b>Informasi Detail Modul</b>	Module's Detailed Information/Module's Detailed Information	ユニット詳細情報
informasi diagnostik file <b>informasi diagnostik file</b>	file diagnostic information	ファイル診断情報
informasi indeks <b>informasi indeks</b>	index information	インデックス情報
informasi kartu terminal jarak-jauh <b>informasi kartu terminal jarak-jauh</b>	remote terminal card information	リモートターミナルカード情報
informasi kesalahan <b>informasi kesalahan</b>	error information	エラー情報
informasi kesalahan individual <b>informasi kesalahan individual</b>	individual error information	エラー個別情報
informasi kesalahan umum <b>informasi kesalahan umum</b>	common error information	エラー共通情報
informasi koneksi <b>informasi koneksi</b>	connection information	コネクション情報
informasi konversi reversibel pemrograman label <b>informasi konversi reversibel pemrograman label</b>	label programming reversible conversion information	ラベルプログラミング可逆変換情報
informasi konversi reversibel program label <b>informasi konversi reversibel program label</b>	label program reversible conversion information	ラベルプログラム可逆変換情報
informasi modul <b>informasi modul</b>	module information	ユニット情報
informasi modul target kata sandi jarak-jauh <b>informasi modul target kata sandi jarak-jauh</b>	remote password target module information	リモートパスワード対象ユニット情報
informasi paket perangkat lunak <b>informasi paket perangkat lunak</b>	software package information	ソフトウェアパッケージ情報
informasi pembatalan program <b>informasi pembatalan program</b>	program abort information	プログラムアボート情報
informasi penandaan <b>informasi penandaan</b>	marking information	マーキング情報
informasi pengelolaan penyangga ring <b>informasi pengelolaan penyangga ring</b>	ring buffer management information	リングバッファ管理情報
informasi pengguna login <b>informasi pengguna login</b>	login user information	ログインユーザ情報
informasi perangkat <b>informasi perangkat</b>	device information	デバイス情報
informasi perangkat keras <b>informasi perangkat keras</b>	hardware information	ハードウェア情報
informasi perutean <b>informasi perutean</b>	routing information	ルーティング情報

# FA用語辞典

インドネシア語	英語	日本語
informasi sakelar DIP <b>informasi sakelar DIP</b>	DIP switch information	ディップスイッチ情報
informasi sistem perangkat kerja <b>informasi sistem perangkat kerja</b>	work device system information	ワークデバイスシステム情報
informasi tambahan untuk tipe dudukan <b>informasi tambahan untuk tipe dudukan</b>	additional information for base type	ベースタイプ追加情報
informasi upgrade <b>informasi upgrade</b>	version information	バージョン情報
informasi upgrade versi <b>informasi upgrade versi</b>	version upgrade information	バージョンアップ予告情報
inisialisasi <b>inisialisasi</b>	initialization	初期化
inkonsistensi <b>inkonsistensi</b>	inconsistency	泣き別れ
inkremen <b>inkremen</b>	increment	インクリメント
input akses langsung <b>input akses langsung</b>	direct access input	ダイレクトアクセス入力
input analog <b>input analog</b>	analog input	アナログ入力
input data <b>input data</b>	data input	データ入力
input digital <b>input digital</b>	digital input	デジタル入力
input digital 16-bit <b>input digital 16-bit</b>	16-bit digital input	16ビットデジタル入力
input dihambat pemicu <b>input dihambat pemicu</b>	trigger inhibited input	トリガ禁止入力
input eksternal <b>input eksternal</b>	external input	外部入力
input format diagram waktu <b>input format diagram waktu</b>	timing chart format input	タイミングチャート形式入力
input fungsi <b>input fungsi</b>	function input	ファンクション入力
input jarak-jauh <b>input jarak-jauh</b>	remote input	リモート入力
input komentar <b>input komentar</b>	comment input	コメント入力
input kontak <b>input kontak</b>	contact input	接点入力
input langsung <b>input langsung</b>	direct input	ダイレクト入力
input non-kontak <b>input non-kontak</b>	non-contact input	無接点入力
input pemilihan program <b>input pemilihan program</b>	program selection input	プログラム切換入力
input penangkapan pulsa <b>input penangkapan pulsa</b>	pulse catch input	パルスキャッチ入力
input penghitung pengancing <b>input penghitung pengancing</b>	latch counter input	ラッチカウンタ入力
input preset <b>input preset</b>	preset input	プリセット入力
input pulsa <b>input pulsa</b>	pulse input	パルス入力
input refresh <b>input refresh</b>	refresh input	リフレッシュ入力
input rentetan pulsa <b>input rentetan pulsa</b>	pulse train input	パルス列入力
input salah <b>input salah</b>	incorrect input	誤入力

# FA用語辞典



インドネシア語	英語	日本語
input sumber <b>input sumber</b>	source input	ソース入力
input tujuan <b>input tujuan</b>	sink input	シンク入力
input/output <b>input/output</b>	input/output	入出力
inspeksi destruktif <b>inspeksi destruktif</b>	destructive inspection	破壊検査
inspeksi keselamatan <b>inspeksi keselamatan</b>	safety inspection	安全検査
inspeksi keseluruhan <b>inspeksi keseluruhan</b>	whole inspection	全数検査
inspeksi keterbasahan <b>inspeksi keterbasahan</b>	wettability inspection	ぬれ性検査
inspeksi penerimaan <b>inspeksi penerimaan</b>	receiving inspection	購入検査
inspeksi pengiriman <b>inspeksi pengiriman</b>	shipping inspection	出荷検査
inspeksi sampling <b>inspeksi sampling</b>	sampling inspection	抜取検査
inspeksi solderan <b>inspeksi solderan</b>	solder inspection	はんだ検査
instalasi <b>instalasi</b>	installation	据付
instalasi <b>instalasi</b>	installation	設置
instalasi <b>instalasi</b>	installation	取付け
instruksi akses memori penyanga <b>instruksi akses memori penyanga</b>	buffer memory access instruction	バッファメモリアクセス命令
instruksi ASCII <b>instruksi ASCII</b>	ASCII instruction	アスキーミ命
instruksi atur pencatatan data <b>instruksi atur pencatatan data</b>	data logging set instruction	データロギングセット命令
instruksi baca nilai hitungan pengancing (ICLTHRD1(P)) instruksi baca nilai hitungan pengancing (ICLTHRD1(P))	latch count value read instruction (ICLTHRD1(P))	ラッチカウント値読出し命令(ICLTHRD1(P))
instruksi cabang penunjuk <b>instruksi cabang penunjuk</b>	pointer branch instruction	ポインタ分岐命令
instruksi cabang program <b>instruksi cabang program</b>	program branch instruction	プログラム分岐命令
instruksi diagnostik debug dan kerusakan <b>instruksi diagnostik debug dan kerusakan</b>	debug and failure diagnostic instruction	デバッグ・故障診断命令
instruksi fungsi komunikasi soket <b>instruksi fungsi komunikasi soket</b>	socket communication function instruction	ソケット通信機能用命令
Instruksi input matriks <b>Instruksi input matriks</b>	Matrix input instruction	マトリクス入力命令
instruksi khusus bus kecepatan tinggi CPU ganda instruksi khusus bus kecepatan tinggi CPU ganda	dedicated instruction of multiple CPU high speed bus	マルチCPU間高速バス対応専用命令
instruksi khusus modul fungsi cerdas <b>instruksi khusus modul fungsi cerdas</b>	intelligent function module dedicated instruction	インテリジェント機能ユニット専用命令
instruksi khusus sistem CPU ganda <b>instruksi khusus sistem CPU ganda</b>	multiple CPU system dedicated instruction	マルチCPUシステム専用命令
instruksi khusus tautan <b>instruksi khusus tautan</b>	link dedicated instruction	リンク専用命令
instruksi khusus transmisi CPU ganda <b>instruksi khusus transmisi CPU ganda</b>	multiple CPU transmission dedicated instruction	マルチCPU間通信専用命令
instruksi khusus transmisi kecepatan tinggi CPU ganda instruksi khusus transmisi kecepatan tinggi CPU ganda	multiple CPU high-speed transmission dedicated instruction	マルチCPU間高速通信専用命令
instruksi komunikasi soket <b>instruksi komunikasi soket</b>	socket communication instruction	ソケット通信用命令

インドネシア語	英語	日本語
instruksi kontrol data <b>instruksi kontrol data</b>	data control instruction	データ制御命令
instruksi kontrol master <b>instruksi kontrol master</b>	master control instruction	マスター制御命令
instruksi kontrol program <b>instruksi kontrol program</b>	program control instruction	プログラム制御命令
Instruksi kontrol proses <b>Instruksi kontrol proses</b>	Process control instruction	プロセス制御命令
instruksi modul tautan data <b>instruksi modul tautan data</b>	data link module instruction	データリンクユニット命令
instruksi modulasi lebar pulsa <b>instruksi modulasi lebar pulsa</b>	Pulse width modulation instruction	パルス幅変調命令
instruksi operasi aritmetika BCD <b>instruksi operasi aritmetika BCD</b>	BCD arithmetic operation instruction	BCD算術演算命令
instruksi operasi data <b>instruksi operasi data</b>	data operation instruction	データ操作命令
instruksi operasi tabel <b>instruksi operasi tabel</b>	table operation instruction	テーブル操作命令
Instruksi output pulsa <b>Instruksi output pulsa</b>	Pulse output instruction	パルス出力命令
instruksi panggilan program sub-rutin <b>instruksi panggilan program sub-rutin</b>	subroutine program call instruction	サブルーチンプログラムコール命令
Instruksi pembacaan nilai pulsa terukur (ICPLSRD1(P)) Instruksi pembacaan nilai pulsa terukur (ICPLSRD1(P))	Measured pulse value read instruction (ICPLSRD1(P))	パルス測定値読出し命令(ICPLSRD1(P))
instruksi pemrosesan bit <b>instruksi pemrosesan bit</b>	bit processing instruction	ビット処理命令
instruksi pemrosesan data <b>instruksi pemrosesan data</b>	data processing instruction	データ処理命令
instruksi pemrosesan langsung <b>instruksi pemrosesan langsung</b>	direct processing instruction	ダイレクト処理命令
instruksi pengalihan blok <b>instruksi pengalihan blok</b>	block switching instruction	ブロック切替え命令
Instruksi penulisan nilai batas atas/bawah penghitung tautan (ICRNGWR1(P)) Instruksi penulisan nilai batas atas/bawah penghitung tautan (ICRNGWR1(P))	Ring counter upper/lower limit value write instruction (ICRNGWR1(P))	リングカウンタ上下限値書き込み命令(ICRNGWR1(P))
instruksi periksa status eksekusi program <b>instruksi periksa status eksekusi program</b>	program execution status check instruction	プログラム実行状態チェック命令
Instruksi pesan pengguna <b>instruksi pesan pengguna</b>	User message instruction	ユーザメッセージ命令
instruksi putaran <b>instruksi putaran</b>	rotation instruction	ローテーション命令
instruksi refresh <b>instruksi refresh</b>	refresh instruction	リフレッシュ命令
instruksi refresh batch memori penyanga <b>instruksi refresh batch memori penyanga</b>	buffer memory batch refresh instruction	バッファメモリー一括リフレッシュ命令
instruksi refresh tautan <b>instruksi refresh tautan</b>	link refresh instruction	リンクリフレッシュ用命令
instruksi registrasi eksekusi kecepatan rendah program instruksi registrasi eksekusi kecepatan rendah program	program low-speed execution registration instruction	プログラム低速実行登録命令
instruksi sekvens <b>instruksi sekvens</b>	sequence instruction	シーケンス命令
instruksi shift <b>instruksi shift</b>	shift instruction	シフト命令
Instruksi start tabel (IPPSTRT1(P)) <b>instruksi start tabel (IPPSTRT1(P))</b>	Table start instruction (IPPSTRT1(P))	テーブル始動命令(IPPSTRT1(P))
instruksi tautan data <b>instruksi tautan data</b>	data link instruction	データリンク用命令
instruksi transfer data <b>instruksi transfer data</b>	data transfer instruction	データ転送命令
Instruksi tulis nilai preset (ICPREWR1(P)) Instruksi tulis nilai preset (ICPREWR1(P))	Preset value write instruction (ICPREWR1(P))	プリセット値書き込み命令(ICPREWR1(P))

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
I	instrumentasi instrumentasi	instrumentation	計装
	intensitas intensitas	intensity	明度
	intensitas tinggi intensitas tinggi	high intensity	高輝度
	interferensi interferensi	interference	相互干渉
	interferensi derau interferensi derau	noise interference	ノイズ干渉
	interferometer laser interferometer laser	laser interferometer	レーザー干渉計
	interlock interlock	interlock	インタロック
	internet internet	internet	インターネット
	interpolasi sirkular interpolasi sirkular	circular interpolation	円弧補間
	Interpolasi spiral Interpolasi spiral	Helical interpolation	ヘリカル補間
	interpolator interpolator	interpolator	インタポレータ
	interupsi interupsi	interrupt	中断
	interval benda kerja interval benda kerja	workpiece interval	ワーク間隔
	interval pindai interval pindai	scan interval	スキャン間隔
	inti inti	core	コア
	inti ferit inti ferit	ferrite core	フェライトコア
	inti stator inti stator	stator core	固定子鉄心
	inventori inventori	inventory	在庫
	inventori akhir inventori akhir	ending inventory	期末在庫
	inventori aktual inventori aktual	practical inventory	実在庫
	inventori awal inventori awal	initial inventory	期首在庫
	inventori berlebih inventori berlebih	excessive inventory	過剰在庫
	inventori jangka panjang inventori jangka panjang	long-term inventory	滞留在庫
	inventori keselamatan inventori keselamatan	safety inventory	安全在庫
	inventori yang tepat inventori yang tepat	appropriate inventory	適正在庫
	inverter inverter	inverter	インバータ
	inverter 3-fase inverter 3-fase	three-phase inverter	3相インバータ
	inverter bekerja inverter bekerja	inverter running	インバータ運転中
	inverter tiristor inverter tiristor	thyristor inverter	サイリスタインバータ
	inverter transistor inverter transistor	transistor inverter	トランジスタインバータ

# FA用語辞典



インドネシア語	英語	日本語
I investasi peralatan investasi peralatan	equipment investment	設備投資
J irisan irisan	incision	切目
isapan isapan	suction	吸着
isi bingkai registrasi pengguna isi bingkai registrasi pengguna	user registration frame contents	ユーザ登録フレーム内容
isolasi isolasi	isolation	アイソレーション
isolasi isolasi	insulation	絶縁
isolasi fotokopler isolasi fotokopler	photocoupler isolation	フォトカプラ絶縁
isolasi relai isolasi relai	relay insulation	リレー絶縁
isolasi trafo isolasi trafo	transformer isolation	トランス絶縁
isolator isolator	isolator	アイソレーター
isyarat kesalahan isyarat kesalahan	error flag	エラーフラグ
item data tag item data tag	tag data item	タグデータ項目
item kesalahan item kesalahan	error item	エラー項目
item opsional item opsional	optional item	オプション品
item yang dimonitor item yang dimonitor	monitored item	モニタアイテム
jadwal jadwal	schedule	スケジュール
jalan bebas jalan bebas	free run	フリーラン
jalan per langkah jalan per langkah	step run	ステップラン
jalankan jalankan	execute	実行
JALANKAN jarak-jauh JALANKAN jarak-jauh	remote RUN	リモートRUN
JALANKAN/BERHENTI jarak-jauh JALANKAN/BERHENTI jarak-jauh	remote RUN/STOP	リモートRUN/STOP
jalur jalur	line	回線
jalur berdekatan jalur berdekatan	close passage/fly-by	近傍通過
jalur file jalur file	file path	ファイルパス
jalur publik umum jalur publik umum	general public line	一般公衆回線
jalur selinap jalur selinap	sneak path	回り込み
jalur umum jalur umum	common line	コモン線
jam jam	clock	クロック
jam kerja jam kerja	working hours	工数
jam operasi jam operasi	operation hours	稼動時間

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
J	jam pengaturan waktu pengguna No. 0 jam pengaturan waktu pengguna No. 0	user timing clock No.0	ユーザタイミングクロックNo.0
	jaminan mutu jaminan mutu	quality assurance	品質保証
	jangka sorong jangka sorong	vernier caliper	ノギス
	Jangkauan gerak Jangkauan gerak	Movable range	可動範囲
	jangkauan pengancing jangkauan pengancing	latch range	ラッチ範囲
	jangkauan pengguna jangkauan pengguna	user range	ユーザレンジ
	jangkauan perangkat jangkauan perangkat	device range	デバイス範囲
	jarak jarak	distance	距離
	jarak gerak inching jarak gerak inching	inch moving distance	インチング移動量
	jarak loop keseluruhan jarak loop keseluruhan	loop overall distance	ループ総延長距離
	jarak maksimum antara hub dan simpul jarak maksimum antara hub dan simpul	maximum distance between hub and node	ハブとノード最長距離
	jarak pendeksiian jarak pendeksiian	detecting distance	検出距離
	jarak pengoperasian jarak pengoperasian	operating distance	作動距離
	jarak penyetelan jarak penyetelan	adjust distance	距離調整
	jarak pergerakan per revolusi (AL) jarak pergerakan per revolusi (AL)	travel distance per revolution (AL)	1回転あたりの移動量(AL)
	jarak pergeseran posisi awal jarak pergeseran posisi awal	home position shift distance	原点シフト量
	jarak tetap jarak tetap	fixed-distance	距離設定型
	jarak-bagi jarak-bagi	pitch	ピッチ
	jarak-bagi dudukan pemasangan jarak-bagi dudukan pemasangan	mounting pitch	取付ピッチ
	jarak-bagi sekrup kepala bulat jarak-bagi sekrup kepala bulat	ball screw pitch	ボールネジピッチ
	jaringan jaringan	network	ネットワーク
	jaringan I/O jarak-jauh jaringan I/O jarak-jauh	remote I/O network	リモートI/Oネット
	jaringan I/O jarak-jauh jaringan I/O jarak-jauh	remote I/O network	リモートI/Oネットワーク
	jaringan lapangan jaringan lapangan	field network	フィールドネットワーク
	jaringan PLC jaringan PLC	programmable controller network	シーケンサネットワーク
	jarum kait jarum kait	crochet needle	かぎ針
	ja-rum Schmetz jarum Schmetz	Schmetz needle	シュメッツ
	jeda jeda	pause	一時停止
	jeda jeda	dwell	ドウェル
	JEDA jarak-jauh JEDA jarak-jauh	remote PAUSE	リモートPAUSE

**J**

インドネシア語	英語	日本語
jejak pemantauan <b>jejak pemantauan</b>	monitoring trace	モニタリングトレース
jembatan <b>jembatan</b>	bridge	ブリッジ
jembatan diode <b>jembatan diode</b>	diode bridge	ダイオードブリッジ
jendela <b>jendela</b>	window	ウィンドウ
jendela bertumpuk <b>jendela bertumpuk</b>	overlap window	オーバーラップウィンドウ
jendela proyek <b>jendela proyek</b>	project window	プロジェクトウィンドウ
jendela tombol <b>jendela tombol</b>	key window	キーウィンドウ
jendela tumpang-tindih <b>jendela tumpang-tindih</b>	superimpose window	スーパーインポーズウィンドウ
jendela video <b>jendela video</b>	video window	ビデオウィンドウ
jig <b>jig</b>	jig	ジグ(治具)
judul <b>judul</b>	title	タイトル
judul file <b>judul file</b>	file header	ファイルヘッダ
Jumlah baris pencatatan <b>Jumlah baris pencatatan</b>	Number of logging lines	ロギング行数
jumlah bit data <b>jumlah bit data</b>	number of data bits	データビット数
Jumlah catatan eksekusi protokol yang disimpan Jumlah catatan eksekusi protokol yang disimpan	Number of stored protocol execution logs	プロトコル実行履歴格納数
Jumlah data <b>Jumlah data</b>	Number of data	データ数
jumlah deteksi anunsiator <b>jumlah deteksi anunsiator</b>	number of annunciator detection	アンシェータ検出個数
jumlah digit <b>jumlah digit</b>	digit count	桁数
jumlah eksekusi proses servis (ditentukan) jumlah eksekusi proses servis (ditentukan)	(specified) service process execution amount	サービス処理回数指定
jumlah garis <b>jumlah garis</b>	number of lines	線数
jumlah garis sebelum pemicuan <b>jumlah garis sebelum pemicuan</b>	number of lines before trigger	トリガ前行数
jumlah garis setelah pemicuan <b>jumlah garis setelah pemicuan</b>	number of lines after trigger	トリガ後行数
jumlah grup <b>jumlah grup</b>	number of groups	グループ数
jumlah hitungan <b>jumlah hitungan</b>	number of count	カウント数
jumlah jaringan <b>jumlah jaringan</b>	number of networks	ネットワーク数
jumlah kartu memori yang bisa dipasang jumlah kartu memori yang bisa dipasang	number of mountable memory cards	メモリカード装着枚数
jumlah koneksi <b>jumlah koneksi</b>	number of connections	コネクション数
jumlah konsumsi baterai <b>jumlah konsumsi baterai</b>	amount of battery consumption	バッテリ使用度
jumlah kutub <b>jumlah kutub</b>	pole number	極数
jumlah kutub motor <b>jumlah kutub motor</b>	motor pole number	モータ極数

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
J	jumlah langkah <b>jumlah langkah</b>	number of steps	ステップ数
K	Jumlah lini <b>Jumlah lini</b>	No. of lines	行数
	jumlah maksimum pengaturan parameter <b>jumlah maksimum pengaturan parameter</b>	maximum number of parameter settings	最大パラメータ設定個数
	jumlah maksimum stasiun yang diatur <b>jumlah maksimum stasiun yang diatur</b>	maximum number of set stations	最大設定局数
	jumlah modul yang bisa dipasang <b>jumlah modul yang bisa dipasang</b>	number of mountable modules	ユニット装着可能枚数
	Jumlah papan pada modul <b>Jumlah papan pada modul</b>	No. of boards in module	ユニット枚数
	jumlah parameter <b>jumlah parameter</b>	number of parameters	パラメータ個数
	jumlah poin komentar <b>jumlah poin komentar</b>	number of comment points	コメント点数
	Jumlah protokol yang diregister <b>Jumlah protokol yang diregister</b>	Number of registered protocols	プロトコル登録数
	jumlah pulsa per revolusi (AP) <b>jumlah pulsa per revolusi (AP)</b>	number of pulses per revolution (AP)	1回転あたりのパルス数(AP)
	jumlah rekaman <b>jumlah rekaman</b>	record number	レコード数
	jumlah rekaman <b>jumlah rekaman</b>	record number	レコード点数
	jumlah slot <b>jumlah slot</b>	number of slots	スロット点数
	jumlah slot dudukan <b>jumlah slot dudukan</b>	number of base slots	ベーススロット数
	Jumlah stasiun <b>Jumlah stasiun</b>	Station count	局数
	Jumlah tetap data <b>Jumlah tetap data</b>	Fixed number of data	データ数固定
	jumlah titik akses kata-ganda <b>jumlah titik akses kata-ganda</b>	number of double-word access points	ダブルワードアクセス点数
	jumlah titik I/O <b>jumlah titik I/O</b>	number of I/O points	I/O点数
	jumlah titik I/O yang digunakan <b>jumlah titik I/O yang digunakan</b>	number of occupied I/O points	I/O占有点数
	jumlah titik input analog <b>jumlah titik input analog</b>	number of analog input points	アナログ入力点数
	jumlah titik refresh <b>jumlah titik refresh</b>	number of refresh points	リフレッシュ点数
	jumlah titik register file <b>jumlah titik register file</b>	number of file register points	ファイルレジスタ点数
	jumlah titik tautan <b>jumlah titik tautan</b>	number of link points	リンク点数
	Jumlah variabel data <b>Jumlah variabel data</b>	Variable number of data	データ数可変
	jumlah versi upgrade <b>jumlah versi upgrade</b>	number of version upgrades	バージョンアップ回数
	kabel <b>kabel</b>	cable	ケーブル
	kabel <b>kabel</b>	cable	ケーブル線
	kabel AUI <b>kabel AUI</b>	AUI cable	AUIケーブル
	kabel eksternal <b>kabel eksternal</b>	external wiring	外部配線
	kabel enkoder inkremental <b>kabel enkoder inkremental</b>	incremental encoder cable	インクリメンタル検出器ケーブル

	インドネシア語	英語	日本語
<b>K</b>	kabel fleksibel <b>kabel fleksibel</b>	flexible cable	可とうケーブル
	kabel kamera <b>kabel kamera</b>	camera cable	カメラケーブル
	kabel koaksial <b>kabel koaksial</b>	co-axial cable	同軸ケーブル
	kabel koneksi modul parameter <b>kabel koneksi modul parameter</b>	parameter module connection cable	パラメータユニット接続ケーブル
	kabel lurus <b>kabel lurus</b>	straight cable	ストレートケーブル
	kabel monitor <b>kabel monitor</b>	monitor cable	モニタケーブル
	kabel pasangan terpilin <b>kabel pasangan terpilin</b>	twisted pair cable	ツイストペアケーブル
	kabel pasangan terpilin berpelindung <b>kabel pasangan terpilin berpelindung</b>	shielded twisted pair cable	ツイストペアシールド線
	kabel pelacakan <b>kabel pelacakan</b>	tracking cable	トラッキングケーブル
	kabel pelindung <b>kabel pelindung</b>	shield cable	シールドケーブル
	kabel pengardean <b>kabel pengardean</b>	grounding cable	アース線
	kabel pengirim/penerima <b>kabel pengirim/penerima</b>	tranceiver cable	トランシーバーケーブル
	kabel rata <b>kabel rata</b>	flat cable	フラットケーブル
	kabel serat optik <b>kabel serat optik</b>	optical fiber cable	光ファイバーケーブル
	kabel silang <b>kabel silang</b>	crossing cable	クロスケーブル
	kabel terpilin <b>kabel terpilin</b>	twisted cable	ツイストケーブル
	kabel terpilin 2-inti <b>kabel terpilin 2-inti</b>	2-core twisted cable	2芯ツイストケーブル線
	kabel untuk konektor/modul konverter blok terminal kabel untuk konektor/modul konverter blok terminal	cable for connector/terminal block converter module	コネクタ/端子台変換ユニット用ケーブル
	kabel untuk menghubungkan modul terminal relai kabel untuk menghubungkan modul terminal relai	cable for connecting the relay terminal module	リレーターミナルユニット接続用ケーブル
	kabel video komposit <b>kabel video komposit</b>	composite video cable	コンポジットビデオケーブル
	kait penghubung modul <b>kait penghubung modul</b>	module connecting hook	ユニット連結用フック
	kait pengikat modul <b>kait pengikat modul</b>	module fixing hook	ユニット固定用フック
	kali <b>kali</b>	times	回数
	kalibrasi <b>kalibrasi</b>	calibration	校正
	kalkulasi <b>kalkulasi</b>	calculation	演算
	kalkulasi data <b>kalkulasi data</b>	data calculation	数値演算
	kalkulasi permintaan <b>kalkulasi permintaan</b>	calculation of demand	所要量計算
	kamera <b>kamera</b>	camera	カメラ
	kancing dudukan pemasangan <b>kancing dudukan pemasangan</b>	mounting stud	取り付けスタッド
	kandungan litium <b>kandungan litium</b>	lithium content	リチウム含有量

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
K	kapasitas komentar <b>kapasitas komentar</b>	comment capacity	コメント容量
	kapasitas memori <b>kapasitas memori</b>	memory capacity	メモリ容量
	kapasitas perekaman <b>kapasitas perekaman</b>	recording capacity	録画容量
	kapasitas program <b>kapasitas program</b>	program capacity	プログラム容量
	kapasitas register file <b>kapasitas register file</b>	file register capacity	ファイルレジスタ容量格納レジスタ
	kapasitas suplai daya <b>kapasitas suplai daya</b>	power supply capacity	電源設備容量
	kapasitas trafo <b>kapasitas trafo</b>	transformer capacity	トランス容量
	kapasitas, area, ruang <b>kapasitas, area, ruang</b>	capacity, area, space	容量
	kapasitor elektrolit aluminium <b>kapasitor elektrolit aluminium</b>	aluminum electrolytic capacitor	アルミ電解コンデンサ
	kapasitor filter <b>kapasitor filter</b>	filter capacitor	フィルタコンデンサ
	kapasitor silikon <b>kapasitor silikon</b>	silicon capacitor	シリコンコンデンサ
	karakter <b>karakter</b>	character	キャラクタ
	karakter <b>karakter</b>	character	文字
	karakter alfanumerik <b>karakter alfanumerik</b>	alphanumeric character	英数字
	karakter ASCII <b>karakter ASCII</b>	ASCII character	アスキー文字
	karakter awal <b>karakter awal</b>	start character	スタートキャラクタ
	karakter khusus <b>karakter khusus</b>	custom character	外字
	karakter penutup <b>karakter penutup</b>	stop character	ストップキャラクタ
	karakter tipis <b>karakter tipis</b>	thin profile	薄型
	karakteristik dinamis <b>karakteristik dinamis</b>	dynamic characteristics	動特性
	karakteristik temperatur <b>karakteristik temperatur</b>	temperature characteristics	温度特性
	karakteristik temperatur <b>karakteristik temperatur</b>	temperature characteristics	温度特定
	karet pelindung-getaran <b>karet pelindung-getaran</b>	vibration-protective rubber	耐振動ゴム
	karet silikon <b>karet silikon</b>	silicon rubber	シリコンラバー
	karet uretan <b>karet uretan</b>	urethane rubber	ウレタンゴム
	kartu ATA <b>kartu ATA</b>	ATA card	ATAカード
	kartu CF <b>kartu CF</b>	CF card	コンパクトフラッシュカード
	Kartu flash <b>Kartu flash</b>	Flash card	フラッシュカード(Flashカード)
	kartu memori <b>kartu memori</b>	memory card	メモリカード
	kaset memori EEPROM opsi <b>kaset memori EEPROM opsi</b>	option EEPROM memory cassette	オプションEEPROMメモリカセット

# FA用語辞典

K

インドネシア語	英語	日本語
kata <b>kata</b>	word	ワード
kata data <b>kata data</b>	data word	データワード
kata ganda <b>kata ganda</b>	double word	ダブルワード
kata kunci <b>kata kunci</b>	keyword	キーワード
kata sandi <b>kata sandi</b>	password	暗証番号
kata sandi <b>kata sandi</b>	password	パスワード
kata sandi file <b>kata sandi file</b>	file password	ファイルパスワード
kata sandi file 32 <b>kata sandi file 32</b>	file password 32	ファイルパスワード32
kata sandi jarak-jauh <b>kata sandi jarak-jauh</b>	remote password	リモートパスワード
kategori kelebihan voltase <b>kategori kelebihan voltase</b>	overvoltage category	オーバーボルテージカテゴリ
katode <b>katode</b>	cathode	マイナス極
katup gerbang <b>katup gerbang</b>	gate valve	ゲートバルブ
katup kontrol <b>katup kontrol</b>	control valve	コントロールバルブ
katup searah <b>katup searah</b>	check valve	逆止弁
katup solenoid <b>katup solenoid</b>	solenoid valve	ソレノイドバルブ
katup stop <b>katup stop</b>	stop valve	ストップバルブ
kawat <b>kawat</b>	wire	ワイヤー
kawat berpelindung <b>kawat berpelindung</b>	shielded wire	シールド線
kawat bundel <b>kawat bundel</b>	bundle wire	束線
kawat kabel <b>kawat kabel</b>	lead wire	リード線
kawat kutub motor <b>kawat kutub motor</b>	motor lead wire	モータ用リード線
kawat pasangan terpilin <b>kawat pasangan terpilin</b>	twisted pair wire	ツイストペア線
kawat rangkap <b>kawat rangkap</b>	stranded wire	より線
kawat sekrup kepala bulat <b>kawat sekrup kepala bulat</b>	ball screw lead	ボールネジリード
kawat terpilin <b>kawat terpilin</b>	twisted shielded wire	ツイストシールド線
kawat terpilin berpelindung 2-inti <b>kawat terpilin berpelindung 2-inti</b>	2-core twisted shielded wire	2芯ツイストシールド線
keamanan <b>keamanan</b>	security	セキュリティ
kebakaran <b>kebakaran</b>	fire	火災
kebocoran <b>kebocoran</b>	leak	漏電
kecepatan gerak <b>kecepatan gerak</b>	moving speed	運転速度

K

インドネシア語	英語	日本語
kecepatan input pulsa <b>kecepatan input pulsa</b>	pulse input speed	パルス入力速度
kecepatan instan yang diizinkan <b>kecepatan instan yang diizinkan</b>	permissible instantaneous speed	瞬時許容回転速度
kecepatan JOG <b>kecepatan JOG</b>	JOG speed	JOG速度
kecepatan komunikasi <b>kecepatan komunikasi</b>	communication speed	通信速度
kecepatan lini <b>kecepatan lini</b>	line speed	ライン速度
kecepatan maksimum <b>kecepatan maksimum</b>	maximum speed	最大回転速度
kecepatan motor <b>kecepatan motor</b>	motor speed	モータ回転数
kecepatan motor <b>kecepatan motor</b>	motor speed	モータ速度
kecepatan motor servo <b>kecepatan motor servo</b>	servo motor speed	サーボモータ回転速度
kecepatan mulur <b>kecepatan mulur</b>	creep speed	クリープ速度
kecepatan pengalihan <b>kecepatan pengalihan</b>	switching speed	スイッチング速度
kecepatan penghitungan <b>kecepatan penghitungan</b>	counting speed	計数速度
kecepatan penyalaan-awal <b>kecepatan penyalaan-awal</b>	startup speed	起動速度
kecepatan pindai <b>kecepatan pindai</b>	scan speed	スキャンスピード
kecepatan respons I/O <b>kecepatan respons I/O</b>	I/O response speed	I/O応答速度
Kecepatan sumbu referensi <b>Kecepatan sumbu referensi</b>	Reference axis speed	基準軸速度
kecepatan terukur <b>kecepatan terukur</b>	rated speed	定格回転速度
kecepatan tinggi <b>kecepatan tinggi</b>	high-speed	高速
kecepatan transmisi <b>kecepatan transmisi</b>	transmission speed	転送速度
kecepatan transmisi <b>kecepatan transmisi</b>	transmission speed	伝送速度
kecepatan transmisi data <b>kecepatan transmisi data</b>	data transmission speed	データ伝送速度
Kecepatan yang diizinkan <b>Kecepatan yang diizinkan</b>	Allowable speed	許容回転数
kegagalan eksternal <b>kegagalan eksternal</b>	external failure	外部故障
kegagalan pelontaran <b>kegagalan pelontaran</b>	ejection failure	排出ミス
kegunaan <b>kegunaan</b>	usability	ユーザビリティ
kegunaan file <b>kegunaan file</b>	file usability	ファイル使用方法
kehabisan permukaan <b>kehabisan permukaan</b>	surface runout	面振れ
kehilangan arus eddy <b>kehilangan arus eddy</b>	eddy current loss	渦電流損
kejut <b>kejut</b>	shock	衝撃
kejutan mekanik <b>kejutan mekanik</b>	bump	バンプ

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
K	kelabukan <b>kelabukan</b>	grayout	グレーアウト
	kelap-kelip <b>kelap-kelip</b>	flip flop	フリップフロップ
	kelas <b>kelas</b>	class	クラス
	kelebihan aliran <b>kelebihan aliran</b>	overflow	オーバーフロー
	kelebihan arus <b>kelebihan arus</b>	over current	過電流
	kelebihan arus <b>kelebihan arus</b>	Sampling count value overflow	サンプリングカウント値オーバーフロー
	kelebihan beban <b>kelebihan beban</b>	overload	オーバーロード
	kelebihan beban <b>kelebihan beban</b>	overload	過負荷
	kelebihan dan kekurangan <b>kelebihan dan kekurangan</b>	overplus and shortage	過不足
	kelebihan muatan busur <b>kelebihan muatan busur</b>	overshoot	オーバーシュート
	kelebihan muatan busur <b>kelebihan muatan busur</b>	overshoot	オーバーシュート
	kelebihan voltase <b>kelebihan voltase</b>	overvoltage	過電圧
	kelelahan logam <b>kelelahan logam</b>	metal fatigue	金属疲労
	kelembapan ambien <b>kelembapan ambien</b>	ambient humidity	周囲湿度
	kelim penutup <b>kelim penutup</b>	flap stitch	フラップ縫い
	kelim titik pin <b>kelim titik pin</b>	pinpoint stitch	ピンポイント縫い
	kelinearan <b>kelinearan</b>	linearity	直線性
	kelinearan torsi <b>kelinearan torsi</b>	torque linearity	トルク直線性
	kelonggaran <b>kelonggaran</b>	backlash	バックラッシュ
	kelonggaran roda gigi <b>kelonggaran roda gigi</b>	gear backlash	ギアバックラッシュ
	keluar <b>keluar</b>	exit/end	終了
	keluar <b>keluar</b>	logout	ログアウト
	keluaran <b>keluaran</b>	throughput	スループット
	kemampuan penggereman <b>kemampuan penggereman</b>	braking ability	ブレーキ能力
	kemasan <b>kemasan</b>	packing	パッキン
	kembali ke posisi awal <b>kembali ke posisi awal</b>	home position return	原点復帰
	kembali ke posisi awal tipe penghitungan <b>kembali ke posisi awal tipe penghitungan</b>	count type home position return	カウント式原点復帰
	kembali ke posisi home tipe pengaturan data <b>kembali ke posisi home tipe pengaturan data</b>	data setting type home position return	データセット式原点復帰
	kembali otomatis online <b>kembali otomatis online</b>	automatic online return	オンライン自動復列
	kemunculan peringatan <b>kemunculan peringatan</b>	warning occurrence	ワーニング発生

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
<b>K</b>	kendali mutu kendali mutu	quality control	品質管理
	kepabeaan kepabeaan	customs clearance	通関
	keping keping	chip	チップ
	kerapatan integrasi kerapatan integrasi	integration density	集積密度
	kerf kerf	kerf	カーフ
	kerja kerja	work	ワーク
	kerja debug kerja debug	debug work	デバッグ作業
	kertas alas putih kertas alas putih	white mat paper	白色マット紙
	kerusakan kerusakan	damage	破損
	kerusakan fan kerusakan fan	fan fault	ファン故障
	kerusakan perangkat keras kerusakan perangkat keras	hardware failure	ハードウェア異常
	kerusakan perangkat keras kerusakan perangkat keras	hardware failure	ハードウェア故障
	kesalahan kesalahan	error	異常
	kesalahan kesalahan	error	エラー
	Kesalahan arde Kesalahan arde	Ground fault	地絡
	Kesalahan berlebih Kesalahan berlebih	Error excessive	誤差過大
	kesalahan input analog kesalahan input analog	analog input error	アナログ入力異常
	kesalahan kata sandi kesalahan kata sandi	password error	パスワード異常
	kesalahan kombinasi motor kesalahan kombinasi motor	Motor combination error	モータ組合せ異常
	kesalahan komunikasi data kesalahan komunikasi data	data communication error	データ交信異常
	kesalahan modul dudukan kesalahan modul dudukan	base module error	ベースユニット異常
	kesalahan modul fungsi cerdas kesalahan modul fungsi cerdas	intelligent function module error	インテリジェント機能ユニット異常
	kesalahan opsi kesalahan opsi	option error	オプション異常
	kesalahan parameter kesalahan parameter	parameter error	パラメータ異常
	kesalahan pelacakan kesalahan pelacakan	tracking error	トラッキング異常
	kesalahan pembulatan kesalahan pembulatan	rounding error	まるめ誤差
	kesalahan pemrosesan kesalahan pemrosesan	error processing	異常処理
	kesalahan perangkat penyimpan parameter kesalahan perangkat penyimpan parameter	parameter storage device error	パラメータ記憶素子異常
	kesalahan posisi kesalahan posisi	position error	位置誤差
	kesalahan program kesalahan program	program error	プログラム異常

K

インドネシア語	英語	日本語
kesalahan sirkuit pengaman <b>kesalahan sirkuit pengaman</b>	safety circuit error	セーフティ回路異常
kesalahan terjadi <b>kesalahan terjadi</b>	error occurring	エラー発生中
kesalahan termal <b>kesalahan termal</b>	thermal error	サーマル異常
kesalahan transistor rem <b>kesalahan transistor rem</b>	brake transistor error	ブレーキトランジスタ異常
keseimbangan <b>keseimbangan</b>	balance	バランス
keseimbangan ion <b>keseimbangan ion</b>	ion balance	イオンバランス
keseimbangan putih <b>keseimbangan putih</b>	white balance	ホワイトバランス
keseluruhan sistem <b>keseluruhan sistem</b>	entire system	システム全体
kesepadan <b>kesepadan</b>	Match	一致
ketahanan cuaca <b>ketahanan cuaca</b>	weather resistance	耐候性
ketahanan derau <b>ketahanan derau</b>	noise resistance	耐雑音性
ketahanan isolasi <b>ketahanan isolasi</b>	insulation resistance	絶縁抵抗
ketahanan kejut <b>ketahanan kejut</b>	shock resistance	耐衝撃性
ketahanan lembap <b>ketahanan lembap</b>	moisture resistance	耐湿性
ketahanan terhadap lingkungan <b>ketahanan terhadap lingkungan</b>	resistance to environment	耐環境性
ketahanan terhadap temperatur <b>ketahanan terhadap temperatur</b>	temperature-sensing resistance	測温抵抗体
ketahanan voltase <b>ketahanan voltase</b>	voltage-resistance	耐電圧
ketajaman kemiringan <b>ketajaman kemiringan</b>	slope pierce	スロープピアス
ketebalan <b>ketebalan</b>	thickness	厚み
Ketepatan waktu <b>Ketepatan waktu</b>	Punctuality	定時性
keterlambatan <b>keterlambatan</b>	delay	ディレイ
keterlambatan pengiriman <b>keterlambatan pengiriman</b>	delivery delay	納期遅れ
keterlambatan transmisi <b>keterlambatan transmisi</b>	transmission delay	転送遅れ
keterlambatan transmisi <b>keterlambatan transmisi</b>	transmission delay	伝送遅れ
ke Tinggian <b>ke Tinggian</b>	height	高さ
ke Tinggian <b>ke Tinggian</b>	level	レベル
ke Tinggian air <b>ke Tinggian air</b>	water level	水位
keuntungan <b>keuntungan</b>	advantage	メリット
keypad angka <b>keypad angka</b>	numeric keypad	テンキー
kg kg	kg	キログラム

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
K	kipas sekuensial	sequential fan	シーケンシャルファン
	kipas sekuensial	send	送信
	kirim	deliver to	引渡し
	kirim ke	send/receive	送受信
	kirim/terima	grid	グリッド
	klasifikasi kesalahan	error classification	エラーフィルタ
	klasifikasi kesalahan	client	クライアント
	klien	click	クリック
	klien	double-click	ダブルクリック
	km	km	キロ
	kode	code	コード
	Kode Abu-abu	Gray code	グレイコード
	Kode Abu-abu	end code	エンドコード
	kode alarm	alarm code	アラームコード
	kode ASCII	ASCII code	ASCIIコード
	kode ASCII	ASCII code	アスキーコード
	kode batang	barcode	バーコード
	kode batang	BCD code	BCDコード
	kode biner	binary code	バイナリコード
	Kode biner	Binary code	バイナリコード交信
	kode ceksum	sumcheck code	サムチェックコード
	kode ceksum	data code	データコード
	kode dua dimensi	two-dimensional code	二次元コード
	kode dua dimensi	JAN code	JANコード
	kode JIS	JIS code	JISコード
	kode kesalahan detail	detail error code	詳細エラーコード
	kode kesalahan detail	Latest error code	最新エラーコード
	Kode kesalahan terakhir	ASCII control code	ASCII制御コード
	Kode kesalahan terakhir	M code	Mコード
	kode Manchester	Manchester code	マンチェスター符号

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
kode periksa <b>kode periksa</b>	check code	チェックコード
kode peringatan <b>kode peringatan</b>	warning code	ワーニングコード
kode pulsa <b>kode pulsa</b>	pulse code	パルス符号
kode QR mikro <b>kode QR mikro</b>	micro QR codes	マイクロQRコード
kode respons <b>kode respons</b>	response code	レスポンスコード
kode shift <b>kode shift</b>	shift code	シフトコード
koefisien <b>koefisien</b>	coefficient	係数
koefisien panas motor <b>koefisien panas motor</b>	motor hot coefficient	モータホット係数
koil cuk <b>koil cuk</b>	choke coil	チョークコイル
koil eksitasi <b>koil eksitasi</b>	excitation coil	励磁コイル
koil peredam <b>koil peredam</b>	damper coil	ダンパ巻線
koil reset <b>koil reset</b>	reset coil	リセットコイル
koleksi data <b>koleksi data</b>	data collection	データ収集
kolektor <b>kolektor</b>	collector	コレクタ
kolektor terbuka <b>kolektor terbuka</b>	open collector	オープンコレクタ
kolom indeks <b>kolom indeks</b>	index column	インデックス列
kolom interval koleksi data output <b>kolom interval koleksi data output</b>	Output data collection interval column	データ収集間隔列を出力する
kombinasi <b>kombinasi</b>	combination	連携
komentar <b>komentar</b>	comment	コメント
komentar per program <b>komentar per program</b>	comment by program	プログラム別コメント
komentar perangkat <b>komentar perangkat</b>	device comment	デバイスコメント
komentar perangkat umum <b>komentar perangkat umum</b>	common device comment	プログラム、デバイスコメント共通
komentar tag <b>komentar tag</b>	tag comment	タグコメント
kompabilitas <b>kompabilitas</b>	compatibility	互換
komparator penghitung kecepatan-tinggi <b>komparator penghitung kecepatan-tinggi</b>	high-speed counter comparator	高速カウンタコンパレータ
kompatibilitas <b>kompatibilitas</b>	compatibility	互換性
kompensasi fase <b>kompensasi fase</b>	Phase compensation	位相補正
kompensasi jumlah kelebihan muatan busur <b>kompensasi jumlah kelebihan muatan busur</b>	Overshoot amount compensation	オーバーシュート量補正
kompensasi kelonggaran <b>kompensasi kelonggaran</b>	backlash compensation	バックラッシュ補正
kompensasi kelonggaran/Jumlah koreksi kelonggaran <b>kompensasi kelonggaran/Jumlah koreksi kelonggaran</b>	backlash compensation/backslash Amount of correction	バックラッシュ補正量

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
kompensasi slip <b>kompensasi slip</b>	slip compensation	すべり補正
kompilasi <b>kompilasi</b>	compilation	コンパイル
komplementer <b>komplementer</b>	complementary	コンプリメンタリ
komponen derau <b>komponen derau</b>	noise component	ノイズ成分
komponen inverter <b>komponen inverter</b>	inverter part	インバータ部
komponen konverter <b>komponen konverter</b>	converter part	コンバータ部
komponen pengganti <b>komponen pengganti</b>	replacement parts	交換部品
komponen rusak <b>komponen rusak</b>	faulty component	欠品
komponen suplai daya modul <b>komponen suplai daya modul</b>	module power supply part	ユニット電源部
komponen yang dibeli <b>komponen yang dibeli</b>	purchased parts	外注品
komponen/suku cadang <b>komponen/suku cadang</b>	component/part	部品
kompressor <b>kompresor</b>	compressor	コンプレッサー
komputer analog <b>komputer analog</b>	analogue computer	アナコン
komputer kantor <b>komputer kantor</b>	office computer	オフィス コンピュータ
komunikasi <b>komunikasi</b>	communication	授受
komunikasi <b>komunikasi</b>	communication	通信
komunikasi awal <b>komunikasi awal</b>	initial communication	イニシャル交信
komunikasi data <b>komunikasi data</b>	data communication	データ交信
komunikasi data <b>komunikasi data</b>	data communication	データ授受
komunikasi data <b>komunikasi data</b>	data communication	データ送受信
komunikasi dengan kartu memori <b>komunikasi dengan kartu memori</b>	communicate with memory card	メモリカードへ転送
komunikasi menggunakan bufer akses acak <b>komunikasi menggunakan bufer akses acak</b>	communication using the random access buffer	ランダムアクセス用バッファによる交信
Komunikasi Optik <b>Komunikasi Optik</b>	Optical Communication	光通信
komunikasi pelacakan <b>komunikasi pelacakan</b>	tracking communication	トラッキング通信
komunikasi serial <b>komunikasi serial</b>	serial communication	シリアル通信
komunikasi siklis <b>komunikasi siklis</b>	cyclic communication	サイクリック交信
komunikasi soket <b>komunikasi soket</b>	socket communication	ソケット通信
komunikasi transien <b>komunikasi transien</b>	transient communication	トランジエント通信
kondensasi <b>kondensasi</b>	dew formation	結露
kondensor <b>kondensor</b>	condenser	コンデンサ

# FA用語辞典

K

インドネシア語	英語	日本語
kondensor fase lanjutan kondensor fase lanjutan	power factor correction capacitor	進相コンデンサ
Kondisi Kondisi	Condition	ユニット条件
kondisi kondisi	event issuance condition	イベント発行条件
kondisi daya baterai kondisi daya baterai	battery power condition	バッテリー状態
kondisi interlock kondisi interlock	interlock condition	インタロック条件
kondisi monitor kondisi monitor	monitor conditions	モニタ条件
kondisi penggunaan kartu memori kondisi penggunaan kartu memori	memory card use conditions	メモリカード使用状況
kondisi perangkat kondisi perangkat	device condition	デバイス条件
Kondisi start Kondisi start	Start condition	起動条件
kondisi sub-rangkaian kondisi sub-rangkaian	subset condition	サブセット条件
kondisi terkunci kondisi terkunci	locked state	ロック状態
konduktor konduktor	conductor	コンダクタ
koneksi koneksi	connection	コネクション
koneksi koneksi	connection	接続
koneksi bintang koneksi bintang	star connection	スター結線
koneksi bus koneksi bus	bus connection	バス接続
koneksi bus digital koneksi bus digital	digital bus connection	デジタルバス接続
koneksi cabang T koneksi cabang T	T-branch connection	T分岐接続
koneksi delta koneksi delta	delta connection	デルタ結線
koneksi jaringan koneksi jaringan	network connection	ネットワーク経由接続
koneksi jaringan koeksistensi koneksi jaringan koeksistensi	coexistence network connection	異種ネットワーク接続
koneksi kaskade koneksi kaskade	cascade connection	カスケード接続
koneksi konsol koneksi konsol	console connection	コンソール接続
koneksi mikrokomputer koneksi mikrokomputer	microcomputer connection	マイコン接続
koneksi modul koneksi modul	module connection	ユニット連結
koneksi modul CPU komunikasi seri koneksi modul CPU komunikasi seri	serial communication CPU module connection	シリアル通信CPUユニット接続
koneksi multisaluran koneksi multisaluran	multi-channel connection	マルチチャンネル
koneksi paralel (sirkuit logika OR) koneksi paralel (sirkuit logika OR)	parallel connection(OR logic circuit)	並列接続(OR回路)
koneksi seri (sirkuit logika AND) koneksi seri (sirkuit logika AND)	serial connection (AND logic circuit)	直列接続(AND回路)
koneksi serial/USB koneksi serial/USB	serial/USB connection	シリアル/USB接続

K

インドネシア語	英語	日本語
koneksi zigzag <b>koneksi zigzag</b>	zigzag connection	ジグザグ結線
konektor <b>konektor</b>	connector	コネクタ
konektor baterai <b>konektor baterai</b>	battery connector	バッテリコネクタ
konektor daya <b>konektor daya</b>	power connector	電源コネクタ
konektor D-sub 37-pin <b>konektor D-sub 37-pin</b>	37-pin D-sub connector	37ピンDサブコネクタ
konektor kabel <b>konektor kabel</b>	lead connector	リードコネクタ
konektor modul <b>konektor modul</b>	module connector	ユニットコネクタ
konektor modul opsi <b>konektor modul opsi</b>	option module connector	オプションユニット接続コネクタ
konektor optik 2-inti <b>konektor optik 2-inti</b>	2-core optical connector	ニ芯光コネクタ
konektor pengaturan jumlah dudukan <b>konektor pengaturan jumlah dudukan</b>	base number setting connector	段数設定コネクタ
konektor perpindahan isolasi <b>konektor perpindahan isolasi</b>	insulation displacement connector	圧接タイプコネクタ
konektor pin <b>konektor pin</b>	pin connector	ピンコネクタ
konektor sekali sentuhan <b>konektor sekali sentuhan</b>	one-touch connector	ワンタッチコネクタ
konektor tipe krimpa <b>konektor tipe krimpa</b>	crimping type connector	圧着タイプコネクタ
konektor tipe solderan <b>konektor tipe solderan</b>	soldering type connector	ハンダ付けタイプコネクタ
konektor/modul konverter blok terminal <b>konektor/modul konverter blok terminal</b>	connector/terminal block converter module	コネクタ/端子台変換ユニット
konfigurasi data <b>konfigurasi data</b>	data configuration	データ構成
konfigurasi data proyek <b>konfigurasi data proyek</b>	project data configuration	プロジェクトデータ構成
konfigurasi detail blok <b>konfigurasi detail blok</b>	block detailed configuration	ブロック詳細構成
konfigurasi memori penyanga <b>konfigurasi memori penyanga</b>	buffer memory configuration	バッファメモリ構成
konfigurasi menu <b>konfigurasi menu</b>	menu configuration	メニュー構成
konfigurasi sistem <b>konfigurasi sistem</b>	system configuration	システム構成
konfigurasi tab <b>konfigurasi tab</b>	tab configuration	タブ構成
konfigurasi umum <b>konfigurasi umum</b>	common configuration	コモン構成
konfirmasi <b>konfirmasi</b>	confirm	確認
konfirmasi isapan <b>konfirmasi isapan</b>	confirmation of suction	吸着確認
konfirmasi kedatangan <b>konfirmasi kedatangan</b>	confirmation of arrival	到着確認
konfirmasi kerahasiaan <b>konfirmasi kerahasiaan</b>	confirmation of closure	密着確認
konfirmasi lintasan <b>konfirmasi lintasan</b>	confirmation of passage	通過確認
konfirmasi pemasangan <b>konfirmasi pemasangan</b>	confirmation of seating	着座確認

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
konfirmasi tes memori penyingga <b>konfirmasi tes memori penyingga</b>	buffer memory test confirmation	バッファメモリテスト確認
konfirmasi uji perangkat <b>konfirmasi uji perangkat</b>	device test confirmation	デバイステスト確認
konsep <b>konsep</b>	draft	ドラフト
konsol <b>konsol</b>	console	コンソール
konstan <b>konstan</b>	constant	等速
konstanta desimal <b>konstanta desimal</b>	decimal constant	10進定数
konstanta heksadesimal <b>konstanta heksadesimal</b>	hexadecimal constant	16進定数
konstanta motor <b>konstanta motor</b>	motor constant	モータ定数
konstanta waktu filter <b>konstanta waktu filter</b>	filter time constant	フィルタ時定数
konstanta waktu pemulusan <b>konstanta waktu pemulusan</b>	smoothing time constant	スムージング時定数
Konstanta waktu percepatan <b>Konstanta waktu percepatan</b>	Acceleration time constant	加速時定数
Konstanta waktu perlambatan <b>Konstanta waktu perlambatan</b>	Deceleration time constant	減速時定数
konstruksi tahan air <b>konstruksi tahan air</b>	water-resistant construction	耐水構造
konsumsi arus <b>konsumsi arus</b>	current consumption	消費電流
konsumsi daya <b>konsumsi daya</b>	power consumption	消費電力
kontak <b>kontak</b>	contact	接点
kontak balik <b>kontak balik</b>	back contact	バック接点
kontak JALANKAN/JEDA jarak-jauh <b>kontak JALANKAN/JEDA jarak-jauh</b>	remote RUN/PAUSE contact	リモートRUN/PAUSE接点
kontak mulai pencadangan <b>kontak mulai pencadangan</b>	backup start contact	バックアップ開始接点
kontak normal-terbuka <b>kontak normal-terbuka</b>	normally open contact	a接点
kontak normal-tertutup <b>kontak normal-tertutup</b>	normally closed contact	b接点
kontak palsu <b>kontak palsu</b>	dummy contact	ダミー接点
kontak pengaturan mulai pencadangan <b>kontak pengaturan mulai pencadangan</b>	backup start setup contact	バックアップ開始準備接点
kontak pin <b>kontak pin</b>	pin contact	ピン接点
kontak relai <b>kontak relai</b>	relay contact	リレー接点
kontak STOP <b>kontak STOP</b>	STOP contact	ストップ状態接点
kontak utama <b>kontak utama</b>	main contact	主接点
Kontak valid operasi pencadangan data pengancing Kontak valid operasi pencadangan data pengancing	Latch data backup operation valid contact	ラッチデータバックアップ操作有効接点
kontaminan <b>kontaminan</b>	contaminants	汚染物質
konten tag <b>konten tag</b>	tag contents	アラーム内容

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
kontinu kontinu	continuous	連続
kontras kontras	contrast	コントラスト
kontrol kontrol	control	制御
kontrol ACT kontrol ACT	ACT control	ACTコントロール
kontrol ActiveX kontrol ActiveX	ActiveX control	ActiveXコントロール
kontrol adaptif model kontrol adaptif model	model adaptive control	モデル適応制御
kontrol aliran kontrol aliran	flow control	フロー制御
kontrol analog kontrol analog	analog control	アナログ制御
kontrol digital kontrol digital	digital control	デジタル制御
kontrol droop kontrol droop	droop control	ドループ制御
kontrol fase (metode) kontrol fase	phase control (method)	位相制御式
kontrol frekuensi slip kontrol frekuensi slip	slip frequency control	すべり周波数制御
kontrol gerak kontrol gerak	motion control	モーション制御
kontrol interpolasi kontrol interpolasi	interpolation control	補間制御
kontrol interpolasi sirkular 2-sumbu kontrol interpolasi sirkular 2-sumbu	2-axis circular interpolation control	2軸円弧補間制御
kontrol kecepatan nol kontrol kecepatan nol	zero speed control	ゼロ速制御
kontrol ketinggian kontrol ketinggian	level control	レベル制御
kontrol loop terbuka kontrol loop terbuka	open loop control	オープンループ制御
kontrol loop tertutup kontrol loop tertutup	closed loop control	クローズドループ制御
Kontrol loop tertutup penuh Kontrol loop tertutup penuh	Fully closed loop control	フルクローズド制御
Kontrol loop tertutup penuh Kontrol loop tertutup penuh	Fully closed loop control	フルクローズドループ制御
kontrol maju umpan kontrol maju umpan	feed forward control	フィードフォワード制御
kontrol masker kontrol masker	mask control	マスク制御
kontrol master kontrol master	master control	マスター制御
kontrol nano kontrol nano	nano control	ナノ制御
kontrol numerik, NC kontrol numerik, NC	numerical control,NC	数値制御
kontrol orientasi kontrol orientasi	orientation control	オリエント制御
kontrol osilasi kontrol osilasi	oscillation control	オシレート制御
kontrol pelat muka kontrol pelat muka	faceplate control	フェースプレートコントロール
kontrol pemakanan tetap kontrol pemakanan tetap	fixed feeding control	定寸送り制御

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
kontrol pemosisan kontak kontrol pemosisan kontak	contact positioning control	あて止め制御
kontrol penarikan kontrol penarikan	draw control	ドロー制御
kontrol penurunan buangan kontrol penurunan buangan	dross reduction control	ドロスリダクション制御
kontrol peredam kontrol peredam	damper control	ダンパ制御
kontrol posisi kontrol posisi	position control	位置制御
Kontrol proporsional Kontrol proporsional	Proportional control	比例制御
kontrol proses (bahasa pemrograman untuk) kontrol proses	(programming language for) process control	プロセス制御言語
kontrol proses kontrol proses	process control	工程管理
kontrol proses kontrol proses	process control	プロセス制御
kontrol proses batch kontrol proses batch	batch process control	バッチプロセス制御
kontrol sekvens kontrol sekvens	sequence control	シーケンス制御
kontrol servo kontrol servo	servo control	サーボ制御
kontrol sinkron kontrol sinkron	synchronous control	同期制御
kontrol supresi getaran adaptif kontrol supresi getaran adaptif	adaptive vibration suppression control	アダプティブ制振制御
kontrol supresi getaran lanjutan kontrol supresi getaran lanjutan	advanced vibration suppression control	アドバンスト制振制御
kontrol tandem kontrol tandem	tandem control	タンデム制御
kontrol tanjakan naik/turun kontrol tanjakan naik/turun	ramp-up/down control	台形制御
kontrol tegangan kontrol tegangan	tension control	張力制御
kontrol tekanan kontrol tekanan	pressure control	圧力制御
kontrol tindaklanjut posisi kontrol tindaklanjut posisi	Position follow-up control	位置追従制御
kontrol tiristor kontrol tiristor	thyristor control	サイリスタ制御
kontrol torsi kontrol torsi	torque control	トルク制御
Kontrol umpan balik Kontrol umpan balik	feedback Control	フィードバック制御
kontrol vektor kontrol vektor	vector control	ベクトル制御
kontrol vektor fluks lanjutan kontrol vektor fluks lanjutan	advanced flux vector control	アドバンスト磁束ベクトル制御
Kontrol vektor nyata tanpa sensor Kontrol vektor nyata tanpa sensor	Real sensorless vector control	リアルセンサレスベクトル制御
kontrol ventilasi kontrol ventilasi	ventilation control	換気制御
konversi ASCII konversi ASCII	ASCII conversion	アスキ変換
konversi BCD-BIN konversi BCD-BIN	BCD-BIN conversion	BCD-BIN変換
konversi data konversi data	data conversion	データ変換

# FA用語辞典



K

インドネシア語	英語	日本語
konversi ke ASCII <b>konversi ke ASCII</b>	Conversion to ASCII	ASCII変換
Konversi ke biner <b>Konversi ke biner</b>	Conversion to binary	バイナリ変換
konversi pulsa, konversi ke bentuk pulsa <b>konversi pulsa, konversi ke bentuk pulsa</b>	pulse conversion, convert into pulse form	パルス化
konversi radian <b>konversi radian</b>	radian conversion	ラジアン変換
konversi skala <b>konversi skala</b>	scale conversion	スケール換算
konversikan <b>konversikan</b>	convert	変換
konverter <b>konverter</b>	converter	コンバータ
konverter beroperasi <b>konverter beroperasi</b>	converter is operating	コンバータ動作中
konverter impedansi <b>konverter impedansi</b>	impedance converter	インピーダンス変換器
konverter kelebihan beban (termal elektronik) konverter kelebihan beban (termal elektronik)	converter overload rejection (electronic thermal)	コンバータ過負荷遮断(電子サーマル)
konverter reversibel <b>konverter reversibel</b>	reversible converter	可逆コンバータ
konverter umum diode <b>konverter umum diode</b>	diode common converter	ダイオード共通コンバータ
konveyor <b>konveyor</b>	conveyor	コンベア
koordinat <b>koordinat</b>	coordinate	座標
kopling <b>kopling</b>	clutch	クラッチ
kopling langsung <b>kopling langsung</b>	direct clutch	ダイレクトクラッチ
kopling pemulusan <b>kopling pemulusan</b>	smoothing clutch	スムージングクラッチ
koreksi otomatis <b>koreksi otomatis</b>	auto correction	自動補正
korsleting <b>korsleting</b>	short, short circuit	ショート
kosong <b>kosong</b>	empty/vacant/reserved	アキ
kosong <b>kosong</b>	null	ヌル
kotak dialog <b>kotak dialog</b>	dialog box	ダイアログボックス
kotak edit <b>kotak edit</b>	edit box	エディットボックス
kotak kemasan <b>kotak kemasan</b>	case	ケース
kotak kontrol <b>kotak kontrol</b>	control box	制御盤
kotak operasi pengaturan interlock <b>kotak operasi pengaturan interlock</b>	interlock setting operation box	連動設定操作箱
kotak pengaturan kecepatan utama <b>kotak pengaturan kecepatan utama</b>	principal velocity setting box	主速設定箱
kotak penyetelan jarak-jauh <b>kotak penyetelan jarak-jauh</b>	remote setting box	遠隔設定箱
kotak periksa <b>kotak periksa</b>	checkbox	チェックボックス
kotak sambungan <b>kotak sambungan</b>	joint box	ジョイントボックス

# FA用語辞典



K  
—  
L

インドネシア語	英語	日本語
kotak teks <b>kotak teks</b>	text box	テキストボックス
kotor <b>kotor</b>	dirty	ダーティー
krimpa <b>krimpa</b>	crimping	圧着
kristal cair <b>kristal cair</b>	liquid crystal	液晶
kumparan <b>kumparan</b>	coil	コイル
kumparan benang <b>kumparan benang</b>	bobbin thread	下糸
kunci <b>kunci</b>	lock	ロック
kunci file <b>kunci file</b>	file lock	ファイルロック
kunci fungsi <b>kunci fungsi</b>	function key	ファンクションキー
kunci inggris <b>kunci inggris</b>	spanner	スパナ
kunci motor <b>kunci motor</b>	motor lock	モータロック
kunci servo <b>kunci servo</b>	servo lock	サーボロック
kunci status <b>kunci status</b>	status latch	ステータスラッチ
kunci torsi <b>kunci torsi</b>	torque wrench	トルクレンチ
kunci/lepas kunci <b>kunci/lepas kunci</b>	lock/release lock	ロック/ロック解除
kuota <b>kuota</b>	quota	ノルマ
kurang aliran <b>kurang aliran</b>	underflow	アンダーフロー
kurang muatan <b>kurang muatan</b>	undershoot	アンダーシュート
kurang solderan <b>kurang solderan</b>	insufficient solder	はんだ不足
kursor <b>kursor</b>	cursor	カーソル
kurva <b>kurva</b>	curve	反り
kurva bak mandi <b>kurva bak mandi</b>	bathtub curve	バスタブ曲線
kurva bubungan <b>kurva bubungan</b>	cam curve	カム曲線
kurva penurunan daya <b>kurva penurunan daya</b>	derating curve	ディレーティングカーブ
kurva sikloid <b>kurva sikloid</b>	cycloid curve	サイクロイド曲線
kurva torsi - kecepatan <b>kurva torsi - kecepatan</b>	torque - velocity curve	トルク-速度曲線
Kurva trapesium <b>Kurva trapesium</b>	Trapezoid curve	トラペゾイド曲線
kurva umur pakai relai <b>kurva umur pakai relai</b>	relay life curve	リレー寿命曲線
kutub elektrode <b>kutub elektrode</b>	electrode probe	電極針
label <b>label</b>	label	ラベル

# FA用語辞典

インドネシア語	英語	日本語
lacak lacak	hunting	ハンチング
ladder ladder	ladder	ラダー
laju baud laju baud	baud rate	ポーレート
laju bingkai laju bingkai	frame rate	フレームレート
laju bit laju bit	bit rate	ビットレート
laju penurunan kecepatan laju penurunan kecepatan	speed-reduction rate	減速比
laju sintetis laju sintetis	synthetic rate	合成速度
laju transfer data laju transfer data	data transfer rate	データ転送速度
lama tunggu lama tunggu	wait band	ウェイト幅
lampu lampu	lamp	ランプ
lampu alarm lampu alarm	alarm lamp	アラームランプ
lampu daya lampu daya	power lamp	パワーランプ
lampu halogen lampu halogen	halogen lamp	ハロゲンランプ
lampu latar lampu latar	backlight	バックライト
lampu pijar lampu pijar	incandescent lamp	白熱ランプ
lancar/seimbang lancar/seimbang	smooth/even	平滑
langkah langkah	stroke	行程
langkah langkah	step	ステップ
langkah langkah	stroke	ストローク
lapisan lapisan	layer	レイヤ
laporan laporan	report	レポート
las bertekanan las bertekanan	pressure welding	圧接
las kampuh las kampuh	seam welding	シーム溶接
laser laser	laser	レーザー
laser pemandu laser pemandu	guide laser	ガイドレーザ
laser semikonduktor laser semikonduktor	semiconductor laser	半導体レーザ
layanan koneksi internet layanan koneksi internet	internet connection service	インターネット接続サービス
layar layar	screen	画面
layar entri data bit layar entri data bit	bit data entry screen	ビットデータ入力画面
layar jeda layar jeda	pause screen	ポーズ画面

L

インドネシア語	英語	日本語
layar jendela <b>layar jendela</b>	Window screen	ウィンドウ画面
layar monitor <b>layar monitor</b>	monitor screen	監視画面
layar monitor debug <b>layar monitor debug</b>	device monitor screen	デバイスマニタ画面
layar monitor waktu pindai <b>layar monitor waktu pindai</b>	scan time monitor screen	スキャンタイムモニタ画面
layar pemindaian <b>layar pemindaian</b>	scanning screen	走査画面
layar pengaturan parameter <b>layar pengaturan parameter</b>	parameter setting screen	パラメータ設定画面
layar pengaturan parameter jaringan <b>layar pengaturan parameter jaringan</b>	network parameter setting screen	ネットワークパラメータ設定画面
layar pengaturan tag <b>layar pengaturan tag</b>	tag setting screen	タグ設定画面
layar pertama kali dipilih <b>layar pertama kali dipilih</b>	first preferred screen	第一優先画面
layar pesan pengguna <b>layar pesan pengguna</b>	user message screen	ユーザメッセージ画面
layar program <b>layar program</b>	program screen	プログラム画面
layar spesifikasi No. perangkat <b>layar spesifikasi No. perangkat</b>	device No. specification screen	デバイスNo.指定画面
layar tampilan perangkat <b>layar tampilan perangkat</b>	device display screen	デバイス表示画面
layar tes memori penyanga <b>layar tes memori penyanga</b>	buffer memory test screen	バッファメモリテスト画面
layar yang dibuat pengguna <b>layar yang dibuat pengguna</b>	user-created screen	ユーザ画面
layar yang dihasilkan <b>layar yang dihasilkan</b>	generated screen	生成画面
lebar <b>lebar</b>	width	幅
lebar derau <b>lebar derau</b>	noise width	ノイズ幅
lebar histerisis <b>lebar histerisis</b>	hysteresis width	ヒステリシス幅
lebar karakter <b>lebar karakter</b>	character width	文字幅
lebar papan <b>lebar papan</b>	board width	板幅
lebar penskalaan <b>lebar penskalaan</b>	scaling width	スケーリング幅
lebar pin <b>lebar pin</b>	pin width	ピン幅
lebar pulsa <b>lebar pulsa</b>	pulse width	パルス幅
ledakan <b>ledakan</b>	explosion	爆発
lembar properti <b>lembar properti</b>	property sheet	プロパティシート
lengan <b>lengan</b>	arm	アーム
lengan panjang tinggi <b>lengan panjang tinggi</b>	high long arm	ハイロングアーム
lensa kolimator <b>lensa kolimator</b>	collimator lens	コリメートレンズ
lensa objektif <b>lensa objektif</b>	objective lens	対物レンズ

# FA用語辞典



インドネシア語	英語	日本語
lensa pemancar <b>lensa pemancar</b>	transmitter lens	投光レンズ
lensa penerima <b>lensa penerima</b>	receiver lens	受光レンズ
lepas semua <b>lepas semua</b>	release all	選択解除
lewat <b>lewat</b>	via	経由
lewat waktu <b>lewat waktu</b>	timeout	タイムオーバ
limbah industri <b>limbah industri</b>	industrial waste	産業廃棄物
lingkungan <b>lingkungan</b>	environment	環境
lingkungan dudukan pemasangan <b>lingkungan dudukan pemasangan</b>	mounting environment	取り付け環境
lingkungan PC <b>lingkungan PC</b>	personal computer environment	パソコン環境
lingkungan pengoperasian <b>lingkungan pengoperasian</b>	operating environment	使用環境
lingkungan sekitar <b>lingkungan sekitar</b>	surrounding environment	周囲環境
lingkungan sistem <b>lingkungan sistem</b>	system environment	システム環境
lini perakitan <b>lini perakitan</b>	assembly line	組立ライン
lini produksi <b>lini produksi</b>	production line	生産ライン
lini/barisan <b>lini/barisan</b>	lineup	ラインアップ
lisensi <b>lisensi</b>	license	ライセンス
litium <b>litium</b>	lithium	リチウム
logam besi <b>logam besi</b>	ferrous-metal	磁性金属
logam cetak tekan <b>logam cetak tekan</b>	mold-pressed metal	プレス成形金属
logam, benda logam <b>logam, benda logam</b>	metal, metal object	金属
logaritme natural <b>logaritme natural</b>	natural logarithm	自然対数
logika <b>logika</b>	logic	ロジック
logika berkawat kaku <b>logika berkawat kaku</b>	hard-wired logic	ハードワイヤードロジック
logika negatif <b>logika negatif</b>	negative logic	ネガティブロジック
logika negatif <b>logika negatif</b>	negative logic	負論理
logika positif <b>logika positif</b>	positive logic	正論理
login <b>login</b>	login	ログイン
lokal <b>lokal</b>	local	ローカル
lokalisasi <b>lokalisasi</b>	localization	現地化
lokasi jarak-jauh <b>lokasi jarak-jauh</b>	remote location	遠隔地

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
L	lokasi saat ini lokasi saat ini	current location	現在地
M	lokasi tujuan penyimpanan file lokasi tujuan penyimpanan file	file save destination	ファイル保存先
	Lokus Lokus	Locus	軌跡
	lompat lompat	jump	ジャンプ
	lonjakan lonjakan	surge	サーボ
	lonjakan lonjakan	spike	スパイク
	lonjakan voltase lonjakan voltase	spike voltage	スパイク電圧
	loop loop	loop	ループ
	loop arde loop arde	ground loop	グランドループ
	loop arus loop arus	current loop	カレントループ
	loop balik loop balik	loop back	ループバック
	loop posisi loop posisi	position loop	位置ループ
	loop positif loop positif	positive loop	正ループ
	loop terbuka loop terbuka	open loop	オープンループ
	lot lot	lot	ロット
	LSI sistem LSI sistem	system LSI	システムLSI
	LSI ubahsuai LSI ubahsuai	custom LSI	カスタムLSI
	lubang lubang	orifice	オリフィス
	lubang dudukan pemasangan lubang dudukan pemasangan	mounting hole	取り付け穴
	lubang pelepas lubang pelepas	release hole	リリース穴
	lubang pemasangan dudukan lubang pemasangan dudukan	base installation hole	ベース取付け穴
	lubang pemasangan modul lubang pemasangan modul	module mounting hole	ユニット取付けネジ穴
	lubang pengikat modul lubang pengikat modul	module fixing hole	ユニット固定穴
	lubang pengikat modul lubang pengikat modul	module fixing hole	ユニット固定ネジ穴
	lubang pin lubang pin	pinhole	ピンホール
	lubang tap lubang tap	tap hole	タップ穴
	lubang ventilasi lubang ventilasi	ventilating hole	通気孔
m	m m	m	メートル
	magnet magnet	magnet	磁石
	magnet permanen magnet permanen	permanent magnet	永久磁石

# FA用語辞典



M

インドネシア語	英語	日本語
magnetik <b>magnetik</b>	magnetic	磁気
maksimum jumlah pengaturan <b>maksimum jumlah pengaturan</b>	maximum number of settings	最大設定数
maksimum nilai digital <b>maksimum nilai digital</b>	maximum digital value	デジタル最大値
manajemen keamanan <b>manajemen keamanan</b>	security management	セキュリティ管理
manajemen produksi <b>manajemen produksi</b>	production management	生産管理
manajemen proyek <b>manajemen proyek</b>	project management	プロジェクト管理
manajemen sistem <b>manajemen sistem</b>	system management	システムマネジメント
manajer <b>manajer</b>	manager	管理者
mantis <b>mantis</b>	mantissa	仮数部
manufaktur <b>manufaktur</b>	manufacture	製造
margin kesalahan <b>margin kesalahan</b>	margin of error	誤差
marjin <b>marjin</b>	margin	マージン
marjin derau <b>marjin derau</b>	noise margin	ノイズマージン
masker sub-jaringan <b>masker sub-jaringan</b>	subnet mask	サブネットマスク
massa <b>massa</b>	mass	質量
master <b>master</b>	master	親局
master komponen <b>master komponen</b>	component master	構成マスター
Master-slave <b>Master-slave</b>	Master-slave	マスタースレーブ
mata bor <b>mata bor</b>	drill bit	ドリル
material <b>material</b>	material	材質
material <b>material</b>	material	材料
material kental <b>material kental</b>	viscous material	粘性体
matikan <b>matikan</b>	turn-off	ターンオフ
matriks aktif <b>matriks aktif</b>	active matrix	アクティブマトリックス
megger <b>megger</b>	megger	メガー
mekanisme pelindung jari <b>mekanisme pelindung jari</b>	finger protection mechanism	フィンガープロテクト機構
mekanisme pengaman <b>mekanisme pengaman</b>	safety mechanism	安全機構
mekanisme servo, pengontrol servo <b>mekanisme servo, pengontrol servo</b>	servo-mechanism, servo-controller	サーボ機構
memori <b>memori</b>	memory	メモリ
memori aliran sinyal <b>memori aliran sinyal</b>	signal flow memory	シグナルフローメモリ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
M	memori bersama CPU ganda <b>memori bersama CPU ganda</b>	multiple CPU shared memory	マルチCPU間共有メモリ
	memori cache <b>memori cache</b>	cache memory	キャッシュメモリ
	memori cache program <b>memori cache program</b>	program cache memory	プログラムキャッシュメモリ
	memori cadangan <b>memori cadangan</b>	backup memory	バックアップメモリ
	memori data <b>memori data</b>	data memory	データメモリ
	memori dinamis, DRAM <b>memori dinamis, DRAM</b>	dynamic memory, DRAM	ダイナミックメモリ
	memori drive <b>memori drive</b>	drive memory	ドライブメモリ
	memori flash <b>memori flash</b>	flash memory	フラッシュメモリ
	memori font <b>memori font</b>	font memory	フォントメモリ
	memori penyanga <b>memori penyanga</b>	buffer memory	バッファメモリ
	memori perangkat <b>memori perangkat</b>	device memory	デバイスマメモリ
	memori program <b>memori program</b>	program memory	プログラムメモリ
	memori sistem <b>memori sistem</b>	system memory	システムメモリ
	memori statis <b>memori statis</b>	static memory	スタティックメモリ
	memori transmisi kecepatan tinggi CPU ganda memori transmisi kecepatan tinggi CPU ganda	multiple CPU high speed transmission memory	マルチCPU間高速通信メモリ
	mencetak timbul <b>mencetak timbul</b>	embossing	エンボシング
	mengencangkan sekrup <b>mengencangkan sekrup</b>	tightening the screw	ネジ締め
	menggulung <b>menggulung</b>	rolling	ローリング
	menginisialisasi <b>menginisialisasi</b>	Initializing	イニシャライズ中
	menu <b>menu</b>	menu	メニュー
	menu catatan kesalahan <b>menu catatan kesalahan</b>	error log menu	エラー履歴メニュー
	menu daftar kesalahan <b>menu daftar kesalahan</b>	error list menu	エラー履歴一覧メニュー
	menu drop-down <b>menu drop-down</b>	drop-down menu	ドロップダウンメニュー
	menu fungsi <b>menu fungsi</b>	function menu	ファンクションメニュー
	menu hapus perangkat <b>menu hapus perangkat</b>	device clear menu	デバイスクリアメニュー
	menu informasi kesalahan <b>menu informasi kesalahan</b>	error information menu	エラー情報メニュー
	menu informasi kesalahan individual <b>menu informasi kesalahan individual</b>	individual error information menu	エラー個別情報メニュー
	menu informasi kesalahan umum <b>menu informasi kesalahan umum</b>	common error information menu	エラーコンピュータ情報メニュー
	menu konfirmasi pengaturan jam <b>menu konfirmasi pengaturan jam</b>	clock setting confirmation menu	時計設定確認メニュー
	menu konfirmasi tes memori penyanga <b>menu konfirmasi tes memori penyanga</b>	buffer memory test confirmation menu	バッファメモリテスト確認メニュー

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
M	menu konfirmasi uji perangkat menu konfirmasi uji perangkat	device test confirmation menu	デバイステスト確認メニュー
	menu Kontras menu Kontras	Contrast menu	コントラスト調整メニュー
	Menu lanjut status hambatan sembul Menu lanjut status hambatan sembul	Pop-up inhibit status resumed menu	ポップアップ禁止状態解除メニュー
	menu monitor memori penyanga menu monitor memori penyanga	buffer memory monitor menu	バッファメモリモニタメニュー
	menu opsi menu opsi	option menu	オプションメニュー
	menu pemilihan format input alamat memori penyanga menu pemilihan format input alamat memori penyanga	buffer memory address input format selection menu	バッファメモリアドレス入力形式選択メニュー
	menu pemilihan reset kesalahan menu pemilihan reset kesalahan	error reset selection menu	エラー解除選択メニュー
	menu pemilihan tampilan komentar perangkat menu pemilihan tampilan komentar perangkat	device comment display selection menu	デバイスコメント表示選択メニュー
	menu pengaturan menu pengaturan	setup menu	セットアップメニュー
	menu pengaturan jam menu pengaturan jam	clock setting menu	時計設定メニュー
	menu pengaturan modul menu pengaturan modul	module setting menu	ユニット設定メニュー
	Menu pilih perangkat Menu pilih perangkat	Device select menu	デバイス選択メニュー
	menu pull-down menu pull-down	pull-down menu	プルダウンメニュー
	menu reset kesalahan menu reset kesalahan	error reset menu	エラー解除メニュー
	menu sembul menu sembul	popup menu	ポップアップメニュー
	menu spesifikasi alamat memori penyanga menu spesifikasi alamat memori penyanga	buffer memory address specification menu	バッファメモリアドレス指定メニュー
	menu start menu start	start menu	スタートメニュー
	menu uji perangkat menu uji perangkat	device test menu	デバイステストメニュー
	merutekan modul fungsi cerdas merutekan modul fungsi cerdas	routing an intelligent function module	インテリジェント機能ユニット経由
	mesin mesin	machinery	機械装置
	mesin gerinda mesin gerinda	grinding machine	研削盤
	mesin host mesin host	host machine	ホスト機器
	mesin jahit mesin jahit	sewing machine	ミシン
	mesin penggiling mesin penggiling	milling machine	フライス盤
	mesin seaming mesin seaming	seam machine	シーム機
	metode absolut metode absolut	absolute method	アブソリュート方式
	metode bubungan metode bubungan	cam method	カム方式
	metode diode metode diode	diode method	ダイオード方式
	metode inkremen metode inkremen	increment method	インクリメント方式
	metode inkremental metode inkremental	incremental method	インクリメンタル方式

**M**

インドネシア語	英語	日本語
metode interpolasi linear <b>metode interpolasi linear</b>	linear interpolation method	直線補間
metode kontrol di luar rentang <b>metode kontrol di luar rentang</b>	control method out of range	制御方式設定範囲外
metode kontrol pulsa <b>metode kontrol pulsa</b>	pulse control method	パルス制御方法
metode Manchester <b>metode Manchester</b>	Manchester method	マンチェスター方式
metode pemasangan <b>metode pemasangan</b>	installation procedure	インストール手順
metode pembentukan ion <b>metode pembentukan ion</b>	ion generation method	イオン発生方式
metode pemindaian <b>metode pemindaian</b>	scanning method	スキャン方式
metode pemotongan <b>metode pemotongan</b>	cutting method	メス方式
metode pemrograman <b>metode pemrograman</b>	programming method	プログラミング方法
metode penahan <b>metode penahan</b>	stopper method	ストップ停止式
metode pengabelan untuk konfigurasi umum <b>metode pengabelan untuk konfigurasi umum</b>	wiring method for common	コモン方式
metode percepatan/perlambatan <b>metode percepatan/perlambatan</b>	acceleration/deceleration method	加減速方式
metode respons langkah <b>metode respons langkah</b>	step response method	ステップ応答法
metode ring token <b>metode ring token</b>	token ring method	トークンリング方式
metode siklus batas <b>metode siklus batas</b>	limit cycle method	リミットサイクル法
metode terbuka <b>metode terbuka</b>	open method	オープン方式
metode varistor <b>metode varistor</b>	varistor method	バリスタ方式
mg <b>mg</b>	mg	ミリグラム
mikrokomputer <b>mikrokomputer</b>	microcomputer	マイコン
milidetik <b>milidetik</b>	millisecond	ミリ秒
minimum nilai digital <b>minimum nilai digital</b>	minimum digital value	デジタル最小値
minyak pelumas <b>minyak pelumas</b>	lubrication oil/grease	グリス
miring <b>miring</b>	oblique (tilt)	傾斜
mm <b>mm</b>	mm	ミリメートル
mode <b>mode</b>	mode	モード
mode akses <b>mode akses</b>	access mode	アクセスモード
mode akses langsung <b>mode akses langsung</b>	direct access mode	ダイレクトアクセス方式
mode arus tetap dengan penggerak dua kutub mode arus tetap dengan penggerak dua kutub	fixed current mode with bipolar driving	バイポーラ駆動定電流方式
mode daftar <b>mode daftar</b>	list mode	リストモード
mode debug <b>mode debug</b>	debug mode	デバッグモード

# FA用語辞典



M

インドネシア語	英語	日本語
mode diferensiasi <b>mode diferensiasi</b>	differentiation mode	判別モード
mode dudukan <b>mode dudukan</b>	base mode	ベースモード
mode gangguan <b>mode gangguan</b>	interrupt module	割込みユニット
mode halus <b>mode halus</b>	fine mode	高精細モード
mode input pulsa <b>mode input pulsa</b>	pulse input mode	パルス入力モード
mode jarak-jauh <b>mode jarak-jauh</b>	remote mode	リモート モード
mode jaringan jarak-jauh <b>mode jaringan jarak-jauh</b>	remote I/O network mode	リモートI/Oネットモード
mode jaringan jarak-jauh <b>mode jaringan jarak-jauh</b>	remote network mode	リモートネットモード
mode kaskade <b>mode kaskade</b>	cascade mode	カスケードモード
mode kembali ke posisi awal <b>mode kembali ke posisi awal</b>	home position return mode	原点復帰モード
mode kontrol torsi <b>mode kontrol torsi</b>	torque control mode	トルク制御モード
mode langsung <b>mode langsung</b>	direct mode	ダイレクト方式
mode loop torsi <b>mode loop torsi</b>	torque loop mode	トルクループモード
mode manual <b>mode manual</b>	manual mode	マニュアルモード
mode mikrokomputer <b>mode mikrokomputer</b>	microcomputer mode	マイコンモード
mode nyata <b>mode nyata</b>	real mode	リアルモード
mode online <b>mode online</b>	online mode	オンラインモード
mode operasi tes <b>mode operasi tes</b>	test operation mode	テスト運転モード
mode otomatis <b>mode otomatis</b>	auto mode	オートモード
mode output pulsa <b>mode output pulsa</b>	pulse output mode	パルス出力モード
mode pelacakan tersinkronkan <b>mode pelacakan tersinkronkan</b>	synchronized tracking mode	トラッキング同期モード
mode pemantauan <b>mode pemantauan</b>	monitoring mode	モニタモード
mode penalaan adaptif (filter adaptif II) <b>mode penalaan adaptif (filter adaptif II)</b>	adaptive tuning mode (adaptive filter II)	アダプティブチューニングモード(アダプティブフィルタII)
mode pencadangan <b>mode pencadangan</b>	backup mode	バックアップモード
MODE PENGAMAN <b>MODE PENGAMAN</b>	SAFETY MODE	セーフティモード
mode pengaturan gain <b>mode pengaturan gain</b>	gain setting mode	ゲイン設定モード
mode pengaturan ofset <b>mode pengaturan ofset</b>	offset setting mode	オフセット設定モード
mode penghapusan <b>mode penghapusan</b>	clear mode	クリアモード
mode pengukuran pulsa <b>mode pengukuran pulsa</b>	pulse measurement mode	パルス測定モード
mode penyalaan cepat <b>mode penyalaan cepat</b>	hot-start mode	ホットスタートモード

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
M	mode penyetelan otomatis <b>mode penyetelan otomatis</b>	auto tuning mode	オートチューニングモード
	mode perpindahan <b>mode perpindahan</b>	displacement mode	変位モード
	mode prioritas program <b>mode prioritas program</b>	program priority mode	プログラム優先モード
	mode refresh <b>mode refresh</b>	refresh mode	リフレッシュ方式
	mode simulator <b>mode simulator</b>	simulation mode	シミュレーションモード
	mode sinkronisasi <b>mode sinkronisasi</b>	synchronization mode	調歩同期方式
	mode sinkronisasi <b>mode sinkronisasi</b>	synchronization mode	同期方式
	mode start awal <b>mode start awal</b>	initial start mode	イニシャルスタートモード
	mode tahan <b>mode tahan</b>	hold mode	ホールドモード
	mode tambahan jaringan jarak-jauh <b>mode tambahan jaringan jarak-jauh</b>	remote network additional mode	リモートネット追加モード
	mode terbuka <b>mode terbuka</b>	open mode	オープンモード
	mode terpisah <b>mode terpisah</b>	separate mode	セパレートモード
	MODE TES <b>MODE TES</b>	TEST MODE	テストモード
	Model <b>Model</b>	Model	型式
	model <b>model</b>	model	形名
	model <b>model</b>	model	機種
	Model dasar QCPU <b>Model dasar QCPU</b>	Basic model QCPU	ベーシックモデルQCPU
	model standar <b>model standar</b>	standard model	スタンダードモデル
	model universal <b>model universal</b>	universal model	ユニバーサルモデル
	Model universal QCPU <b>Model universal QCPU</b>	Universal model QCPU	ユニバーサルモデルQCPU
	modem <b>modem</b>	modem	モデム
	modifikasi data pembuatan file <b>modifikasi data pembuatan file</b>	file creation data modification	ファイル作成日時変更
	modifikasi indeks <b>modifikasi indeks</b>	index modification	インデックス修飾
	modifikasi informasi file <b>modifikasi informasi file</b>	file information modification	ファイル情報変更
	modul <b>modul</b>	module	ユニット
	modul akses data <b>modul akses data</b>	data access module	データアクセスユニット
	modul analog <b>modul analog</b>	analog module	アナログユニット
	modul antarmuka <b>modul antarmuka</b>	interface module	インターフェースユニット
	modul antarmuka AS-I <b>modul antarmuka AS-I</b>	AS-I interface module	AS-Iインターフェイスユニット
	modul antarmuka B/NET <b>modul antarmuka B/NET</b>	B/NET interface module	B/NETインターフェースユニット

# FA用語辞典



M

インドネシア語	英語	日本語
modul antarmuka kartu memori <b>modul antarmuka kartu memori</b>	memory card interface module	メモリカードインターフェースユニット
modul antarmuka modem <b>modul antarmuka modem</b>	modem interface module	モデムインターフェースユニット
modul antarmuka pemanggilan <b>modul antarmuka pemanggilan</b>	paging interface module	ページングインターフェースユニット
modul antarmuka terminal <b>modul antarmuka terminal</b>	terminal interface module	ターミナルインターフェースユニット
modul cerdas <b>modul cerdas</b>	intelligent module	インテリジェントユニット
modul CPU PLC <b>modul CPU PLC</b>	programmable controller CPU module	シーケンサCPUユニット
modul CPU virtual <b>modul CPU virtual</b>	virtual CPU module	仮想CPUユニット
modul dasar ekstensi untuk sistem suplai daya berlebih modul dasar ekstensi untuk sistem suplai daya berlebih	extension base module for redundant power supply system	電源二重化システム用増設ベースユニット
modul dasar suplai daya berlebih <b>modul dasar suplai daya berlebih</b>	redundant power supply base module	電源二重化ベースユニット
modul dasar utama <b>modul dasar utama</b>	main base module	基本ベースユニット
modul dasar utama daya berlebih <b>modul dasar utama daya berlebih</b>	redundant power main base module	電源二重化基本ベースユニット
modul dasar utama ekstensi daya berlebih <b>modul dasar utama ekstensi daya berlebih</b>	redundant power extension base module	電源二重化増設ベースユニット
modul dasar utama kecepatan tinggi CPU ganda modul dasar utama kecepatan tinggi CPU ganda	multiple CPU high speed main base module	マルチCPU間高速基本ベースユニット
modul dasar utama untuk sistem suplai daya berlebih modul dasar utama untuk sistem suplai daya berlebih	main base module for redundant power supply system	電源二重化システム用基本ベースユニット
modul diagnostik kegagalan eksternal <b>modul diagnostik kegagalan eksternal</b>	external failure diagnostics module	外部故障診断ユニット
modul drive <b>modul drive</b>	drive module	ドライブユニット
modul drive ready <b>modul drive ready</b>	drive module ready	ドライブユニットレディ
modul drive ready NONAKTIF <b>modul drive ready NONAKTIF</b>	drive module ready OFF	ドライブユニットレディOFF
modul dudukan <b>modul dudukan</b>	base module	ベースユニット
modul dudukan ekstensi <b>modul dudukan ekstensi</b>	extension base module	拡張ベースユニット
modul dudukan utama tipe ramping <b>modul dudukan utama tipe ramping</b>	slim type main base module	スリムタイプ基本ベースユニット
modul ekstensi kamera <b>modul ekstensi kamera</b>	camera extension module	カメラ増設ユニット
modul fungsi <b>modul fungsi</b>	function module	機能ユニット
modul fungsi cerdas <b>modul fungsi cerdas</b>	intelligent function module	インテリジェント機能ユニット
Modul gerak <b>Modul gerak</b>	Motion module	モーションユニット
Modul Gerak Sederhana <b>Modul Gerak Sederhana</b>	Simple Motion Module	シンプルモーションユニット
modul hard disk drive (HDD) <b>modul hard disk drive (HDD)</b>	hard disk drive module	ハードディスクドライブユニット
modul I/O <b>modul I/O</b>	I/O module	入出力ユニット
modul I/O analog <b>modul I/O analog</b>	analog I/O module	アナログ入出力ユニット
modul I/O jarak-jauh <b>modul I/O jarak-jauh</b>	remote I/O module	リモートI/Oユニット

**M**

インドネシア語	英語	日本語
modul I/O jarak-jauh CC-Link dengan fungsi diagnostik	CC-Link remote I/O module with diagnostic functions	診断機能付きCC-LinkリモートI/Oユニット
modul I/O jarak-jauh CC-Link dengan fungsi diagnostik		
modul I/O jarak-jauh standar		
<b>modul I/O jarak-jauh standar</b>	standard remote I/O module	一般リモートI/Oユニット
modul I/O pindai dinamis		
<b>modul I/O pindai dinamis</b>	dynamic scan I/O module	ダイナミックスキャン入出力ユニット
modul input		
<b>modul input</b>	input module	入力ユニット
modul input 24VDC dengan fungsi diagnostik		
<b>modul input 24VDC dengan fungsi diagnostik</b>	24VDC input module with diagnostic functions	診断機能付きDC24V入力ユニット
modul input AC		
<b>modul input AC</b>	AC input module	AC入力ユニット
modul input analog		
<b>modul input analog</b>	analog input module	アナログ入力ユニット
modul input dinamis		
<b>modul input dinamis</b>	dynamic input module	ダイナミック入力ユニット
modul input kecepatan-tinggi		
<b>modul input kecepatan-tinggi</b>	high-speed input module	高速入力ユニット
modul input pindai dinamis		
<b>modul input pindai dinamis</b>	dynamic scan input module	ダイナミックスキャン入力ユニット
modul input pulsa		
<b>modul input pulsa</b>	pulse input module	パルス入力ユニット
modul input temperatur		
<b>modul input temperatur</b>	temperature input module	温度入力ユニット
modul input video		
<b>modul input video</b>	video input module	ビデオ入力ユニット
modul input video/RGB		
<b>modul input video/RGB</b>	video/RGB input module	ビデオ/RGB入力ユニット
modul inverter		
<b>modul inverter</b>	inverter module	インバータモジュール
modul jarak-jauh		
<b>modul jarak-jauh</b>	remote module	リモートユニット
modul jaringan		
<b>modul jaringan</b>	network module	ネットワークユニット
modul kombinasi I/O		
<b>modul kombinasi I/O</b>	I/O combined module	入出力混合ユニット
modul komunikasi		
<b>modul komunikasi</b>	communication module	情報ユニット
modul komunikasi bus		
<b>modul komunikasi bus</b>	bus communication module	バス通信ユニット
modul komunikasi cerdas		
<b>modul komunikasi cerdas</b>	intelligent communication module	インテリジェントコミュニケーションユニット
modul komunikasi serial		
<b>modul komunikasi serial</b>	serial communication module	シリアルコミュニケーションユニット
modul komunikasi serial		
<b>modul komunikasi serial</b>	serial communication module	シリアル通信ユニット
Modul koneksi periferi		
<b>Modul koneksi periferi</b>	Peripheral connection module	周辺機器接続ユニット
modul kontrol sistem		
<b>modul kontrol sistem</b>	system control module	システム管理ユニット
modul kontrol temperatur		
<b>modul kontrol temperatur</b>	temperature control module	温度調節ユニット
modul konverter		
<b>modul konverter</b>	converter module	コンバータモジュール
modul konverter analog-digital		
<b>modul konverter analog-digital</b>	analog-digital converter module	アナログディジタル変換ユニット
modul konverter blok terminal		
<b>modul konverter blok terminal</b>	terminal block converter module	端子台変換ユニット
modul konverter digital-analog		
<b>modul konverter digital-analog</b>	digital-analog converter module	デジタルアナログ変換ユニット

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
M	modul lokal <b>modul lokal</b>	local module	ローカルユニット
	modul master <b>modul master</b>	master module	マスタユニット
	modul master AS-I <b>modul master AS-I</b>	AS-i master module	AS-iマスタユニット
	modul master CC-Link standar <b>modul master CC-Link standar</b>	standard CC-Link master module	一般CC-Linkマスタユニット
	modul master siaga <b>modul master siaga</b>	standby master module	待機マスタユニット
	modul master/lokal <b>modul master/lokal</b>	master/local module	マスター/ローカルユニット
	modul multiplekser <b>modul multiplekser</b>	multiplexer module	マルチプレクサ
	modul output analog <b>modul output analog</b>	analog output module	アナログ出力ユニット
	modul output dinamis <b>modul output dinamis</b>	dynamic output module	ダイナミック出力ユニット
	modul output kontak <b>modul output kontak</b>	contact output module	接点出力ユニット
	modul output relai <b>modul output relai</b>	relay output module	リレー出力ユニット
	modul output suara <b>modul output suara</b>	sound output module	音声出力ユニット
	modul output tipe tujuan <b>modul output tipe tujuan</b>	sink type output module	シンクタイプ出力ユニット
	modul output transistor <b>modul output transistor</b>	transistor output module	トランジスタ出力ユニット
	modul output transistor dengan fungsi diagnostik <b>modul output transistor dengan fungsi diagnostik</b>	transistor output module with diagnostics function	診断機能付きトランジスタ出力ユニット
	modul output triak <b>modul output triak</b>	triac output module	トライアック出力ユニット
	modul palsu <b>modul palsu</b>	dummy module	ダミーユニット
	modul parameter <b>modul parameter</b>	parameter module	パラメータユニット
	modul parameter dengan paket baterai <b>modul parameter dengan paket baterai</b>	parameter module with battery pack	バッテリパック付きパラメータユニット
	modul pemrograman <b>modul pemrograman</b>	programming module	プログラミングユニット
	modul penangkapan pulsa <b>modul penangkapan pulsa</b>	pulse catch module	パルスキャッチユニット
	modul pendekripsi umur pakai catu daya <b>modul pendekripsi umur pakai catu daya</b>	Life detection power supply module	寿命検出電源ユニット
	modul pengajaran <b>modul pengajaran</b>	teaching module	ティーチングユニット
	modul pengalihan bus <b>modul pengalihan bus</b>	bus switching module	バス切換えユニット
	modul pengatur waktu analog <b>modul pengatur waktu analog</b>	analog timer module	アナログタイマユニット
	modul penggerak motor AC <b>modul penggerak motor AC</b>	AC motor drive module	ACモータドライブユニット
	modul penggerak servo <b>modul penggerak servo</b>	servo drive module	サーボドライブユニット
	modul penghitung <b>modul penghitung</b>	counter module	カウンタユニット
	modul penghitung kecepatan-tinggi <b>modul penghitung kecepatan-tinggi</b>	high speed counting module	高速カウンタユニット
	modul pengukur interval servis <b>modul pengukur interval servis</b>	service interval measurement module	サービス間隔測定ユニット

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
M	modul perangkat cerdas <b>modul perangkat cerdas</b>	intelligent device module	インテリジェントデバイスユニット
	modul putus sekering <b>modul putus sekering</b>	fuse blown module	ヒューズ断ユニット
	modul READY <b>modul READY</b>	Module READY	ユニットREADY
	modul regenerasi <b>modul regenerasi</b>	regeneration module	回生ユニット
	modul relai <b>modul relai</b>	relay module	中継ユニット
	modul relai pengaman <b>modul relai pengaman</b>	safety relay module	安全リレーユニット
	modul rem <b>modul rem</b>	brake module	ブレーキユニット
	modul sambungan kecepatan-tinggi <b>modul sambungan kecepatan-tinggi</b>	high-speed link module	高速リンクユニット
	modul sensor pandangan <b>modul sensor pandangan</b>	vision sensor module	ビジョンセンサユニット
	modul server koleksi data <b>modul server koleksi data</b>	data collection server module	データ収集サーバユニット
	modul servo <b>modul servo</b>	servo module	サーボユニット
	modul simulator <b>modul simulator</b>	simulation module	シミュレーションユニット
	modul super disk drive <b>modul super disk drive</b>	super disk drive module	スーパーディスクドライブユニット
	modul suplai daya tipe ramping <b>modul suplai daya tipe ramping</b>	slim type power supply module	スリムタイプ電源ユニット
	modul tampilan eksternal <b>modul tampilan eksternal</b>	external display module	外部表示ユニット
	modul tautan <b>modul tautan</b>	link module	リンクユニット
	modul tautan data <b>modul tautan data</b>	data link module	データリンクユニット
	modul tautan data optik <b>modul tautan data optik</b>	optical data link module	光データリンクユニット
	modul tautan data stasiun lokal <b>modul tautan data stasiun lokal</b>	local station data link module	ローカル局用データリンクユニット
	modul tautan komputer <b>modul tautan komputer</b>	computer link module	計算機リンクユニット
	modul tautan multidrop <b>modul tautan multidrop</b>	multidrop link module	マルチドロップリンクユニット
	modul terkontrol <b>modul terkontrol</b>	controlled module	管理ユニット
	modul terminal <b>modul terminal</b>	terminal module	ターミナルユニット
	modul terminal relai <b>modul terminal relai</b>	relay terminal module	リレーターミナルユニット
	modul tidak terkontrol <b>modul tidak terkontrol</b>	non-controlled module	管理外ユニット
	modul transistor <b>modul transistor</b>	transistor module	トランジスタモジュール
	modul tutup kosong <b>modul tutup kosong</b>	blank cover module	ブランクカバーユニット
	modul utama <b>modul utama</b>	main module	基本ユニット
	modul/penggantian modul <b>modul/penggantian modul</b>	module/module replacement	ユニット交換
	modul/terminal modul <b>modul/terminal modul</b>	module/module terminal	ユニット端子

# FA用語辞典



M

インドネシア語	英語	日本語
modularisasi	modularization	モジュール化
modularisasi		
modulasi lebar pulsa	pulse width modulation	パルス幅変調
modulasi lebar pulsa		
modulus	modulus	モジュラス
modulus		
momen inersia		
momen inersia	moment of inertia	慣性モーメント
momen inersia beban ke poros motor		
momen inersia beban ke poros motor	load inertia moment to motor shaft	モータ軸換算負荷慣性モーメント
monitor		
monitor	monitor	モニタ
monitor alarm		
monitor alarm	alarm monitor	アラームモニタ
monitor batch memori penyanga		
monitor batch memori penyanga	buffer memory batch monitor	バッファメモリー括モニタ
monitor batch perangkat		
monitor batch perangkat	device batch monitor	デバイス一括モニタ
monitor berhenti		
monitor berhenti	stop monitor	モニタ停止
monitor data entri		
monitor data entri	entry data monitor	デバイス登録モニタ
monitor LCD		
monitor LCD	LCD monitor	液晶モニタ
monitor lini		
monitor lini	line monitor	ラインモニタ
monitor memori penyanga		
monitor memori penyanga	buffer memory monitor	バッファメモリモニタ
monitor modul fungsi cerdas		
monitor modul fungsi cerdas	intelligent function module monitor	インテリジェント機能ユニットモニタ
monitor online		
monitor online	online monitor	オンラインモニタ
monitor pemilihan fungsi penghitung		
monitor pemilihan fungsi penghitung	counter function selection monitor	カウンタ機能選択モニタ
monitor pengaman		
monitor pengaman	guard monitoring	ガードモニタリング
monitor perangkat		
monitor perangkat	device monitor	デバイスマニタ
Monitor perangkat lokal		
Monitor perangkat lokal	Local device monitor	ローカルデバイスマニタ
monitor perangkat/tes perangkat		
monitor perangkat/tes perangkat	device monitor/device test	デバイスマニタ/デバイステスト
monitor riwayat kesalahan		
monitor riwayat kesalahan	error history monitor	エラー履歴モニタ
monitor sistem		
monitor sistem	system monitor	システムモニタ
monitor tipe penghitung		
monitor tipe penghitung	counter type monitor	カウンタ形式モニタ
monitor waktu pindai		
monitor waktu pindai	scan time monitor	スキャンタイムモニタ
monokrom		
monokrom	monochrome	モノクロ
motor		
motor	motor	モータ
motor 3-fase		
motor 3-fase	three-phase motor	3相モータ
motor 3-fase		
motor 3-fase	three-phase motor	三相モータ
motor beroda gigi		
motor beroda gigi	geared motor	ギヤードモータ

# FA用語辞典



M

インドネシア語	英語	日本語
motor DC linear <b>motor DC linear</b>	linear DC motor	リニア直流モータ
motor dengan rem <b>motor dengan rem</b>	motor with brake	ブレーキ付モータ
motor fase tunggal <b>motor fase tunggal</b>	single - phase motor	単相モータ
motor getaran linear <b>motor getaran linear</b>	linear vibration motor	リニア振動モータ
motor induksi sangkar-tupai <b>motor induksi sangkar-tupai</b>	squirrel-cage induction motor	かご形誘導電動機
motor induksi sangkar-tupai <b>motor induksi sangkar-tupai</b>	squirrel-cage induction motor	かご形誘導モータ
motor induktif linear <b>motor induktif linear</b>	linear inductive motor	リニア誘導モータ
motor IPM berefisiensi tinggi premium <b>motor IPM berefisiensi tinggi premium</b>	premium high-efficiency IPM motor	プレミアム高効率IPMモータ
motor linear <b>motor linear</b>	linear motor	リニアモータ
motor penggerak langsung <b>motor penggerak langsung</b>	direct drive motor	ダイレクトドライブモータ
motor pulsa <b>motor pulsa</b>	pulse motor	パルスモータ
motor pulsa linear <b>motor pulsa linear</b>	linear pulse motor	リニアパルスモータ
motor rata <b>motor rata</b>	flat motor	フラット形モータ
motor sangkar-tupai <b>motor sangkar-tupai</b>	squirrel-cage motor	かご形モータ
motor servo <b>motor servo</b>	servo-motor	サーボモータ
motor servo linear <b>motor servo linear</b>	linear servo motor	リニアサーボモータ
motor sinkron linear <b>motor sinkron linear</b>	linear synchronous motor	リニア同期モータ
motor step <b>motor step</b>	stepping motor	ステッピングモータ
motor stepping merespons <b>motor stepping merespons</b>	responding stepping motor	レスポンシン ステッピングモータ
motor tipe operasi kapasitor <b>motor tipe operasi kapasitor</b>	capacitor operation type motor	コンデンサ運転形モータ
mouse <b>mouse</b>	mouse	マウス
MPU, mikroprosesor <b>MPU, mikroprosesor</b>	MPU, microprocessor	マイクロプロセッサ
muatan busur <b>muatan busur</b>	arc	円弧
muatan busur <b>muatan busur</b>	arc	弧
mudah dilihat <b>mudah dilihat</b>	easy-to-see	見やすい
mulai <b>mulai</b>	start	開始
mulai <b>mulai</b>	start	始動
Mulai pencadangan dipersiapkan <b>Mulai pencadangan dipersiapkan</b>	Backup start prepared	バックアップ開始準備
mulai tautan data <b>mulai tautan data</b>	data link start	データリンク開始
multidrop (slave) <b>multidrop (slave)</b>	multi-drop (slave)	マルチドロップ(スレーブ)

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
M   N			
	multifungsi multifungsi	multi-function	多機能
	multitugas multitugas	multi-tasks	マルチタスク
	muncul muncul	popup	ポップアップ
	mur mur	nut	ナット
	mur segienam mur segienam	hexagonal nut	六角ナット
	nama alat nama alat	tool name	ツール名
	nama bidang titik nama bidang titik	dot field name	ドットフィールド名
	nama blok fungsi nama blok fungsi	function block name	ファンクションブロック名
	nama direktori nama direktori	directory name	ディレクトリ名
	nama drive nama drive	drive name	ドライブ名
	nama file nama file	file name	ファイル名
	Nama folder Nama folder	Folder name	フォルダ名
	nama host nama host	host name	ホスト名
	nama login nama login	log-in name	ログイン名
	nama modul nama modul	module name	ユニット形名
	Nama parameter Nama parameter	Parameter name	パラメータ名称
	nama pencatatan data nama pencatatan data	data logging name	データロギング名
	nama pengguna nama pengguna	user name	ユーザ名
	nama perangkat nama perangkat	device name	デバイス名
	Nama protokol Nama protokol	Protocol name	プロトコル名
	nama proyek/proyek nama proyek/proyek	project name/project	プロジェクト名
	nanometer nanometer	nanometer	ナノメートル
	nanoteknologi nanoteknologi	nanotechnology	ナノテクノロジー
	negara pembuat mesin negara pembuat mesin	mechanical origin	機械原点
	negosiasi harga negosiasi harga	price negotiation	価格折衝
	neon neon	neon	ネオン
	nilai analog nilai analog	analog value	アナログ値
	Nilai arus motor Nilai arus motor	Motor current value	モータ電流値
	nilai awal nilai awal	initial value	初期値
	nilai batas atas penghitung ring nilai batas atas penghitung ring	ring counter upper limit value	リングカウンタ上限値

	インドネシア語	英語	日本語
N	Nilai batas atas penskalaan <b>Nilai batas atas penskalaan</b>	Scaling upper limit value	スケーリング上限値
	Nilai batas atas-bawah alarm proses <b>Nilai batas atas-bawah alarm proses</b>	Process alarm upper lower limit value	プロセスアラーム上下限値
	nilai batas bawah penghitung ring <b>nilai batas bawah penghitung ring</b>	ring counter lower limit value	リングカウンタ下限値
	Nilai batas bawah penskalaan <b>Nilai batas bawah penskalaan</b>	Scaling lower limit value	スケーリング下限値
	Nilai batas bawah-atas alarm proses <b>Nilai batas bawah-atas alarm proses</b>	Process alarm lower upper limit value	プロセスアラーム下上限値
	Nilai batas bawah-bawah alarm proses <b>Nilai batas bawah-bawah alarm proses</b>	Process alarm lower lower limit value	プロセスアラーム下下限値
	nilai default <b>nilai default</b>	default value	デフォルト値
	nilai digital <b>nilai digital</b>	digital value	デジタル値
	nilai efektif <b>nilai efektif</b>	effective value	実効値
	nilai efisiensi <b>nilai efisiensi</b>	actual service value	実力値
	nilai gain <b>nilai gain</b>	gain value	ゲイン値
	nilai gain jangkauan setting pengguna <b>nilai gain jangkauan setting pengguna</b>	User range setting gain value	ユーザレンジ設定ゲイン値
	nilai gain pengaturan baku pabrik <b>nilai gain pengaturan baku pabrik</b>	factory default setting gain value	工場出荷設定ゲイン値
	nilai hash <b>nilai hash</b>	hash value	ハッシュ値
	nilai hitungan <b>nilai hitungan</b>	count value	カウント値
	nilai hitungan pengancing <b>nilai hitungan pengancing</b>	latch count value	ラッチカウント値
	nilai hitungan sampling <b>nilai hitungan sampling</b>	sampling count value	サンプリングカウント値
	nilai input analog <b>nilai input analog</b>	analog input value	アナログ入力値
	nilai kalori <b>nilai kalori</b>	calorific value	発熱量
	nilai karakteristik kurva bubungan <b>nilai karakteristik kurva bubungan</b>	cam curve characteristic value	カム曲線特性値
	nilai maksimum <b>nilai maksimum</b>	maximum value	最大値
	Nilai minimum <b>Nilai minimum</b>	Minimum value	最小値
	nilai ofset <b>nilai ofset</b>	offset value	オフセット値
	nilai ofset pengaturan baku pabrik <b>nilai ofset pengaturan baku pabrik</b>	factory default setting offset value	工場出荷設定オフセット値
	nilai ofset/gain <b>nilai ofset/gain</b>	offset/gain value	オフセット・ゲイン値
	nilai output analog <b>nilai output analog</b>	analog output value	アナログ出力値
	nilai output digital <b>nilai output digital</b>	digital output value	デジタル出力値
	nilai pengaturan <b>nilai pengaturan</b>	setting value/set value	設定値
	nilai pengaturan frekuensi <b>nilai pengaturan frekuensi</b>	frequency setting value	周波数設定値
	nilai pengaturan waktu rata-rata <b>nilai pengaturan waktu rata-rata</b>	average time setting value	平均時間設定値

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
N	nilai penghitung besar <b>nilai penghitung besar</b>	counter value large	カウンタ値大
	nilai penghitung cocok <b>nilai penghitung cocok</b>	counter value match	カウンタ値一致
	nilai penghitung kecil <b>nilai penghitung kecil</b>	counter value small	カウンタ値小
	nilai penskalaan <b>nilai penskalaan</b>	scaling value	スケーリング値
	nilai perangkat <b>nilai perangkat</b>	device value	デバイス値
	nilai perangkat awal <b>nilai perangkat awal</b>	initial device value	デバイス初期値
	Nilai perangkat input <b>Nilai perangkat input</b>	Input device value	デバイス値入力
	nilai preset <b>nilai preset</b>	preset value	プリセット値
	nilai pulsa terukur <b>nilai pulsa terukur</b>	measured pulse value	パルス測定値
	nilai puncak tegangan output konverter <b>nilai puncak tegangan output konverter</b>	converter output voltage peak value	コンバータ出力電圧ピーク値
	nilai puncak-kuasi <b>nilai puncak-kuasi</b>	quasi-peak value	準尖頭値
	nilai referensi <b>nilai referensi</b>	reference value	基準値
	nilai sampling <b>nilai sampling</b>	sampling value	サンプリング値
	nilai sekarang (NS) <b>nilai sekarang (NS)</b>	present value (PV)	現在値
	nilai sekering <b>nilai sekering</b>	fuse rating	ヒューズ定格
	nilai tambah <b>nilai tambah</b>	added value	付加価値
	nilai target <b>nilai target</b>	target value	目標値
	nilai tengah <b>nilai tengah</b>	median	メディアン
	nilai tertutup <b>nilai tertutup</b>	enclosure rating	保護構造
	nilai tetap <b>nilai tetap</b>	fixed value	固定値
	nilai umpan saat ini <b>nilai umpan saat ini</b>	current value of feed	送り現在値
	No. I/O penyalaan modul <b>No. I/O penyalaan modul</b>	module start I/O No.	ユニット先頭I/O No.
	No. langkah <b>No. langkah</b>	step No.	ステップNo.
	No. paket <b>No. paket</b>	Packet No.	パケット番号
	No. parameter <b>No. parameter</b>	parameter No.	パラメータNo.
	No. perangkat <b>No. perangkat</b>	device No.	デバイスNo
	No. pin <b>No. pin</b>	pin number	ピンNo.
	No. protokol <b>No. protokol</b>	Protocol No.	プロトコル番号
	No. seri <b>No. seri</b>	serial No.	シリアルNo
	noken timbal-balik <b>noken timbal-balik</b>	reciprocating cam	往復カム

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
N — O			
nominal <b>nominal</b>	ratings	定格	
nomor <b>nomor</b>	number	番号	
nomor acak <b>nomor acak</b>	random number	乱数	
nomor deteksi anunsiator <b>nomor deteksi anunsiator</b>	annunciator detection number	アナンシェータ検出番号	
nomor drive <b>nomor drive</b>	drive number	ドライブNo.	
nomor drive <b>nomor drive</b>	drive number	ドライブ番号	
nomor I/O <b>nomor I/O</b>	I/O number	I/O番号	
Nomor jaringan <b>Nomor jaringan</b>	network No.	ネットワークNo	
nomor jaringan <b>nomor jaringan</b>	network number	ネットワーク番号	
nomor koneksi <b>nomor koneksi</b>	connection number	コネクション番号	
nomor langkah <b>nomor langkah</b>	step number	ステップ番号	
nomor langkah eksekusi kunci status <b>nomor langkah eksekusi kunci status</b>	status latch execution step number	ステータスラッチ実行ステップNo.	
Nomor model <b>Nomor model</b>	model number	型番	
nomor nilai hitungan pengacng <b>nomor nilai hitungan pengacng</b>	latch count value number	ラッチカウント値番号	
nomor panduan, kode panduan <b>nomor panduan, kode panduan</b>	manual number, manual code	マニュアル番号	
nomor perangkat <b>nomor perangkat</b>	device number	デバイス番号	
nomor pin <b>nomor pin</b>	pin number	ピン番号	
nomor port <b>nomor port</b>	port number	ポート番号	
nomor rangka motor <b>nomor rangka motor</b>	motor frame number	モータわく番号	
nomor saluran <b>nomor saluran</b>	channel number	チャンネル番号	
Nomor stasiun <b>Nomor stasiun</b>	station No.	局番	
nomor stasiun jarak-jauh <b>nomor stasiun jarak-jauh</b>	remote station number	リモート局番号	
Nonaktif <b>Nonaktif</b>	Disable	禁止	
nonaktif <b>nonaktif</b>	disable	ディセーブル	
Nonaktifkan alarm proses <b>Nonaktifkan alarm proses</b>	Disable process alarm	プロセスアラーム禁止	
nonaktifkan deteksi alarm <b>nonaktifkan deteksi alarm</b>	disable alarm detection	アラーム検出禁止	
notasi alamat <b>notasi alamat</b>	address notation	アドレス表記	
numerik <b>numerik</b>	numeric	数字	
nyalakan <b>nyalakan</b>	turn-on	ターンオン	
obeng <b>obeng</b>	screwdriver	ドライバー	

# FA用語辞典



O

インドネシア語	英語	日本語
obeng minus <b>obeng minus</b>	flathead screwdriver	マイナスドライバ
obeng minus <b>obeng minus</b>	flat-blade driver	マイナスねじ回し(マイナスドライバー)
obeng Phillips <b>obeng Phillips</b>	Phillips screwdriver	プラスドライバ
obeng plus <b>obeng plus</b>	cross-point driver	プラスねじ回し(プラスドライバー)
objek <b>objek</b>	object	オブジェクト
offline <b>offline</b>	offline	オフライン
ofset <b>ofset</b>	offset	オフセット
ofset daya <b>ofset daya</b>	power offset	パワーオフセット
ohm <b>ohm</b>	ohm	オーム
ohmmeter <b>ohmmeter</b>	ohmmeter	オーム計
oli pelumas <b>oli pelumas</b>	oil lubrication	油潤滑
online <b>online</b>	online	オンライン
operasi <b>operasi</b>	operation	動作
operasi 4-kuadran <b>operasi 4-kuadran</b>	4-quadrant operation	4象限運転
operasi boot <b>operasi boot</b>	boot operation	ブート運転
operasi boot <b>operasi boot</b>	boot operation	ブート動作
operasi data <b>operasi data</b>	data operation	データ操作
operasi eksternal <b>operasi eksternal</b>	external operation	外部運転
operasi file <b>operasi file</b>	file operation	ファイル操作
operasi flash ROM <b>operasi flash ROM</b>	flash ROM operation	フラッシュROM操作
operasi hapus pengancing <b>operasi hapus pengancing</b>	latch clear operation	ラッチクリア操作
operasi inching <b>operasi inching</b>	inching operation	インチング運転
operasi inverter siap <b>operasi inverter siap</b>	inverter operation ready	インバータ運転準備完了
operasi jarak-jauh <b>operasi jarak-jauh</b>	remote operation	リモート操作
operasi jaringan <b>operasi jaringan</b>	network operation	ネットワーク運転
operasi JOG <b>operasi JOG</b>	JOG operation	JOG運転
operasi keamanan <b>operasi keamanan</b>	security operation	セキュリティ操作
operasi komersial <b>operasi komersial</b>	commercial operation	商用運転
operasi langkah <b>operasi langkah</b>	operation in step	ステップ運転
Operasi master-slave <b>Operasi master-slave</b>	Master-slave operation	マスタスレーブ運転

O

インドネシア語	英語	日本語
operasi mode program <b>operasi mode program</b>	program mode operation	プログラムモード運転
operasi mouse <b>operasi mouse</b>	mouse operation	マウス操作
operasi online <b>operasi online</b>	online operation	オンライン操作
operasi orientasi <b>operasi orientasi</b>	orientation operation	オリエント運転
operasi pengulangan program yang tersimpan operasi pengulangan program yang tersimpan	stored program repeat operation	ストアードプログラム繰返し演算
operasi reset <b>operasi reset</b>	reset operation	リセット操作
operasi reversibel <b>operasi reversibel</b>	reversible operation	可逆運転
operasi status <b>operasi status</b>	status operation	ステータス操作
operasi tanpa motor <b>operasi tanpa motor</b>	motor-less operation	モータなし運転
operasi tes <b>operasi tes</b>	test operation	テスト運転
operasi tes <b>operasi tes</b>	test operation	テスト操作
operasi tombol <b>operasi tombol</b>	key operation	キー操作
operasi tunda-aktif <b>operasi tunda-aktif</b>	on-delay operation	オンディレー動作
operasi yang salah <b>operasi yang salah</b>	faulty operation	異常動作
operator <b>operator</b>	operator	オペレータ
opsi <b>opsi</b>	option	オプション
Opsi regeneratif <b>Opsi regeneratif</b>	Regenerative option	回生オプション
optimisasi <b>optimisasi</b>	optimization	最適化
organ <b>organ</b>	organ	オルガン
orientasi salah <b>orientasi salah</b>	orientation fault	オリエントミス
orientasi selesai <b>orientasi selesai</b>	orientation completed	オリエント完了
osilasi <b>osilasi</b>	oscillation	発振
otentikasi kata sandi <b>otentikasi kata sandi</b>	password authentication	パスワード認証
otentikasi kata sandi login <b>otentikasi kata sandi login</b>	login password authentication	ログインパスワード認証
otentikasi login <b>otentikasi login</b>	login authentication	ログイン認証
otomasi <b>otomasi</b>	automation	自働化
otomatis <b>otomatis</b>	automatic	オートマチック
otomatis jalan <b>otomatis jalan</b>	auto-run	自動運転
otoritas akses/hak akses <b>otoritas akses/hak akses</b>	access authority, access right	アクセス権
otoritas kontrol tautan data otoritas kontrol tautan data	data link control right	データリンク制御権

# FA用語辞典



O

インドネシア語	英語	日本語
output <b>output</b>	output	出力
output AC triode <b>output AC triode</b>	triode AC output	トライアック出力
output akses langsung <b>output akses langsung</b>	direct access output	ダイレクトアクセス出力
output alarm <b>output alarm</b>	alarm output	アラーム出力
output alarm pemutusan koneksi kabel <b>output alarm pemutusan koneksi kabel</b>	cable disconnection alarm output	断線警報出力
output alarm tingkat ion <b>output alarm tingkat ion</b>	ion level alarm output	イオンレベル警報出力
output analog <b>output analog</b>	analog output	アナログ出力
output digital <b>output digital</b>	digital output	デジタル出力
output eksternal <b>output eksternal</b>	external output	外部出力
output fungsi <b>output fungsi</b>	function output	ファンクション出力
output jarak-jauh <b>output jarak-jauh</b>	remote output	リモート出力
output kerusakan fan <b>output kerusakan fan</b>	fan fault output	ファン故障出力
output kesalahan <b>output kesalahan</b>	error output	異常出力
output kolektor terbuka <b>output kolektor terbuka</b>	open-collector output	オープンコレクタ出力
output kontak <b>output kontak</b>	contact output	接点出力
output kontak relai <b>output kontak relai</b>	relay contact output	リレー接点出力
output langsung <b>output langsung</b>	direct output	ダイレクト出力
output monitor pengaman <b>output monitor pengaman</b>	safety monitor output	セーフティモニタ出力
output paksa <b>output paksa</b>	forced output	強制出力
output penahanan <b>output penahanan</b>	hold output	保持出力(ホールド出力)
output pulsa <b>output pulsa</b>	pulse output	パルス出力
output refresh <b>output refresh</b>	refresh output	リフレッシュ出力
output relai (3 terminal) <b>output relai (3 terminal)</b>	relay output (3 terminals)	リレー出力(3点)
output rentetan pulsa <b>output rentetan pulsa</b>	pulse train output	パルス列出力
output salah <b>output salah</b>	incorrect output	誤出力
output satu bidikan <b>output satu bidikan</b>	one-shot output	ワンショット出力
output sepadan <b>output sepadan</b>	match output	一致出力
output sinyal perawatan <b>output sinyal perawatan</b>	maintenance signal output	メンテナンス信号出力
output stabilitas <b>output stabilitas</b>	stability output	スタビリティ出力
output strobe <b>output strobe</b>	strobe output	ストローブ出力

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
O	output sumber <b>output sumber</b>	source output	ソース出力
P	Output Terukur <b>Output Terukur</b>	Rated Output	定格出力
	output tidak cocok <b>output tidak cocok</b>	mismatch output	不一致出力
	output transistor <b>output transistor</b>	transistor output	トランジスタ出力
	output tujuan <b>output tujuan</b>	sink output	シンク出力
	output voltase <b>output voltase</b>	voltage output	電圧出力
	output voltase analog <b>output voltase analog</b>	analog voltage output	アナログ電圧出力
	output waktu satu bidikan <b>output waktu satu bidikan</b>	one-shot timer output	ワンショットタイマ出力
	oval <b>oval</b>	oval	楕円
	oven/tungku pengeringan <b>oven/tungku pengeringan</b>	drying oven/Kiln	乾燥炉
	overhaul <b>overhaul</b>	overhaul	オーバーホール
	paket <b>paket</b>	packet	パケット
	paket <b>paket</b>	package	パッケージ
	Paket filter <b>Paket filter</b>	Filterpack	フィルタパック
	paket perangkat lunak <b>paket perangkat lunak</b>	software package	ソフトウェアパッケージ
	palsu <b>palsu</b>	dummy	ダミー
	palu <b>palu</b>	hammer	ハンマー
	palu karet <b>palu karet</b>	rubber hammer	ゴムハンマー
	pandangan atas modul <b>pandangan atas modul</b>	module top view	ユニット上部
	pandangan depan modul <b>pandangan depan modul</b>	module front view	ユニット前面表示
	pandangan diperluas <b>pandangan diperluas</b>	enlarged view	拡大図
	panduan <b>panduan</b>	manual	マニュアル
	panduan desain <b>panduan desain</b>	design manual	設計マニュアル
	panduan pembelian <b>panduan pembelian</b>	purchase manual	購買マニュアル
	panduan pemecahan masalah <b>panduan pemecahan masalah</b>	troubleshoot guidance	トラブルシュートガイド
	panduan pengguna <b>panduan pengguna</b>	user's manual	ユーザーズマニュアル
	panduan pengoperasian <b>panduan pengoperasian</b>	operating manual	オペレーティングマニュアル
	panduan petunjuk <b>panduan petunjuk</b>	instruction manual	取扱説明書
	panduan referensi <b>panduan referensi</b>	reference manual	リファレンスマニュアル
	panduan untuk pengoperasian <b>panduan untuk pengoperasian</b>	manual for operation	作業手順書

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	panel panel	panel	パネル
	panel alat ukur panel alat ukur	meter panel	メータ盤
	panel kontrol panel kontrol	control panel	操作盤
	panelmeter panelmeter	panelmeter	パネルメータ
	panggilan panggilan	call	呼び出し
	panggilan program mikrokomputer panggilan program mikrokomputer	microcomputer program call	マイコンプログラムコール
	panggilan sub-rutin panggilan sub-rutin	subroutine call	サブルーチンコール
	panggilan sub-rutin panggilan sub-rutin	subroutine call	サブルーチン呼出し
	panjang panjang	length	長さ
	Panjang Panjang	Length	レングス
	panjang bit stop panjang bit stop	stop bit length	ストップビット長
	panjang data panjang data	data length	データ長
	panjang gelombang panjang gelombang	wavelength	波長
	panjang kode panjang kode	code length	コード長
	Panjang lembaran Panjang lembaran	Sheet length	シート長
	panjang pendekatan panjang pendekatan	approach length	助走長
	panjang segmen panjang segmen	segment length	セグメント長
	Panjang tetap Panjang tetap	Fixed length	固定長
	Panjang variabel Panjang variabel	Variable length	可変長
	papan antarmuka papan antarmuka	interface board	インターフェースボード
	papan fungsi opsi papan fungsi opsi	option function board	オプション機能ボード
	papan mikrokomputer papan mikrokomputer	microcomputer board	マイコンボード
	papan PC papan PC	personal computer board	パソコン用ボード
	papan pin papan pin	pinboard	ピンボード
	papan sirkuit papan sirkuit	substrate	基板
	papan tombol papan tombol	keyboard	キーボード
	paralel paralel	parallel	パラレル
	parameter parameter	parameter	パラメータ
	parameter alat pemrograman parameter alat pemrograman	programming tool parameter	プログラミングツール用パラメータ
	parameter CPU ganda parameter CPU ganda	multiple CPU parameter	マルチCPUパラメータ

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
P	parameter jaringan <b>parameter jaringan</b>	network parameter	ネットワークパラメータ
	parameter modul <b>parameter modul</b>	module parameter	ユニットパラメータ
	parameter modul fungsi cerdas <b>parameter modul fungsi cerdas</b>	intelligent function module parameter	インテリジェント機能ユニットパラメータ
	parameter perutean <b>parameter perutean</b>	routing parameter	ルーティングパラメータ
	parameter perutean <b>parameter perutean</b>	routing parameter	ルーティングパラメータ
	parameter refresh <b>parameter refresh</b>	refresh parameters	リフレッシュパラメータ
	parameter refresh jaringan <b>parameter refresh jaringan</b>	network reflesh parameter	ネットワークリフレッシュパラメータ
	parameter servo <b>parameter servo</b>	servo-parameter	サーボパラメータ
	parameter tautan <b>parameter tautan</b>	link parameter	リンクパラメータ
	parameter transfer antar tautan data <b>parameter transfer antar tautan data</b>	transfer parameter between data links	データリンク間転送パラメータ
	paritas <b>paritas</b>	parity	パリティ
	partisi <b>partisi</b>	partition	パーティション
	pasang <b>pasang</b>	install	インストール
	pasangan terbuka <b>pasangan terbuka</b>	pairing open	ペアリングオープン
	pasangan terpilih <b>pasangan terpilih</b>	twisted pair	ツイストペア
	pasca penskalaan <b>pasca penskalaan</b>	after scaling	スケーリング後
	pascal <b>pascal</b>	pascal	パスカル
	PC <b>PC</b>	personal computer	パソコン
	PCB <b>PCB</b>	printed circuit board	プリント基板
	pegas gas <b>pegas gas</b>	gas spring	ガススプリング
	pelacakan <b>pelacakan</b>	tracking	トラッキング
	pelacakan data <b>pelacakan data</b>	data trace	データトレース
	pelacakan dimulai <b>pelacakan dimulai</b>	trace start	サンプリングトレース準備
	pelacakan sampling <b>pelacakan sampling</b>	sampling trace	サンプリングトレース
	pelacakan selesai <b>pelacakan selesai</b>	trace completed	サンプリングトレース完了
	pelapisan <b>pelapisan</b>	coating	コーティング
	pelapisan kantong <b>pelapisan kantong</b>	pocket seaming	ポケット縫い
	pelapisan konversi kimia <b>pelapisan konversi kimia</b>	chemical conversion coating	化成処理
	pelat <b>pelat</b>	plate	厚板
	pelat belah <b>pelat belah</b>	slit plate	スリット

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	pelat muka <b>pelat muka</b>	faceplate	フェースプレート
	pelat muka sembul <b>pelat muka sembul</b>	pop-up faceplate	ポップアップフェースプレート
	pelat muka tag status <b>pelat muka tag status</b>	status tag faceplate	ステータス タグ フェースプレート
	pelat nomor serial <b>pelat nomor serial</b>	serial number plate	シリアル表示板
	pelat pelindung <b>pelat pelindung</b>	shielding plate	遮へい板
	pelat pendeksi lokasi <b>pelat pendeksi lokasi</b>	locator plate	ロケータプレート
	pelat tap <b>pelat tap</b>	tap plate	タップ板
	pelepasan muatan busur <b>pelepasan muatan busur</b>	arc discharge	アーク放電
	pelindung <b>pelindung</b>	shield	シールド
	pelindung kelebihan panas resistor penggereman pelindung kelebihan panas resistor penggereman	braking resistor overheat protection	ブレーキ抵抗器過熱保護
	pelindung mata <b>pelindung mata</b>	eye protection	目の保護
	pelindung sirkuit <b>pelindung sirkuit</b>	circuit protector	サーキットプロテクタ
	pelindung termal <b>pelindung termal</b>	thermal protector	サーマルプロテクタ
	pemadaman <b>pemadaman</b>	burnout	バーンアウト
	pemadaman daya sementara <b>pemadaman daya sementara</b>	temporary power shutdown	瞬時停電
	pemadaman fail-safe <b>pemadaman fail-safe</b>	fail-safe shutdown	フェイルセーフ 運転停止
	pemadaman sirkuit dudukan <b>pemadaman sirkuit dudukan</b>	base circuit shut off	ベース遮断
	pemakanan tetap <b>pemakanan tetap</b>	fixed-feed	定寸送り
	pemanas <b>pemanas</b>	heater	ヒータ
	pemanasan <b>pemanasan</b>	heating	加熱
	pemancangan <b>pemancangan</b>	caulking	かしめる
	pemancar <b>pemancar</b>	transmitter	投光器
	pemantauan <b>pemantauan</b>	monitoring	監視
	pemasangan penjepit <b>pemasangan penjepit</b>	clamp fitting	クランプ金具
	pemasangan sekali sentuhan <b>pemasangan sekali sentuhan</b>	one-touch mounting	ワンタッチ取付け
	pemasangan vertikal <b>pemasangan vertikal</b>	vertical mounting	縦置き
	pemasok komponen <b>pemasok komponen</b>	parts feeder	パーツフィーダ
	pembaca kartu <b>pembaca kartu</b>	card reader	カードリーダ
	pembacaan <b>pembacaan</b>	read out	読み出し
	pembacaan acak <b>pembacaan acak</b>	random read	ランダム読み出し

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	pembacaan informasi direktori/file <b>pembacaan informasi direktori/file</b>	directory/file information read	ディレクトリ・ファイル情報読出し
	pembacaan modul <b>pembacaan modul</b>	module read	ユニット読出
	pembacaan nama model modul <b>pembacaan nama model modul</b>	module model name read	ユニット形名読出し
	pembacaan status penggunaan memori <b>pembacaan status penggunaan memori</b>	memory usage status read	メモリ使用状態読出し
	perbaruan alat <b>pembaruan alat</b>	upgrade tool	リニューアルツール
	pembasmi lonjakan <b>pembasmi lonjakan</b>	surge killer	サーボキラー
	pembatas <b>pembatas</b>	delimiter	デリミタ
	pembawa <b>pembawa</b>	carrier	キャリア
	pembawa flag <b>pembawa flag</b>	carry flag	キャリーフラグ
	pembelian <b>pembelian</b>	purchase	仕入れ
	pemberitahuan alarm <b>pemberitahuan alarm</b>	alarm notification	アラーム通知
	pemberitahuan kejadian <b>pemberitahuan kejadian</b>	event notification	イベント通知
	pembersih kaca <b>pembersih kaca</b>	wiper	ワイパー
	pembersihan kimiawi <b>pembersihan kimiawi</b>	chemical cleaning	化学的洗浄
	pembuangan <b>pembuangan</b>	removal	取りはずし
	pembuatan bingkai registrasi pengguna <b>pembuatan bingkai registrasi pengguna</b>	user registration frame creation	ユーザ登録フレーム作成
	pembuatan file baru <b>pembuatan file baru</b>	new file creation	ファイル新規作成
	pembuatan otomatis <b>pembuatan otomatis</b>	auto-generation	自動生成
	pembuatan sampel <b>pembuatan sampel</b>	sample making	サンプル作成
	pemecahan masalah <b>pemecahan masalah</b>	troubleshooting	トラブルシューティング
	pemecahan masalah eksternal <b>pemecahan masalah eksternal</b>	external troubleshooting	外部故障診断
	pemeriksa <b>pemeriksa</b>	inspector	検査員
	pemeriksaan akhir <b>pemeriksaan akhir</b>	checksum	チェックサム
	pemeriksaan barang aktual <b>pemeriksaan barang aktual</b>	actual goods inspection	現品調査
	pemeriksaan berkala <b>pemeriksaan berkala</b>	periodic inspection	定期点検
	pemeriksaan diagnostik file <b>pemeriksaan diagnostik file</b>	file diagnostic check	ファイル診断チェック
	pemeriksaan inventori <b>pemeriksaan inventori</b>	inventory check	棚卸し
	pemeriksaan material masuk <b>pemeriksaan material masuk</b>	inspection of in-coming materials	受入検査
	pemeriksaan sambungan <b>pemeriksaan sambungan</b>	joint inspection	立会い検査
	pemeriksaan visual <b>pemeriksaan visual</b>	visual inspection	目視検査

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	penerimaan data dan sinyal penerimaan data dan sinyal	data and signal reception	データ・信号授受
	pemicu pemicu	trigger	トリガ
	Pemicu pencatatan data Pemicu pencatatan data	Data logging trigger	データロギングトリガ
	pemicu perunutan pemicu perunutan	trace trigger	トレーストリガ
	pemilihan pemilihan	selection	選択
	pemilihan pemilihan	assignment	割当て
	pemilihan batas torsi pemilihan batas torsi	torque limit selection	トルク制限選択
	pemilihan bias torsi 1 pemilihan bias torsi 1	torque bias selection 1	トルクバイアス選択1
	pemilihan bit pemilihan bit	bit assignment	ビット割付
	pemilihan format input alamat memori penyanga pemilihan format input alamat memori penyanga	buffer memory address input format selection	バッファメモリアドレス入力形式選択
	Pemilihan Fungsi Penghitung Pemilihan Fungsi Penghitung	Counter Function Selection	カウンタ機能選択
	pemilihan input analog pemilihan input analog	analog input selection	アナログ入力選択
	pemilihan modul pemilihan modul	module selection	ユニット選択
	pemilihan pengaturan komunikasi pemilihan pengaturan komunikasi	communication setting selection	接続一覧選択
	Pemilihan registrasi protokol Pemilihan registrasi protokol	Protocol registration selection	プロトコル登録有無
	pemilihan reset kesalahan pemilihan reset kesalahan	error reset selection	エラー解除選択
	pemilihan saluran pemilihan saluran	channel selection	チャンネル選択
	Pemilihan Sumber Penghitungan Pemilihan Sumber Penghitungan	Count Source Selection	カウントソース選択
	pemilihan tampilan komentar perangkat pemilihan tampilan komentar perangkat	device comment display selection	デバイスコメント表示選択
	pemindai pemindai	scanner	スキャナー
	pe-min-dai Gal-va-no pemindai Galvano	Galvano scanner	ガルバノスキャナ
	pemindai laser pemindai laser	laser scanner	レーザースキャナ
	pemindaian konstan pemindaian konstan	constant scan	コンスタントスキャン
	pemisahan pemisahan	individuation	個性化
	pemolesan pemolesan	basting	しつけ
	pemosisan pemosisan	positioning	位置決め
	pemosisan absolut pemosisan absolut	absolute positioning	アブソリュート位置決め
	pemosisan inkremental pemosisan inkremental	incremental positioning	インクリメンタル位置決め
	pemotong pemotong	cutter	カッター
	pemotong kabel pemotong kabel	cable cutter	ケーブルカッタ

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	pemotong putar <b>pemotong putar</b>	rotary cutter	ロータリーカッター
	pemotongan <b>pemotongan</b>	cutting	切削
	pemotongan kasar <b>pemotongan kasar</b>	rough cutting	粗削り
	pemotongan panas <b>pemotongan panas</b>	heat cutting	ヒートカット
	pemrogram grafik genggam plasma <b>pemrogram grafik genggam plasma</b>	plasma hand-held graphic programmer	プラズマハンディグフィックプログラマ
	pemrograman <b>pemrograman</b>	programming	プログラミング
	pemrograman grafik genggam <b>pemrograman grafik genggam</b>	hand-held graphic programmer	ハンディグラフィックプログラマ
	pemrosesan akhir <b>pemrosesan akhir</b>	end processing	エンド処理
	pemrosesan awal <b>pemrosesan awal</b>	initial processing	イニシャル処理
	pemrosesan buka penguncian <b>pemrosesan buka penguncian</b>	unlock processing	アンロック処理
	pemrosesan data <b>pemrosesan data</b>	data processing	データ処理
	pemrosesan data awal selesai <b>pemrosesan data awal selesai</b>	Initial data processing complete	イニシャルデータ処理完了
	pemrosesan kunci <b>pemrosesan kunci</b>	lock processing	ロック処理
	pemrosesan langsung <b>pemrosesan langsung</b>	direct processing	ダイレクト処理
	pemrosesan operasi <b>pemrosesan operasi</b>	operation processing	演算処理
	pemrosesan order <b>pemrosesan order</b>	order processing	受注処理
	pemrosesan pelabelan <b>pemrosesan pelabelan</b>	labeling processing	ラベリング処理
	pemrosesan pemanas <b>pemrosesan pemanas</b>	hob processing	ホブ加工
	pemrosesan penandaan <b>pemrosesan penandaan</b>	marking processing	マーキング処理
	pemrosesan program <b>pemrosesan program</b>	program processing	プログラム処理
	pemrosesan refresh <b>pemrosesan refresh</b>	refresh processing	リフレッシュ処理
	pemrosesan sampling <b>pemrosesan sampling</b>	sampling processing	サンプリング処理
	pemrosesan servis <b>pemrosesan servis</b>	service processing	サービス処理
	Pemrosesan skala abu-abu <b>Pemrosesan skala abu-abu</b>	Grayscale processing	グレー処理
	pemrosesan skala-bayangan warna <b>pemrosesan skala-bayangan warna</b>	color shade-scale processing	カラー濃淡処理
	pemrosesan sub-piksel <b>pemrosesan sub-piksel</b>	sub-pixel processing	サブピクセル処理
	pemrosesan tampilan hitungan slot <b>pemrosesan tampilan hitungan slot</b>	slot count display processing	スロット数表示処理
	pemrosesan terbuka <b>pemrosesan terbuka</b>	open processing	オープン処理
	pemrosesan tertutup <b>pemrosesan tertutup</b>	close processing	クローズ処理
	pemrosesan warna <b>pemrosesan warna</b>	color processing	カラー処理

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
P	pemuatan <b>pemuatan</b>	delivery/load	出庫
	pemulihan <b>pemulihan</b>	restore	リストア
	pemulihan sedang berlangsung <b>pemulihan sedang berlangsung</b>	restore executing	リストア実行中
	pemulihan selesai <b>pemulihan selesai</b>	restore complete	リストア完了
	pemutus <b>pemutus</b>	breaker	遮断器
	pemutus <b>pemutus</b>	breaker	ブレーカ
	pemutus tanpa sekering <b>pemutus tanpa sekering</b>	no fuse breaker	ノーヒューズ遮断器
	pemutus tanpa sekering <b>pemutus tanpa sekering</b>	no fuse breaker	ノーヒューズブレーカ
	pemutusan koneksi <b>pemutusan koneksi</b>	disconnection	解列
	pemutusan koneksi kawat <b>pemutusan koneksi kawat</b>	wire disconnection	断線
	pemutusan pintar <b>pemutusan pintar</b>	brilliant cut	ブリリアントカット
	penahan <b>penahan</b>	stopper	ストッパ
	penahan tipe 1 <b>penahan tipe 1</b>	stopper type 1	ストッパ式1
	penajaman tepi <b>penajaman tepi</b>	edge enhancement	エッジ強調
	penalaan <b>penalaan</b>	tuning	チューニング
	penalaan otomatis offline <b>penalaan otomatis offline</b>	offline auto tuning	オフラインオートチューニング
	penalaan otomatis online <b>penalaan otomatis online</b>	online auto tuning	オンラインオートチューニング
	penalaan otomatis seketika <b>penalaan otomatis seketika</b>	real time auto tuning	リアルタイムオートチューニング
	penampilan luar <b>penampilan luar</b>	external appearance	外観
	penandaan palet <b>penandaan palet</b>	palette marking	パレット印字
	penandaan sampel <b>penandaan sampel</b>	sample marking	サンプル印字
	penanganan <b>penanganan</b>	handling	取り扱い
	penangkapan pulsa <b>penangkapan pulsa</b>	pulse catch	パルスキャッチ
	penarikan <b>penarikan</b>	draw out	ドローアウト
	penawaran <b>penawaran</b>	quotation	見積書
	pencadangan <b>pencadangan</b>	backup	バックアップ
	pencadangan otomatis <b>pencadangan otomatis</b>	auto-backup	自動保存
	Pencadangan sedang berlangsung <b>Pencadangan sedang berlangsung</b>	Backup in execution	バックアップ実行中
	pencadangan selesai <b>pencadangan selesai</b>	backup completed	バックアップ完了
	pencarian file <b>pencarian file</b>	file search	ファイルサーチ

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	Pencarian gain Pencarian gain pencarian informasi direktori/file pencarian informasi direktori/file	Gain search Gain search directory/file information search	ゲインサーチ ディレクトリ・ファイル情報サーチ
	pencatat data pencatat data	data logger	データロガー
	pencatatan pencatatan	logging	ロギング
	pencatatan data pencatatan data	data logging	データロギング
	pencatatan data lengkap pencatatan data lengkap	data logging completed	データロギング完了
	Pencatatan data mulai Pencatatan data mulai	Data logging start	データロギング開始
	Pencatatan data tidak lengkap Pencatatan data tidak lengkap	data logging not completed	データロギング未完了
	pencatatan otomatis pencatatan otomatis	auto logging	オートロギング
	pencatatan pemicuan pencatatan pemicuan	trigger logging	トリガロギング
	pencatatan status pencatatan status	status logging	ステータスロギング
	pencegahan anjlok pencegahan anjlok	stall prevention	ストール防止
	pencegahan interferensi mutual pencegahan interferensi mutual	mutual interference prevention	相互干渉防止
	pencegahan terjadi kembali pencegahan terjadi kembali	prevention of re-occurring	再発防止
	pencekaman pencekaman	chucking	チャッキング
	pendeteksi tepi pendeteksi tepi	edge detection	エッジ検出
	pendingin jarum pendingin jarum	needle cooler	ニードルクーラー
	pendinginan pendinginan	cooling	冷却
	pendinginan kejut oli pendinginan kejut oli	oil quenching	油焼入れ
	pendirian pendirian	establishment	確立
	pendorong pendorong	boost	ブースト
	pendorong torsi pendorong torsi	torque boost	トルクブースト
	penembusan penembusan	piercing	ピアス加工
	penetapan I/O penetapan I/O	I/O assignment	I/O割付
	penetapan kembali penetapan kembali	reassignment	配置
	penetapan PLC penetapan PLC	programmable controller assignment	シーケンサに対する割付
	pengabelan pengabelan	wiring	配線
	pengabelan salah pengabelan salah	incorrect wiring	誤配線
	pengait pengait	hook	かま
	pengait, pengancing, tonjolan pengait, pengancing, tonjolan	hook, latch, projection	フック

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	pengajaran <b>pengajaran</b>	teaching	ティーチング
	pengakhiran paksa <b>pengakhiran paksa</b>	forced termination	強制終了
	pengalihan <b>pengalihan</b>	switching	切換
	pengalihan <b>pengalihan</b>	switchover	スイッチオーバー
	pengalihan blok <b>pengalihan blok</b>	block switching	ブロック切換え
	pengalihan gain <b>pengalihan gain</b>	gain switching	ゲイン切換え
	pengalihan logika <b>pengalihan logika</b>	logic switching	ロジック切換
	pengalihan master <b>pengalihan master</b>	master switching	マスター切換え
	pengalihan mode <b>pengalihan mode</b>	mode switching	モード切替
	pengalihan pengguna <b>pengalihan pengguna</b>	user switching	ユーザ切替え
	pengalihan seberangan nol <b>pengalihan seberangan nol</b>	zero-cross switching	ゼロクロススイッチング
	pengalihan sistem <b>pengalihan sistem</b>	system switching	システム切替え
	pengaman <b>pengaman</b>	protect	プロテクト
	penganalisis mesin/Penganalisis mesin <b>penganalisis mesin/Penganalisis mesin</b>	machine analyzer/Machine analyzer	マシンアナライザ
	pengancing <b>pengancing</b>	latch	ツメ
	pengancing <b>pengancing</b>	latch	ラッチ
	pengancing baterai lemah <b>pengancing baterai lemah</b>	battery low latch	バッテリ低下ラッチ
	pengangkat <b>pengangkat</b>	lifter	リフタ
	pengardean <b>pengardean</b>	grounding	接地
	pengardean bersama <b>pengardean bersama</b>	shared grounding/joint grounding	共用接地
	pengardean tipe-D <b>pengardean tipe-D</b>	D-type grounding	D種接地
	pengardean umum <b>pengardean umum</b>	common grounding	共通接地
	pengatur frekuensi <b>pengatur frekuensi</b>	frequency setter	周波数設定器
	pengatur frekuensi perintah kontrol kecepatan <b>pengatur frekuensi perintah kontrol kecepatan</b>	speed control command frequency setter	速度制限指令周波数設定器
	Pengatur Program Multi-Titik <b>Pengatur Program Multi-Titik</b>	Multi-Point Program Setter	多点型プログラム設定器
	pengatur waktu <b>pengatur waktu</b>	timer	タイマー
	pengatur waktu lunak <b>pengatur waktu lunak</b>	soft timer	ソフトタイマ
	pengatur waktu pemantauan input perintah <b>pengatur waktu pemantauan input perintah</b>	command input monitoring timer	コマンド入力監視タイマ
	pengatur waktu tunda-nonaktif <b>pengatur waktu tunda-nonaktif</b>	off-delay timer	オフディレータイマ
	pengatur waktu Watchdog, WDT <b>pengatur waktu Watchdog, WDT</b>	watchdog timer, WDT	ウォッチドグタイマ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	pengaturan <b>pengaturan</b>	setting	設定
	pengaturan kontras <b>pengaturan kontras</b>	contrast setting	コントラスト調整
	pengaturan mode pindai <b>pengaturan mode pindai</b>	scan mode setting	スキャンモード指定
	pengaturan no. langkah <b>pengaturan no. langkah</b>	step No. specification/setting	ステップNo. 指定
	pengaturan percepatan/perlambatan di luar rentang pengaturan percepatan/perlambatan di luar rentang	acceleration/deceleration time setting out of range	加減速時間設定範囲外
	pengaturan terbatas untuk perangkat <b>pengaturan terbatas untuk perangkat</b>	restrictive setting for device	サブセット
	pengaturan umum <b>pengaturan umum</b>	common setup	共通設定
	pengaturan waktu keterlambatan <b>pengaturan waktu keterlambatan</b>	delay time setting	ディレイ時間指定
	pengaya <b>pengaya</b>	add-on	アドオン
	pengecatan semprot <b>pengecatan semprot</b>	spray painting	塗装
	pengelapan <b>pengelapan</b>	lapping	ラッピング
	pengelasan <b>pengelasan</b>	welding	溶接
	pengeliman sudut <b>pengeliman sudut</b>	corner stitching	角縫い
	pengelola sistem <b>pengelola sistem</b>	system manager	システム管理者
	pengelolaan jadwal <b>pengelolaan jadwal</b>	schedule management	進捗管理
	pengelolaan login <b>pengelolaan login</b>	login management	ログイン管理
	pengeluaran produksi <b>pengeluaran produksi</b>	production expenditure	製造費
	pengemasan <b>pengemasan</b>	packing	梱包
	pengembangan <b>pengembangan</b>	development	開発
	pengendali utama <b>pengendali utama</b>	main controller	メインコントローラ
	pengerasan <b>pengerasan</b>	hardening	焼入れ
	pengetap <b>pengetap</b>	taper	テーパー
	pengetapan <b>pengetapan</b>	tapping	タップ加工
	penggabungan data <b>penggabungan data</b>	merge data	データ結合
	penggandeng suara <b>penggandeng suara</b>	sound coupler	音響カプラ
	Penggantian Batch Perangkat <b>Penggantian Batch Perangkat</b>	Device Batch Replacement	デバイス一括置換
	penggantian baterai <b>penggantian baterai</b>	battery replacement	バッテリ交換
	penggantian font <b>penggantian font</b>	font replacement	フォント置き換え
	penggerak motor step <b>penggerak motor step</b>	stepping motor driver	ステッピングモータドライバ
	penggerindaan <b>penggerindaan</b>	grinding	研削

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	penggilingan <b>penggilingan</b>	milling	ミーリング加工
	penggudangan <b>penggudangan</b>	warehousing	入庫
	penggulung <b>penggulung</b>	roller	ローラ
	pengguna <b>pengguna</b>	user	ユーザ
	Penggunaan area data paket <b>Penggunaan area data paket</b>	Packet data area usage	パケットデータエリア使用率
	penggunaan fungsi debug <b>penggunaan fungsi debug</b>	debug function usage	デバッグ機能使用状況
	penggunaan rem <b>penggunaan rem</b>	brake usage	ブレーキ使用率
	penggunaan rem yang diperbolehkan <b>penggunaan rem yang diperbolehkan</b>	brake permissible usage	ブレーキ許容使用率
	penggunaan tunggal <b>penggunaan tunggal</b>	stand-alone use	スタンドアロンユース
	pengguntingan <b>pengguntingan</b>	shearing	シアリング
	penghambat karat <b>penghambat karat</b>	stain sensitive resistor	歪抵抗
	penghapusan alarm <b>penghapusan alarm</b>	alarm clear	アラームクリア
	penghapusan pemasangan <b>penghapusan pemasangan</b>	uninstallation	アンインストール
	penghasil pulsa <b>penghasil pulsa</b>	pulse generator	パルス発生器
	penghematan kabel <b>penghematan kabel</b>	wire saving	省配線
	penghematan tenaga kerja <b>penghematan tenaga kerja</b>	labor saving	省力化
	penghentian alarm <b>penghentian alarm</b>	alarm stop	アラーム停止
	penghentian darurat <b>penghentian darurat</b>	emergency stop	緊急停止
	penghentian darurat <b>penghentian darurat</b>	emergency stop	非常停止
	Penghentian paksa <b>Penghentian paksa</b>	Forced stop	強制停止
	penghentian paksa servo <b>penghentian paksa servo</b>	servo forced stop	サーボ強制停止
	penghentian produksi <b>penghentian produksi</b>	production stop	生産中止
	penghilang derau <b>penghilang derau</b>	noise killer	ノイズキラー
	penghitung <b>penghitung</b>	counter	カウンタ
	penghitung ABS <b>penghitung ABS</b>	ABS counter	ABSカウンタ
	penghitung deviasi <b>penghitung deviasi</b>	deviation counter	偏差カウンタ
	penghitung elektromagnetik <b>penghitung elektromagnetik</b>	electronic counters	電子カウンタ
	penghitung linear <b>penghitung linear</b>	linear counter	リニアカウンタ
	penghitung lunak <b>penghitung lunak</b>	soft counter	ソフトカウンタ
	penghitung preset <b>penghitung preset</b>	preset counter	プリセットカウンタ

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	penghitung ring <b>penghitung ring</b>	ring counter	リングカウンタ
	penghitung waktu tunda-aktif <b>penghitung waktu tunda-aktif</b>	on-delay timer	オンディレータイマー
	penghubungan singkat <b>penghubungan singkat</b>	short-circuiting	短絡
	pengikut <b>pengikut</b>	follower	従節
	pengirim/penerima <b>pengirim/penerima</b>	tranceiver	トランシーバ
	pengiriman <b>pengiriman</b>	ex-factory	出荷
	pengiriman <b>pengiriman</b>	delivery	納入
	pengiriman I/O <b>pengiriman I/O</b>	I/O delivery	I/O渡し
	PENGISIAN data <b>PENGISIAN data</b>	data FILL	データFILL
	pengisian daya <b>pengisian daya</b>	charging	充電
	pengisian daya listrik <b>pengisian daya listrik</b>	electric charge	電荷
	pengonfigurasi <b>pengonfigurasi</b>	configurator	コンフィギュレータ
	pengontrol <b>pengontrol</b>	controller	コントローラ
	Pengontrol gerak <b>Pengontrol gerak</b>	Motion controller	モーションコントローラ
	pengontrol lini produksi <b>pengontrol lini produksi</b>	production line controller	ラインコントローラ
	pengontrol mesin <b>pengontrol mesin</b>	machine controller	マシンコントローラ
	pengontrol posisi <b>pengontrol posisi</b>	position controller	位置コントローラ
	pengontrol robot <b>pengontrol robot</b>	robot controller	ロボットコントローラ
	pengontrol sekuens <b>pengontrol sekuens</b>	sequence controller	シーケンスコントローラ
	pengontrol terprogram <b>pengontrol terprogram</b>	programmable controller	プログラマブルコントローラ
	pengoperasian <b>pengoperasian</b>	operating	運転
	pengoperasian kecepatan setara <b>pengoperasian kecepatan setara</b>	equal speed operation	揃速運転
	pengorteran <b>pengorteran</b>	chattering	チャタリング
	pengosongan korona <b>pengosongan korona</b>	corona discharge	コロナ放電
	penguat <b>penguat</b>	amplifier	アンプ
	penguat awal <b>penguat awal</b>	preamplifier	プリアンプ箱
	penguat servo <b>penguat servo</b>	servo amplifier	サーボアンプ
	pengujian offline <b>pengujian offline</b>	offline test	オフラインテスト
	pengujian online <b>pengujian online</b>	online test	オンラインテスト
	pengukur <b>pengukur</b>	gauge	ゲージ

	インドネシア語	英語	日本語
P	pengukur aliran <b>pengukur aliran</b>	flow meter	流量計
	pengukur baut <b>pengukur baut</b>	bolt gauge	ネジゲージ
	pengukur beban <b>pengukur beban</b>	load meter	ロードメータ
	pengukur daya laser <b>pengukur daya laser</b>	laser power meter	レーザパワーメータ
	pengukur frekuensi analog <b>pengukur frekuensi analog</b>	analog frequency meter	アナログ周波数計
	pengukur ketinggian <b>pengukur ketinggian</b>	level gauge	レベル計
	pengukur regangan <b>pengukur regangan</b>	strain gauge	歪ゲージ
	pengukur tekanan <b>pengukur tekanan</b>	pressure gauge	圧力計
	pengukur tekanan <b>pengukur tekanan</b>	gauge pressure	ゲージ圧
	pengukur tekanan <b>pengukur tekanan</b>	gauge pressure	ゲージ圧力
	pengukuran <b>pengukuran</b>	measurement	測定
	pengukuran aktual <b>pengukuran aktual</b>	actual measurement	実測
	pengukuran arus ion <b>pengukuran arus ion</b>	ion current measurement	イオン電流測定
	pengukuran derau <b>pengukuran derau</b>	measures against noise	ノイズ対策
	pengukuran dimensi <b>pengukuran dimensi</b>	dimension measurement	寸法測定
	pengukuran eksentrisitas <b>pengukuran eksentrisitas</b>	eccentricity measurement	偏心測定
	pengukuran getaran <b>pengukuran getaran</b>	vibration measurement	振れ測定
	pengukuran jarak-bagi <b>pengukuran jarak-bagi</b>	pitch measurement	ピッチ測定
	pengukuran waktu akumulasi sekuens <b>pengukuran waktu akumulasi sekuens</b>	sequence accumulation time measurement	シーケンス蓄積時間測定
	pengukuran waktu pindai <b>pengukuran waktu pindai</b>	scan time measurement	スキャンタイム測定
	penguncian <b>penguncian</b>	self-holding	自己保持
	penguncian <b>penguncian</b>	locking	ロック中
	pengurang <b>pengurang</b>	reducer	減速機
	penilaian <b>penilaian</b>	assessment	評価
	Penilaian kesalahan <b>Penilaian kesalahan</b>	Error judgment	エラー判定
	penitridan <b>penitridan</b>	nitriding	窒化
	pən-ja-hi-tan pa-dat <b>penjahitan padat</b>	condensed stitching	コンデンス縫い
	pən-ja-hi-tan sik-lus <b>penjahitan siklus</b>	cycle sewing	サイクル縫い
	pen-ja-hi-tan ter-ba-lik <b>penjahitan terbalik</b>	reverse stitching	タッチバック
	penjajakan <b>penjajakan</b>	polling	ポーリング

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	penjepit penjepit	clamp	クランプ
	penjualan penjualan	sales	販売
	penolakan penolakan	override	オーバーライド
	penolakan penolakan	override	オーバーライド
	penolakan beban-lebih inverter (termal elektronik) penolakan beban-lebih inverter (termal elektronik)	inverter overload rejection (electronic thermal)	インバータ過負荷遮断(電子サーマル)
	penolakan kelebihan beban motor (termal elektronik) penolakan kelebihan beban motor (termal elektronik)	motor overload rejection (electronic thermal)	モータ過負荷遮断(電子サーマル)
	penstabil catu daya penstabil catu daya	stabilized power source	安定化電源
	penuaan penuaan	aging	エージング
	penukar panas penukar panas	heat exchanger	熱交換器
	penulisan acak penulisan acak	random write	ランダム書き込み
	penulisan kode penulisan kode	enciphering	暗号化
	penumpuk penumpuk	stacker	スタッカー
	penundaan penundaan	delay	遅延
	penunjuk penunjuk	pointer	ポインタ
	penunjuk gangguan sistem penunjuk gangguan sistem	system interrupt pointer	システム割込みポインタ
	penunjuk lokal penunjuk lokal	local pointer	ローカルポインタ
	Penunjuk penulisan catatan eksekusi protokol Penunjuk penulisan catatan eksekusi protokol	Protocol execution log write pointer	プロトコル実行履歴書き込みポインタ
	penurunan daya penurunan daya	derating	ディレーティング
	penyalaan awal penyalaan awal	start up	起動
	penyalaan awal pengatur waktu pemantauan untuk transisi langkah penyalaan awal pengatur waktu pemantauan untuk transisi langkah	startup of monitoring timer for step transition	ステップ移行監視タイマ起動
	penyalaan awal sistem penyalaan awal sistem	system start-up	システム立ち上げ
	penyalaan cepat penyalaan cepat	hot-start	ホットスタート
	penyalaan dingin penyalaan dingin	cold start	コールドスタート
	penyalaan kapasitor penyalaan kapasitor	capacitor start	コンデンサ始動
	penyalaan monitor penyalaan monitor	start monitor	モニタ開始
	penyalaan/daya NYALA penyalaan/daya NYALA	energization/power ON	通電
	penyalinan parameter penyalinan parameter	parameter copy	パラメータコピー
	penyangga penyangga	buffer	バッファ
	penyangga input monitor penyangga input monitor	monitor input buffer	モニタ入力バッファ
	penyanggaan penyanggaan	buffering	バッファリング

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	penyaringan penyaringan	filtration	ろ過
	penyearah terkontrol silikon penyearah terkontrol silikon	silicon-controlled rectifier (SCR)	シリコン制御整流素子
	penyearah terkontrol silikon dua-arah penyearah terkontrol silikon dua-arah	bidirectional silicon controlled rectifier	シリコン双方向性制御整流素子
	penyedia alarm penyedia alarm	alarm provider	アラームプロバイダ
	penyedia layanan internet penyedia layanan internet	internet service provider	インターネットサービスプロバイダ
	Penyelesaian eksekusi protokol <b>Penyelesaian eksekusi protokol</b>	Protocol execution completion	プロトコル実行完了
	Penyelesaian menu lanjut status hambatan sembul Penyelesaian menu lanjut status hambatan sembul	Completion of pop-up inhibit status resumed menu	ポップアップ禁止状態解除終了メニュー
	penyerap lonjakan penyerap lonjakan	surge absorber	サーボアブソーバ
	penyerap lonjakan penyerap lonjakan	surge absorber	サーボアブソーバー
	penyerap-lonjakan penyerap-lonjakan	surge-absorber	サーボ吸収素子
	penyesuaian penyesuaian	customizability	カスタマイズ性
	penyesuaian posisi penyesuaian posisi	position adjustment	位置補正
	penyetabil voltase penyetabil voltase	voltage stabilizer	定電圧装置
	penyetelan penyetelan	adjustment	調整
	penyetelan bayangan penyetelan bayangan	shading adjustment	シェーディング補正
	penyetelan jarak/pergeseran penyetelan jarak/pergeseran	span/shift adjustment	スパン・シフト調整
	penyetelan nol penyetelan nol	zero adjustment	ゼロ調整
	penyetelan otomatis penyetelan otomatis	auto tuning	オートチューニング
	Penyimpanan data di kartu memori <b>Penyimpanan data di kartu memori</b>	Data storage in SD memory card	データロギングSDメモリカード転送中
	penyimpanan file penyimpanan file	file storage	ファイル格納
	penyimpangan penyimpangan	deviation	偏差
	penyimpangan posisi penyimpangan posisi	position deviation	位置偏差
	penyisipan penyisipan	insert	挿入
	penyolderan penyolderan	soldering	半田付け
	penyusunan pin penyusunan pin	pin arrangement	ピン配置
	penyusutan penyusutan	shrink	収縮
	perakitan perakitan	assembly	組み立て
	perakitan salah perakitan salah	improper assembly	誤組み付け
	perakitan untuk order perakitan untuk order	assembly to the order	受注組立て
	perangkat perangkat	device	デバイス

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	perangkat akses modul <b>perangkat akses modul</b>	module access device	ユニットアクセスデバイス
	perangkat area transmisi siklis <b>perangkat area transmisi siklis</b>	cyclic transmission area device	マルチCPU間共有デバイス
	perangkat argumen instruksi makro <b>perangkat argumen instruksi makro</b>	macro instruction argument device	マクロ命令引数デバイス
	perangkat bit <b>perangkat bit</b>	bit device	ビットデバイス
	perangkat daya <b>perangkat daya</b>	power device	パワー素子
	perangkat dengan baterai terpasang <b>perangkat dengan baterai terpasang</b>	device with built-in battery	バッテリ組込み機器
	perangkat eksternal <b>perangkat eksternal</b>	external device	外部機器
	perangkat eksternal <b>perangkat eksternal</b>	external device	交信相手機器
	perangkat fungsi <b>perangkat fungsi</b>	function device	ファンクションデバイス
	perangkat global <b>perangkat global</b>	global device	グローバルデバイス
	perangkat indeks <b>perangkat indeks</b>	indexing device	インデックス修飾デバイス
	perangkat interlock <b>perangkat interlock</b>	interlock device	インタロック用デバイス
	perangkat kata <b>perangkat kata</b>	word device	ワードデバイス
	perangkat kata-ganda <b>perangkat kata-ganda</b>	double-word device	ダブルワードデバイス
	perangkat konfigurasi sistem <b>perangkat konfigurasi sistem</b>	system configuration device	システム構成機器
	perangkat langsung <b>perangkat langsung</b>	direct device	ダイレクトデバイス
	perangkat langsung tautan <b>perangkat langsung tautan</b>	link direct device	リンクダイレクトデバイス
	perangkat lokal <b>perangkat lokal</b>	local device	ローカルデバイス
	perangkat lunak <b>perangkat lunak</b>	software	ソフトウェア
	perangkat lunak driver <b>perangkat lunak driver</b>	driver software	ドライバソフト
	perangkat lunak simulasi <b>perangkat lunak simulasi</b>	simulation software	シミュレーションソフトウェア
	perangkat modul fungsi cerdas <b>perangkat modul fungsi cerdas</b>	intelligent function module device	インテリジェント機能ユニットデバイス
	perangkat palsu <b>perangkat palsu</b>	dummy device	ダミーデバイス
	perangkat pelengkapan kesalahan <b>perangkat pelengkapan kesalahan</b>	error completion device	エラー完了デバイス
	perangkat pemicu <b>perangkat pemicu</b>	trigger device	トリガデバイス
	perangkat pengancing <b>perangkat pengancing</b>	latch device	ラッチデバイス
	perangkat penunjuk <b>perangkat penunjuk</b>	pointing device	ポインティングデバイス
	perangkat refresh <b>perangkat refresh</b>	refresh device	リフレッシュデバイス
	perangkat refresh input jarak-jauh <b>perangkat refresh input jarak-jauh</b>	remote input refresh device	リモート入力リフレッシュデバイス
	perangkat tambahan <b>perangkat tambahan</b>	attachment	アタッチメント

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	perangkat tampilan <b>perangkat tampilan</b>	display device	ディスプレイデバイス
	perangkat tampilan digital <b>perangkat tampilan digital</b>	digital display device	デジタル表示器
	perangkat tampilan digital BCD <b>perangkat tampilan digital BCD</b>	BCD digital display device	BCDデジタル表示器
	perangkat tautan <b>perangkat tautan</b>	link device	リンクデバイス
	perangkat tautan lokal <b>perangkat tautan lokal</b>	local link device	ローカルリンクデバイス
	perawatan <b>perawatan</b>	maintenance	点検
	perawatan <b>perawatan</b>	maintenance	メンテナンス
	perbaikan <b>perbaikan</b>	repair	修理
	Perbandingan blok <b>Perbandingan blok</b>	Block comparison	ブロック比較
	perbedaan <b>perbedaan</b>	differences	差異
	perbedaan <b>perbedaan</b>	difference	差分
	perbedaan warna <b>perbedaan warna</b>	color difference	色差
	perbesar <b>perbesar</b>	zoom in	ズームイン
	percepatan <b>percepatan</b>	acceleration	加速度
	percepatan <b>percepatan</b>	acceleration	力行
	percepatan/perlambatan <b>percepatan/perlambatan</b>	acceleration/deceleration	加減速
	percepatan/perlambatan pola S <b>percepatan/perlambatan pola S</b>	S-pattern acceleration/deceleration	S字加減速
	percepatan/perlambatan pola S lanjutan <b>percepatan/perlambatan pola S lanjutan</b>	advanced S-pattern acceleration/deceleration	アドバンストS字加減速
	peredam <b>peredam</b>	damper	ダンパー
	peredam derau <b>peredam derau</b>	noise suppressor	ノイズ サプレッサ
	Performa Tinggi model QCPU <b>Performa Tinggi model QCPU</b>	High Performance model QCPU	ハイパフォーマンスマネルQCPU
	performa turun tumbukan <b>performa turun tumbukan</b>	impact drop performance	インパクトドロップ性能
	pergerakan <b>pergerakan</b>	travel	移動量
	pergeseran posisi <b>pergeseran posisi</b>	shift	位置ずれ
	perhatian tentang transportasi <b>perhatian tentang transportasi</b>	cautions regarding transportation	輸送時の注意
	periksa <b>periksa</b>	check	チェック
	periksa baterai <b>periksa baterai</b>	battery check	バッテリチェック
	periksa entri kata sandi <b>periksa entri kata sandi</b>	check password entry	パスワード未入力確認
	periksa entri nama pengguna <b>periksa entri nama pengguna</b>	check user name entry	ユーザ名未入力確認
	periksa jumlah karakter kata sandi <b>periksa jumlah karakter kata sandi</b>	check number of password characters	パスワード文字数確認

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	periksa kata sandi jarak-jauh <b>periksa kata sandi jarak-jauh</b>	remote password check	リモートパスワードチェック
	periksa nama pengguna <b>periksa nama pengguna</b>	check user name	ユーザ名確認
	periksa paritas <b>periksa paritas</b>	parity check	パリティチェック
	peringatan <b>peringatan</b>	warning	警告
	peringatan <b>peringatan</b>	warning	ワーニング
	peringkat <b>peringkat</b>	rank	ランク
	perintah <b>perintah</b>	command	コマンド
	perintah analog <b>perintah analog</b>	analog command	アナログ指令
	perintah gerakan motor <b>perintah gerakan motor</b>	motor drive command	モータ駆動指令
	perintah hapus file <b>perintah hapus file</b>	file delete command	ファイル削除コマンド
	perintah kecepatan analog <b>perintah kecepatan analog</b>	analog speed command	アナログ速度指令
	perintah mulai pengukuran pulsa (SM1898) <b>perintah mulai pengukuran pulsa (SM1898)</b>	pulse measurement start command (SM1898)	パルス測定開始指令(SM1898)
	perintah nonaktifkan penghitung <b>perintah nonaktifkan penghitung</b>	count inable command	カウントイネーブル指令
	perintah orientasi <b>perintah orientasi</b>	orientation command	オリエント指令
	perintah pembatalan kesalahan <b>perintah pembatalan kesalahan</b>	error cancel command	エラー解除指令
	perintah penyisipan <b>perintah penyisipan</b>	insert command	割込み指令
	perintah perubahan saluran <b>perintah perubahan saluran</b>	channel change command	チャンネル変更指令
	perintah PLC <b>perintah PLC</b>	programmable controller command	シーケンサ指令
	perintah posisi <b>perintah posisi</b>	position command	位置指令
	perintah preset <b>perintah preset</b>	preset command	プリセット指令
	perintah pulsa <b>perintah pulsa</b>	pulse command	パルス指令
	perintah rentetan pulsa <b>perintah rentetan pulsa</b>	pulse train command	パルス列指令
	perintah reset kesalahan <b>perintah reset kesalahan</b>	error reset command	エラーリセット指令
	perintah tutup <b>perintah tutup</b>	close indication	クローズ指示
	perintah ubah nama file <b>perintah ubah nama file</b>	file name change command	ファイル名変更コマンド
	periode jawaban otomatis <b>periode jawaban otomatis</b>	simulation answer period	シミュレーションアンサ時間
	periode operasi <b>periode operasi</b>	operation period	演算周期
	periode sampling <b>periode sampling</b>	sampling period	サンプリング周期
	perjanjian lisensi perangkat lunak <b>perjanjian lisensi perangkat lunak</b>	software license agreement	ソフトウェア使用許諾契約
	perkalian 4 <b>perkalian 4</b>	multiplication by 4	4倍

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	perkiraan perkiraan	estimate	概算見積
	perlakuan batch perlakuan batch	batch treatment	バッチ処理
	perlambatan perlambatan	deceleration	減速
	perlebar perlebar	expand	膨張
	perlengkapan penahan untuk pemasangan sekrup perlengkapan penahan untuk pemasangan sekrup	holding fixture for screw installation	ネジ取付け用固定具
	perlengkapan transfer seri manifold perlengkapan transfer seri manifold	manifold serial transfer equipment	マニホールドシリアル転送装置
	perlindungan sistem perlindungan sistem	system protection	システムプロテクト
	permeabilitas permeabilitas	permeability	透過率
	permesinan permesinan	machinery	加工機
	permintaan permintaan	inquiry	引合
	Permintaan baca jangkauan pengguna Permintaan baca jangkauan pengguna	User range write request	ユーザレンジ書き込み要求
	Permintaan eksekusi protokol Permintaan eksekusi protokol	Protocol execution request	プロトコル実行要求
	permintaan MODE TES permintaan MODE TES	TEST MODE request	テストモード要求
	permintaan pembukaan rem permintaan pembukaan rem	brake opening request	ブレーキ開放要求
	permintaan penerimaan data permintaan penerimaan data	data receive request	データ受信要求
	permintaan pengaturan gain permintaan pengaturan gain	gain setting request	ゲイン設定要求
	permintaan pengaturan ofset permintaan pengaturan ofset	offset setting request	オフセット設定要求
	permintaan pengiriman data permintaan pengiriman data	data send request	データ送信要求
	permintaan penulisan data permintaan penulisan data	data write request	データ書き込み要求
	Permintaan perubahan saluran Permintaan perubahan saluran	Channel change request	チャンネル変更要求
	permintaan transfer file permintaan transfer file	file transfer request	ファイル転送要求
	permintaan transien permintaan transien	transient request	トランジエント要求
	permintaan tulis flash ROM permintaan tulis flash ROM	flash ROM write request	フラッシュROM書き込み要求
	permukaan dudukan pemasangan permukaan dudukan pemasangan	mounting surface	取り付け面
	pernis silikon pernis silikon	silicon varnish	シリコンニス
	pernyataan pernyataan	statement	ステートメント
	pernyataan I pernyataan I	I statement	Iステートメント
	pernyataan komentar pernyataan komentar	comment statement	コメントステートメント
	perpanjangan waktu pindai perpanjangan waktu pindai	extended scan time	スキャンタイム延び時間
	persegi persegi	rectangle	四角形

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
P	persetujuan keselamatan <b>persetujuan keselamatan</b>	safety approval	安全認証
	persiapan (Prosedur) <b>persiapan (Prosedur)</b>	preparation (Procedures)	段取り
	Persiapan mulai pencadangan selesai <b>Persiapan mulai pencadangan selesai</b>	Backup start preparation completed	バックアップ開始準備完了
	persiapan pencatatan data <b>persiapan pencatatan data</b>	Data logging preparation	データロギング準備
	persiapan perunutan <b>persiapan perunutan</b>	trace preparation	トレース準備
	persiapan/perawatan <b>persiapan/perawatan</b>	preparation/maintenance	整備
	perubahan atribut file <b>perubahan atribut file</b>	file attribute change	ファイル属性変更
	perubahan desain <b>perubahan desain</b>	design change	設計変更
	perubahan item <b>perubahan item</b>	changeover	段取り替え
	perubahan model <b>perubahan model</b>	model changeover	機種切替
	perubahan modul online <b>perubahan modul online</b>	online module change	オンラインユニット交換
	perubahan perangkat <b>perubahan perangkat</b>	device change	デバイス変更
	perunutan dimulai <b>perunutan dimulai</b>	trace start	トレース開始
	perunutan program <b>perunutan program</b>	program trace	プログラムトレース
	perunutan selesai <b>perunutan selesai</b>	trace completed	トレース完了
	perusahaan gabungan <b>perusahaan gabungan</b>	joint-ventured enterprise	合弁企業
	pesan <b>pesan</b>	message	メッセージ
	pesan kesalahan <b>pesan kesalahan</b>	error messages	エラーメッセージ
	PESAN PENGGUNA <b>PESAN PENGGUNA</b>	USER MESSAGE	ユーザメッセージ
	pesanan <b>pesanan</b>	order	発注
	pesanan khusus <b>pesanan khusus</b>	special order	特注
	petugas servis <b>petugas servis</b>	service personnel	メンテナンス作業者
	petunjuk pengoperasian <b>petunjuk pengoperasian</b>	operation instructions	作業指導書
	pewaktuan <b>pewaktuan</b>	timing	タイミング
	pewaktuan berhentinya laser <b>pewaktuan berhentinya laser</b>	laser stop timing	レーザ停止タイミング
	pewaktuan nyala/mati laser <b>pewaktuan nyala/mati laser</b>	laser on/off timing	レーザON/OFFタイミング
	picu eksternal <b>picu eksternal</b>	external trigger	外部トリガ
	piksel <b>piksel</b>	pixels	画素
	piksel efektif <b>piksel efektif</b>	effective pixels	有効画素
	pilih <b>pilih</b>	assign	割付け

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	pilih bufer cerdas (kata) <b>pilih bufer cerdas (kata)</b>	Intelligent buffer select (word)	インテリジェント用バッファ指定(ワード)
	Pilih modul target untuk debug <b>Pilih modul target untuk debug</b>	Select target module for debugging	デバッグ対象ユニット選択
	Pilih perangkat <b>Pilih perangkat</b>	Device select	デバイス選択
	pilih semua <b>pilih semua</b>	select all	全体選択
	pilihan boot <b>pilihan boot</b>	boot option	ブートオプション
	pin <b>pin</b>	pin	ピン
	pin konektor <b>pin konektor</b>	connector pin	コネクタピン
	pin konektor baterai <b>pin konektor baterai</b>	battery connector pin	バッテリコネクタピン
	pin pengaturan voltase input pulsa <b>pin pengaturan voltase input pulsa</b>	pulse input voltage setting pin	パルス入力電圧設定ピン
	pindai <b>pindai</b>	scan	スキャン
	pindai dinamis <b>pindai dinamis</b>	dynamic scan	ダイナミックスキャン
	pindai sekuens <b>pindai sekuens</b>	sequence scan	シーケンススキャン
	pindai tautan <b>pindai tautan</b>	link scan	リンクスキャン
	pindaian selang-seling <b>pindaian selang-seling</b>	interlaced scanning	インターレース走査
	pintu pengaman <b>pintu pengaman</b>	safety door	安全扉
	pipa saluran <b>pipa saluran</b>	duct	ダクト
	pita dudukan <b>pita dudukan</b>	base band	ベースバンド
	pita transmisi <b>pita transmisi</b>	transmission band	転送帯域
	pita transmisi <b>pita transmisi</b>	transmission band	伝送帯域
	plastik diperkuat <b>plastik diperkuat</b>	reinforced plastics	強化プラスチック
	platform pengoperasian <b>platform pengoperasian</b>	operation platform	作業台
	PLC <b>PLC</b>	PLC	シーケンサ
	PLC <b>PLC</b>	programmable logic controller	プログラマブルロジックコントローラ
	PLC siap <b>PLC siap</b>	programmable controller ready	シーケンサレディ
	plug-in <b>plug-in</b>	plug-in	プラグイン
	pneumatik <b>pneumatik</b>	pneumatic	エア式
	pohon <b>pohon</b>	tree	ツリー
	pola <b>pola</b>	pattern	パターン
	pola bit <b>pola bit</b>	bit pattern	ビットパターン
	pola masker sub-jaringan <b>pola masker sub-jaringan</b>	sub-net mask pattern/subnet mask pattern	サブネットマスクパターン

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	pola pelindung <b>pola pelindung</b>	shielding pattern	シャヘイパターン
	pola pencetakan timbul <b>pola pencetakan timbul</b>	embossment pattern	エンボス模様
	polaritas <b>polaritas</b>	polarity	極性
	polaritas terbalik <b>polaritas terbalik</b>	reversed polarity	極性反転
	poliamida <b>poliamida</b>	polyamide	ポリアミド
	poliarilat <b>poliarilat</b>	polyarylate	ポリアリレート
	polusi <b>polusi</b>	pollution	汚染
	pompa pengisian <b>pompa pengisian</b>	charge pump	チャージポンプ
	ponsel <b>ponsel</b>	cellular phone, mobile phone	携帯電話
	poros <b>poros</b>	shaft	シャフト
	poros bubungan <b>poros bubungan</b>	cam shaft	カム軸
	poros master <b>poros master</b>	master shaft	マスタ軸
	port <b>port</b>	port	ポート
	port komunikasi <b>port komunikasi</b>	communication port	通信ポート
	port koneksi pembuangan udara <b>port koneksi pembuangan udara</b>	air purge connection port	エアページ接続口
	port paralel <b>port paralel</b>	parallel port	パラレルポート
	port serial <b>port serial</b>	serial port	シリアルポート
	port tekanan <b>port tekanan</b>	pressure port	圧力ポート
	posisi absolut <b>posisi absolut</b>	absolute position	絶対位置
	Posisi awal <b>Posisi awal</b>	Home position	原点
	posisi bit <b>posisi bit</b>	bit position	ビット位置
	posisi masuk <b>posisi masuk</b>	in-position	インポジション
	posisi saat ini <b>posisi saat ini</b>	current position	現在位置
	posisi tengah pemindaian <b>posisi tengah pemindaian</b>	scanning center position	スキャン中心位置
	post head <b>post head</b>	post head	ポストヘッド
	potensi <b>potensi</b>	potential	電位
	prapemrosesan <b>prapemrosesan</b>	preprocessing	前処理
	pratinjau <b>pratinjau</b>	preview	プレビュー
	preset <b>preset</b>	preset	プリセット
	preset per program <b>preset per program</b>	preset by program	プログラムによるプリセット

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
P	presisi presisi	precision	精度
	presisi sintetik presisi sintetik	synthetic precision	総合精度
	printer 3D printer 3D	3-D printer	三次元プリンタ
	prioritas tautan prioritas tautan	link priority	リンク優先
	Produk akhir Produk akhir	final Product	完成品
	produk bagus produk bagus	conforming article	良品
	produk baru produk baru	new product	新製品
	produk jelek produk jelek	defective product	不良品
	produk saat ini produk saat ini	current product	現行品
	produk setengah jadi produk setengah jadi	semi-manufactured-product	仕掛品
	produk standar produk standar	standard product	規格品
	produk yang disesuaikan produk yang disesuaikan	customized product	カスタム品
	produksi lokal produksi lokal	local production	現地生産
	produksi meningkat produksi meningkat	increase production	増産
	Produksi terestimasi Produksi terestimasi	anticipated Production	見込み生産
	produksi trial sebelum produksi massal produksi trial sebelum produksi massal	trial production before mass production	量産試作
	produksi untuk order produksi untuk order	production to the order	受注生産
	produsen produsen	manufacturer	メーカー
	produsen pesaing produsen pesaing	competitive opponent	競合メーカー
	program program	program	プログラム
	program aplikasi program aplikasi	application program	アプリケーションプログラム
	program daftar program daftar	list program	リストプログラム
	program label program label	label program	ラベルプログラム
	program ladder program ladder	ladder program	ラダープログラム
	program pemrosesan data program pemrosesan data	data processing program	データ処理プログラム
	program pengguna program pengguna	user program	ユーザプログラム
	program penyisipan program penyisipan	insert program	割込みプログラム
	program routine utama program routine utama	main routine program	メインルーチンプログラム
	program sampel program sampel	sample program	サンプルプログラム
	program sekvens program sekvens	sequence program	シーケンスプログラム

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
P	program sekvens utama <b>program sekvens utama</b>	main sequence program	メインシーケンスプログラム
	program servo <b>program servo</b>	servo program	サーボプログラム
	program SFC untuk pengelolaan eksekusi program program SFC untuk pengelolaan eksekusi program	SFC program for program execution management	プログラム実行管理用SFCプログラム
	program sistem mekanik <b>program sistem mekanik</b>	mechanical system program	メカ機構プログラム
	program start tabel <b>program start tabel</b>	table start program	テーブル始動プログラム
	program sub-barisan <b>program sub-barisan</b>	subsequence program	サブシーケンスプログラム
	program sub-rutin <b>program sub-rutin</b>	subroutine program	サブルーチンプログラム
	program tipe eksekusi pindai <b>program tipe eksekusi pindai</b>	scan execution type program	スキャン実行タイププログラム
	proksimiti <b>proksimiti</b>	proximity	近接
	proksimiti frekuensi tinggi <b>proksimiti frekuensi tinggi</b>	high frequency proximity	高周波形近接スイッチ
	prompt <b>prompt</b>	prompt	プロンプト
	properti <b>properti</b>	property	プロパティ
	prosedur <b>prosedur</b>	procedure	手順
	prosedur inisialisasi <b>prosedur inisialisasi</b>	initialization procedure	イニシャライズ手順
	prosedur inisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh prosedur inisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh	remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順
	prosedur manufaktur <b>prosedur manufaktur</b>	manufacture procedure	製造工程
	prosedur produksi <b>prosedur produksi</b>	production procedure	生産工程
	proses akhir dan pembentukan <b>proses akhir dan pembentukan</b>	finishing and forming	仕上げ
	proses implementasi papan PC <b>proses implementasi papan PC</b>	PC board implementation process	基板実装
	proses perakitan dan pengujian <b>proses perakitan dan pengujian</b>	assembly and testing process	後工程
	proteksi memori <b>proteksi memori</b>	memory protection	メモリプロテクト
	proteksi tulis <b>proteksi tulis</b>	write protect	ライトプロテクト
	protokol <b>protokol</b>	protocol	プロトコル
	protokol komunikasi <b>protokol komunikasi</b>	communication protocol	通信プロトコル
	Protokol yang dieksekusi <b>Protokol yang dieksekusi</b>	Protocol unexecuted	プロトコル未実行
	projek <b>projek</b>	project	プロジェクト
	Proyek sederhana <b>Proyek sederhana</b>	Simple project	シンプルプロジェクト
	projek sumber penyalinan <b>projek sumber penyalinan</b>	copy source project	コピー元プロジェクト
	projektor <b>projektor</b>	projector	プロジェクタ
	pulihkan <b>pulihkan</b>	restore	復元

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
P	pulsa	pulse	パルス
I	pulsa		
R	pulsa multifase	multi-phase pulse	多相パルス
	pulsa multifase		
	pulsa posisi	position pulse	位置パルス
	pulsa posisi		
	pulsa umpan	feed pulse	フィードパルス
	pulsa umpan		
	pulsa umpan balik	feedback pulse	フィードバックパルス
	pulsa umpan balik		
	pulsar manual	manual pulsar	手動パルサ
	pulsar manual		
	pusat horizontal	horizontal center	左右中央
	pusat horizontal		
	pusat pemesinan	machining center	マシニングセンタ
	pusat pemesinan		
	pusat titik-mati bawah	bottom-dead-center	下死点
	pusat titik-mati bawah		
	putus sekering	fuse blown	ヒューズ断
	putus sekering		
	radian	radian	ラジアン
	radian		
	radiks	radix	基數
	radiks		
	radius lekukan	bend radius	曲げ半径
	radius lekukan		
	rana laser	laser shutter	レーザシャッター
	rana laser		
	rangka	frame	フレーム
	rangka		
	rangka aluminium	aluminum frame	アルミフレーム
	rangka aluminium		
	rangka komunikasi data	data communication frame	データ交信用フレーム
	rangka komunikasi data		
	Rangkaian data ready (DR (DSR))	Data ready set (DR (DSR))	データレディセット (DR (DSR))
	Rangkaian data ready (DR (DSR))		
	rangkaian gerbang	gate array	ゲートアレー
	rangkaian gerbang		
	rangkaian keping	chip set	チップセット
	rangkaian keping		
	rangkaian penguncian	self-holding circuit	自己保持回路
	rangkaian penguncian		
	rapat produksi & penjualan	production & sales meeting	生販会議
	rapat produksi & penjualan		
	rasio	ratio	比率
	rasio		
	rasio beban efektif	Effective load ratio	実効負荷率
	rasio beban efektif		
	rasio beban motor	motor load ratio	モータ負荷率
	rasio beban motor		
	rasio beban puncak	peak load ratio	ピーク負荷率
	rasio beban puncak		
	rasio beban regeneratif	regenerative load ratio	回生負荷率
	rasio beban regeneratif		
	rasio kerja	duty ratio	デューティ比
	rasio kerja		
	Rasio langkah	Stroke ratio	ストローク比
	Rasio langkah		
	rasio momen inersia beban	load inertia moment ratio	負荷慣性モーメント比
	rasio momen inersia beban		

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
R	rasio pembagian <b>rasio pembagian</b>	dividing ratio	分周比
	rasio pengoperasian <b>rasio pengoperasian</b>	operating ratio	稼働率
	rasio penolakan mode umum <b>rasio penolakan mode umum</b>	common mode rejection ratio	コモンモード除去比
	rasio pola S <b>rasio pola S</b>	S-pattern ratio	S字比率
	rasio riak <b>rasio riak</b>	ripple ratio	リップル率
	Rasio roda gigi <b>Rasio roda gigi</b>	Gear ratio	ギア比
	rasio tetap <b>rasio tetap</b>	fixed ratio	固定比率
	rata-rata <b>rata-rata</b>	averaging	平均
	rata-rata akar kuadrat <b>rata-rata akar kuadrat</b>	root mean square	2乗平均平方根
	rata-rata pembobotan <b>rata-rata pembobotan</b>	weighting average	重み付き平均
	reaktor <b>reaktor</b>	reactors	リアクトル
	reaktor AC <b>reaktor AC</b>	AC reactor	ACリアクトル
	reaktor fase nol <b>reaktor fase nol</b>	zero-phase reactor	零相リアクトル
	reflektif koaksial <b>reflektif koaksial</b>	coaxial reflective	同軸反射
	reflektif tertentu <b>reflektif tertentu</b>	definite-reflective	限定反射型
	refresh <b>refresh</b>	refresh	再表示
	refresh <b>refresh</b>	refresh	リフレッシュ
	refresh I/O <b>refresh I/O</b>	I/O refresh	I/Oリフレッシュ
	refresh tautan <b>refresh tautan</b>	link refresh	リンクリフレッシュ
	refresh tidak dijalankan <b>refresh tidak dijalankan</b>	refresh not executed	リフレッシュ非実行
	regenerasi <b>regenerasi</b>	regeneration	回生
	regenerasi berlebih <b>regenerasi berlebih</b>	excessive regeneration	過回生
	regenerasi kapasitor <b>regenerasi kapasitor</b>	capacitor regeneration	コンデンサ回生
	register <b>register</b>	register	登録
	register <b>register</b>	register	レジスタ
	register data <b>register data</b>	data register	データレジスタ
	register data, area kecepatan tinggi <b>register data, area kecepatan tinggi</b>	data register, high-speed area	データレジスタ高速領域
	register file <b>register file</b>	file register	ファイルレジスタ
	register file dalam metode pengalihan blok <b>register file dalam metode pengalihan blok</b>	file register in the block switching method	ブロック切換え方式ファイルレジスタ
	register fungsi <b>register fungsi</b>	function register	ファンクションレジスタ

**R**

インドネシア語	英語	日本語
register indeks <b>register indeks</b>	index register	インデックスレジスタ
register jarak-jauh <b>register jarak-jauh</b>	remote register	リモートレジスタ
register khusus (untuk tautan) <b>register khusus (untuk tautan)</b>	special register (for link)	リンク用特殊レジスタ
register khusus tautan <b>register khusus tautan</b>	link special register	リンク特殊レジスタ
register label <b>register label</b>	register a label	ラベル登録
Register prosedurinisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh Register prosedurinisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh	Register remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録
register tautan <b>register tautan</b>	link register	リンクレジスタ
registrasi data monitor <b>registrasi data monitor</b>	monitor data registration	モニタデータ登録
registrasi kata kunci <b>registrasi kata kunci</b>	keyword registration	キーワード登録
registrasi kata sandi <b>registrasi kata sandi</b>	password registration	パスワード登録
registrasi monitor <b>registrasi monitor</b>	monitor registration	モニタ登録
registrasi pengguna <b>registrasi pengguna</b>	user registration	ユーザ登録
registrasi/batal kunci file <b>registrasi/batal kunci file</b>	file lock registration/cancel	ファイルロック登録/解除
regulasi baterai <b>regulasi baterai</b>	battery regulation	バッテリ規制
regulator pengalihan <b>regulator pengalihan</b>	switching regulator	スイッチングレギュレータ
regulator seri <b>regulator seri</b>	series regulator	シリーズレギュレータ
rekaman <b>rekaman</b>	record	レコード
rekomendasi <b>rekomendasi</b>	recommendations	勧告書
rel DIN <b>rel DIN</b>	DIN rail	DINレール
rel dudukan pemasangan <b>rel dudukan pemasangan</b>	mounting rail	取り付けレール
relai <b>relai</b>	relay	リレー
relai alat ukur <b>relai alat ukur</b>	meter relay	メーターリレー
relai daya mini <b>relai daya mini</b>	minipower relay	ミニパワーリレー
relai dengan busur pembatas <b>relai dengan busur pembatas</b>	relay with arc barrier	アークバリヤ付き形リレー
relai elektromagnetik <b>relai elektromagnetik</b>	electromagnetic relay	電磁リレー
relai elektromagnetik tipe kontaktor <b>relai elektromagnetik tipe kontaktor</b>	contactor type electromagnetic relay	コンタクタ形電磁繼電器
relai impuls <b>relai impuls</b>	impulse relay	インパルスリレー
relai internal <b>relai internal</b>	internal relay	内部リレー
relai kabel <b>relai kabel</b>	lead relay	リードリレー
relai khusus (untuk tautan) <b>relai khusus (untuk tautan)</b>	special relay (for link)	リンク用特殊リレー

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
R	relai khusus tautan relai khusus tautan	link special relay	リンク特殊リレー
	relai langkah relai langkah	step relay	ステップリレー
	relai miniatur relai miniatur	miniature relay	ミニチュアリレー
	relai pengancang relai pengancang	latch relay	ラッチリレー
	relai pengancangan relai pengancangan	latching relay	ラッチリレー
	relai penyangga relai penyangga	buffer relay	バッファリレー
	relai tautan relai tautan	link relay	リンクリレー
	relai tautan lokal relai tautan lokal	local link relay	ローカルリンクリレー
	relai tepi relai tepi	edge relay	エッジリレー
	relai termal relai termal	thermal relay	サーマルリレー
	relai zat padat (SSR) relai zat padat (SSR)	solid state relay	ソリッドステートリレー
	reliabilitas reliabilitas	reliability	信頼性
	rem dinamik rem dinamik	dynamic brake	ダイナミックブレーキ
	rem elektromagnetik rem elektromagnetik	electromagnetic brake	電磁ブレーキ
	rem elektromagnetik motor rem elektromagnetik motor	motor electromagnetic brake	モータ電磁ブレーキ
	rem pengaman rem pengaman	safety brake	安全ブレーキ
	rem regenerasi rem regenerasi	regenerative brake	回生ブレーキ
	rem serbuk rem serbuk	powder brake	パウダーブレーキ
	remote control remote control	remote control	遠隔操作
	remote control remote control	remote control	遠方制御
	rencana produksi rencana produksi	production plan	生産計画
	rendah rendah	low	低速
	rentang rentang	range	範囲
	rentang akses rentang akses	access range	アクセス範囲
	rentang atas pengontrol rentang atas pengontrol	controller range upper	コントロール範囲 上限値
	rentang bawah pengontrol rentang bawah pengontrol	controller range lower	コントロール範囲 下限値
	rentang dinamis rentang dinamis	dynamic range	ダイナミックレンジ
	rentang input analog rentang input analog	analog input range	アナログ入力レンジ
	rentang khusus rentang khusus	specified range	規定範囲
	rentang nilai panel rentang nilai panel	panel value range	パネル範囲

**R**

インドネシア語	英語	日本語
rentang nilai pengontrol <b>rentang nilai pengontrol</b>	controller value range	コントロール範囲
rentang output analog <b>rentang output analog</b>	analog output range	アナログ出力範囲
rentang output analog praktis <b>rentang output analog praktis</b>	practical analog output range	アナログ出力実行(/実用)範囲
rentang pengaturan parameter <b>rentang pengaturan parameter</b>	parameter setting range	パラメータ設定範囲
rentang pengoperasian kontinu <b>rentang pengoperasian kontinu</b>	continuous running range	連続運転領域
rentang posisi masuk <b>rentang posisi masuk</b>	in-position range	インポジション範囲
rentang yang diizinkan <b>rentang yang diizinkan</b>	permitted range	許容範囲
replikasi otomatis <b>replikasi otomatis</b>	auto-replication	自動復列
representasi normal <b>representasi normal</b>	normal representation	ノーマル表現
resep <b>resep</b>	recipe	レシピ
reset <b>reset</b>	reset	リセット
reset inverter <b>reset inverter</b>	inverter reset	インバータリセット
RESET jarak-jauh <b>RESET jarak-jauh</b>	remote RESET	リモートRESET
reset jarak-jauh <b>reset jarak-jauh</b>	remote reset	リモートリセット
reset kesalahan <b>reset kesalahan</b>	error reset	エラー解除
reset kesalahan <b>reset kesalahan</b>	error reset	エラーリセット
reset manual <b>reset manual</b>	manual reset	手動復列
resin ABS <b>resin ABS</b>	ABS resin	ABS樹脂
resin akrilik <b>resin akrilik</b>	acrylic resin	アクリル樹脂
resin cetak <b>resin cetak</b>	molded resin	モールド樹脂
resin silikon <b>resin silikon</b>	silicon resin	シリコン樹脂
resistansi <b>resistansi</b>	resistance	抵抗
resistansi penguras <b>resistansi penguras</b>	bleeder resistance	ブリーダ抵抗
resistensi fluks <b>resistensi fluks</b>	flux-resistance	耐溶剤性
resistensi input <b>resistensi input</b>	input resistance	入力抵抗
resistensi input <b>resistensi input</b>	seam	縫い目
resistor kepingan <b>resistor kepingan</b>	chip resistor	チップ抵抗
resistor pemutus <b>resistor pemutus</b>	terminating resistor	終端抵抗
resistor penggereman <b>resistor penggereman</b>	braking resistor	ブレーキ抵抗器
resistor penguras <b>resistor penguras</b>	bleeder resistor	フリーダ抵抗器

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
R	resistor regeneratif <b>resistor regeneratif</b>	regenerative resistor	回生抵抗器
	resistor tarik <b>resistor tarik</b>	pull-up resistor	プルアップ抵抗
	resolusi <b>resolusi</b>	resolution	解像度
	resolusi <b>resolusi</b>	resolution	分解能
	Resolusi enkoder <b>Resolusi enkoder</b>	Encoder resolution	エンコーダ分解能
	Resolusi Enkoder <b>Resolusi Enkoder</b>	Encoder Resolution	検出器分解能
	resolusi pengaturan frekuensi <b>resolusi pengaturan frekuensi</b>	frequency setting resolution	周波数設定分解能
	resolusi -tinggi <b>resolusi -tinggi</b>	high-resolution	高解像度
	resolver <b>resolver</b>	resolver	レゾルバ
	respon penyetelan otomatis <b>respon penyetelan otomatis</b>	auto tuning response	オートチューニング応答性
	respons <b>respons</b>	response	応答
	respons <b>respons</b>	response	レスポンス
	respons abnormal <b>respons abnormal</b>	abnormal response	異常応答
	respons ACK <b>respons ACK</b>	ACK response	ACK応答
	respons servo <b>respons servo</b>	servo response	サーボ応答性
	restart <b>restart</b>	restart	再起動
	retakan chip <b>retakan chip</b>	chip crack	チップクラック
	retro-reflektif <b>retro-reflektif</b>	retro-reflective	回帰反射型
	revolusi kecepatan tinggi <b>revolusi kecepatan tinggi</b>	high speed revolution	高速回転
	RGB analog <b>RGB analog</b>	analog RGB	アナログRGB
	RGB digital <b>RGB digital</b>	digital RGB	デジタルRGB
	riak <b>riak</b>	ripple	リップル
	riak torsii <b>riak torsii</b>	torque ripple	トルクリップル
	riwayat alarm <b>riwayat alarm</b>	alarm history	アラーム履歴
	riwayat kesalahan <b>riwayat kesalahan</b>	error history	エラー履歴
	riwayat upgrade versi <b>riwayat upgrade versi</b>	version upgrade history	バージョンアップ履歴
	robot <b>robot</b>	robot	ロボット
	roda bergigi searah <b>roda bergigi searah</b>	ratchet wheel	ラチェット歯車
	roda gerinda <b>roda gerinda</b>	muller	研磨盤
	roda gigi <b>roda gigi</b>	gear	ギア

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
R	roda gigi diferensial roda gigi diferensial	differential gears	ディファレンシャルギア
S	roda gigi elektromagnetik roda gigi elektromagnetik	Electronic gear	電子ギア
	rol kompensasi rol kompensasi	dancer roll	ダンサロール
	ROM bermasker ROM bermasker	masked ROM	マスクROM
	rotasi rotasi	rotation	回転
	rotasi terbalik rotasi terbalik	reverse rotation	逆転
	rotor rotor	rotor	回転子
	router router	router	ルータ
	router broadband router broadband	broadband router	ブロードバンドルータ
	ruang ruang	space	間隔
	ruang ruang	space	スペース
	ruang kerja ruang kerja	workspace	ワークスペース
	ruang kerja kategori ruang kerja kategori	category workspace	カテゴリワークスペース
	ru-aŋ le-nan dan a-las ruang lengan dan alas	arm and bed space	ふところ
	ruang penyanga bebas ruang penyanga bebas	free buffer space	バッファ空き容量
	ruang simpan disk ruang simpan disk	disk space	ディスク容量
	ruangan bersih ruangan bersih	clean room	クリーンルーム
	rugi daya rugi daya	watt loss	ワットロス
	rugi histerisis rugi histerisis	hysteresis loss	ヒステリシス損
	rugi pembakaran rugi pembakaran	burnout	焼損
	rugi transmisi rugi transmisi	transmission loss	転送損失
	rugi transmisi rugi transmisi	transmission loss	伝送損失
	rumus perhitungan rumus perhitungan	calculation formula	計算式
	rusak rusak	failure	故障
	rute jaringan rute jaringan	network route	ネットワーク通信経路
	rute jaringan koeksistensi rute jaringan koeksistensi	co-existence network route	異種ネットワーク通信経路
	rute yang didukung rute yang didukung	supported route	サポートルート
	Saat instruksi atur pencatatan data Saat instruksi atur pencatatan data	At the time of data logging set instruction	データロギングセット命令実行時
	saat reset saat reset	at reset	リセット時
	sabuk gilir sabuk gilir	timing belt	タイミングベルト

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
S	sakelar TES	TEST switch	テストスイッチ
	sakelar TES	access switch	アクセススイッチ
	sakelar akses	limit switch	リミットスイッチ
	sakelar akses	upper limit switch	上限リミットスイッチ
	sakelar batas	lower limit switch	下限リミットスイッチ
	sakelar batas atas	limit switch with neon lamp	ネオンランプ付リミットスイッチ
	sakelar batas bawah	limit switch for near point	近点ドグ
	sakelar batas dengan lampu neon	rotating switch	回転スイッチ
	sakelar batas dengan lampu neon	switch-selectable	スイッチ切換
	sakelar batas untuk titik dekat	optic bypass switch	光バイパススイッチ
	sakelar batas untuk titik dekat	emergency switch	緊急スイッチ
	sakelar berputar	deadman switch	デッドマンスイッチ
	sakelar berputar	digital switch	デジタルスイッチ
	sakelar bisa pilih	diode switch	ダイオードスイッチ
	sakelar bisa pilih	DIP switch	ディップスイッチ
	sakelar bypass optik	electromagnetic switch	電磁開閉器
	sakelar bypass optik	flex switch	フレックススイッチ
	sakelar darurat	intelligent function switch	インテリジェント機能スイッチ
	sakelar darurat	intelligent function module switch	インテリジェント機能ユニットスイッチ
	sakelar deadman	polyswitch	ポリスイッチ
	sakelar digital	BCD input switch	BCD入力スイッチ
	sakelar diode	BCD digital input switch	BCDデジタル入力スイッチ
	sakelar DIP	lead switch	リードスイッチ
	sakelar elektromagnetik	thermistor calibration switch	サーミスタ校正状態切換スイッチ
	sakelar fleksibel	level switch	レベルスイッチ
	sakelar fleksibel	key code switch	キーコードスイッチ
	sakelar fungsi cerdas	manual switch	手動スイッチ
	sakelar fungsi cerdas	mat switch	マットスイッチ
	sakelar fungsi modul cerdas	reset mode switch	リセットモードスイッチ
	sakelar ganda	offline switch	オフラインスイッチ

**S**

インドネシア語	英語	日本語
sakelar operasi dua-tangan <b>sakelar operasi dua-tangan</b>	two-hand operation switch	両手操作スイッチ
sakelar optoelektronik <b>sakelar optoelektronik</b>	optoelectronic switch	光電スイッチ
sakelar pelindung sistem <b>sakelar pelindung sistem</b>	system protect switch	システムプロテクトスイッチ
sakelar pemilih tampilan I/O <b>sakelar pemilih tampilan I/O</b>	I/O display selector switch	入出力表示切換えスイッチ
sakelar pemilihan mode <b>sakelar pemilihan mode</b>	mode selection switch	モード切換スイッチ
sakelar pemilihan resistor pemutus <b>sakelar pemilihan resistor pemutus</b>	terminating resistor selection switch	終端抵抗選択スイッチ
sakelar pemilihan saluran <b>sakelar pemilihan saluran</b>	channel selection switch	チャンネル選択スイッチ
sakelar pemilihan tujuan/sumber <b>sakelar pemilihan tujuan/sumber</b>	sink/source selection switch	シンク・ソース切換えスイッチ
sakelar pengalihan bus <b>sakelar pengalihan bus</b>	bus switching switch	バス切換えスイッチ
sakelar pengaman <b>sakelar pengaman</b>	protect switch	プロテクトスイッチ
sakelar pengaman dengan interlock <b>sakelar pengaman dengan interlock</b>	guard switch with an interlock	ロック機構付 ドアスイッチ
sakelar pengaturan ID tautan <b>sakelar pengaturan ID tautan</b>	link ID setting switch	リンクID設定スイッチ
sakelar pengaturan input penyalaan-awal <b>sakelar pengaturan input penyalaan-awal</b>	start-up input setting switch	起動入力設定スイッチ
sakelar pengaturan kondisi <b>sakelar pengaturan kondisi</b>	condition setting switch	条件設定スイッチ
sakelar pengaturan mode <b>sakelar pengaturan mode</b>	mode setting switch	モード設定スイッチ
sakelar pengaturan nomor saluran <b>sakelar pengaturan nomor saluran</b>	channel number setting switch	チャンネルNo.設定スイッチ
sakelar pengaturan nomor stasiun <b>sakelar pengaturan nomor stasiun</b>	station No. setting switch	局番設定スイッチ
sakelar pengaturan penyalaan-awal <b>sakelar pengaturan penyalaan-awal</b>	start-up setting switch	起動設定スイッチ
sakelar pengaturan resistor pemutus <b>sakelar pengaturan resistor pemutus</b>	terminating resistor setting switch	終端抵抗設定スイッチ
sakelar pengoperasian bubungan <b>sakelar pengoperasian bubungan</b>	cam - operated switch	カムスイッチ
Sakelar penyalaan-awal <b>Sakelar penyalaan-awal</b>	start-up switch	起動スイッチ
sakelar penyetelan input analog <b>sakelar penyetelan input analog</b>	analog input setting switch	アナログ入力設定スイッチ
sakelar penyetelan output analog <b>sakelar penyetelan output analog</b>	analog output setting switch	アナログ出力設定スイッチ
sakelar perangkat keras <b>sakelar perangkat keras</b>	hardware switch	ハードウェアスイッチ
sakelar perangkat lunak <b>sakelar perangkat lunak</b>	software switch	ソフトウェアスイッチ
sakelar persiapan operasi <b>sakelar persiapan operasi</b>	operation preparation switch	運転準備スイッチ
sakelar perubahan nomor stasiun <b>sakelar perubahan nomor stasiun</b>	change station No. switch	局番切り換えスイッチ
sakelar proksimiti <b>sakelar proksimiti</b>	proximity switch	近接スイッチ
sakelar proteksi tulis <b>sakelar proteksi tulis</b>	write protect switch	ライトプロテクトスイッチ
sakelar reset <b>sakelar reset</b>	reset switch	リセットスイッチ

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
S	sakelar sentuh <b>sakelar sentuh</b>	touch switch	タッチスイッチ
	sakelar simulasi <b>sakelar simulasi</b>	simulation switch	シミュレーションスイッチ
	sakelar tabung fotoelektrik <b>sakelar tabung fotoelektrik</b>	photoelectric tube switch	光電管スイッチ
	sakelar tekanan <b>sakelar tekanan</b>	pressure switch	圧力スイッチ
	sakelar tekanan <b>sakelar tekanan</b>	pressure switch	プレッシャースイッチ
	sakelar tombol-tekan <b>sakelar tombol-tekan</b>	push-button switch	押ボタンスイッチ
	sakelar utama <b>sakelar utama</b>	main switch	主スイッチ
	sakelar waktu <b>sakelar waktu</b>	time switch	タイムスイッチ
	salah penyetelan <b>salah penyetelan</b>	maladjustment	脱調
	salin <b>salin</b>	copy	コピー
	salinan fisik <b>salinan fisik</b>	hardcopy	ハードコピー
	saluran <b>saluran</b>	channel	チャンネル
	saluran ganda <b>saluran ganda</b>	double channel	ダブルチャネル
	sambungan <b>sambungan</b>	coupling	カップリング
	sambungan <b>sambungan</b>	merge	結合
	sampel <b>sampel</b>	specimen	見本
	sampling <b>sampling</b>	sampling	サンプリング
	sampling <b>sampling</b>	sampling	サンプリング抜き取り
	saringan oli <b>saringan oli</b>	oil filter	オイルフィルタ
	saringan supresi voltase lonjakan <b>saringan supresi voltase lonjakan</b>	surge voltage suppression filter	サーボ電圧抑制フィルタ
	saringan udara <b>saringan udara</b>	air filter	エアフィルタ
	sasis <b>sasis</b>	chassis	シャーシ
	satu bidikan <b>satu bidikan</b>	one shot	ワンショット
	satuan <b>satuan</b>	unit	単位
	Satuan data yang tersimpan <b>Satuan data yang tersimpan</b>	Unit of stored data	データ格納単位
	seal pembersih kaca <b>seal pembersih kaca</b>	wiper seal	ワイパーシール
	searah jarum jam <b>searah jarum jam</b>	clockwise	右回り
	sebelum mulai pencadangan <b>sebelum mulai pencadangan</b>	before backup start	バックアップ開始前
	sebelum pemicuan <b>sebelum pemicuan</b>	before trigger	トリガ前
	sebelum pemulihan dimulai <b>sebelum pemulihan dimulai</b>	restore start before	リストア開始前

# FA用語辞典



S

インドネシア語	英語	日本語
sedang mencoba ulang <b>sedang mencoba ulang</b>	during retry	リトライ中
segmen <b>segmen</b>	segment	セグメント
sejajar <b>sejajar</b>	in line	インライン化
sejajarkan <b>sejajarkan</b>	linearize	リニアライズ
sejajarkan dengan posisi <b>sejajarkan dengan posisi</b>	align to position	位置合わせ
sekali sentuhan <b>sekali sentuhan</b>	one touch	ワンタッチ
sekering <b>sekering</b>	fuse	ヒューズ
sekering aksi cepat <b>sekering aksi cepat</b>	quick acting fuse	速断ヒューズ
Sekering beda waktu medium <b>Sekering beda waktu medium</b>	medium time-lag fuse	ミディアムタイムラグヒューズ
sekering putus <b>sekering putus</b>	blown fuse	ヒューズ溶断
seketika <b>seketika</b>	real time	リアルタイム
sekrup <b>sekrup</b>	screw	スクリュー
sekrup <b>sekrup</b>	screw	ネジ
sekrup dudukan pemasangan <b>sekrup dudukan pemasangan</b>	mounting screw	取り付けネジ
sekrup kepala bulat <b>sekrup kepala bulat</b>	ball screw	ボールネジ
sekrup konektor <b>sekrup konektor</b>	connector screw	コネクタ取付けネジ
sekrup naik sendiri <b>sekrup naik sendiri</b>	self-up screw	セルフアップねじ
sekrup pemasangan <b>sekrup pemasangan</b>	mounting screw	固定ネジ
sekrup pemasangan adaptor <b>sekrup pemasangan adaptor</b>	adapter mounting screw	アダプタ取付ネジ
sekrup pemasangan konektor <b>sekrup pemasangan konektor</b>	connector fixing screw	コネクタ固定ネジ
sekrup pemasangan modul <b>sekrup pemasangan modul</b>	module mounting screw	ユニット取り付けネジ
sekrup pemasangan modul adaptor <b>sekrup pemasangan modul adaptor</b>	adapter module mounting screw	アダプタユニット取付ネジ
sekrup pemasangan tutup <b>sekrup pemasangan tutup</b>	cover mounting screw	カバー取付けねじ
sekrup pemasangan tutup atas modul <b>sekrup pemasangan tutup atas modul</b>	module top cover mounting screw	ユニット上フタ取付けネジ
sekrup pemasangan tutup depan modul <b>sekrup pemasangan tutup depan modul</b>	module front cover mounting screw	ユニット正面フタ取付けネジ
sekrup pengikat modul <b>sekrup pengikat modul</b>	module fixing screw	ユニット固定ネジ
sekrup pengikat tutup kipas <b>sekrup pengikat tutup kipas</b>	fan cover fixing screws	ファンカバー固定用ねじ
sekrup penguncian <b>sekrup penguncian</b>	lock-tight screw	ロックタイトネジ
sekrup tap <b>sekrup tap</b>	tap screw	タップねじ
sel bahan bakar <b>sel bahan bakar</b>	fuel cell	燃料電池

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
S	sel surya <b>sel surya</b>	solar cell	太陽電池
	selama eksekusi monitor <b>selama eksekusi monitor</b>	during monitor execution	モニタ実行中
	selaras <b>selaras</b>	harmonics	高調波
	selektor(sakelar) <b>selektor(sakelar)</b>	selector(switch)	切替スイッチ
	Selesai <b>Selesai</b>	Completed	完了
	selesai penyalaan <b>selesai penyalaan</b>	starting completion	始動完了
	selubung <b>selubung</b>	cladding	クラッド
	semi-grafik (Kontrol) <b>semi-grafik (Kontrol)</b>	semi-graphic (Control)	セミグラフィック
	semikonduktor <b>semikonduktor</b>	semiconductor	半導体
	semua kontrol digital <b>semua kontrol digital</b>	all digital control	オールデジタル制御
	seng cetak-tuang <b>seng cetak-tuang</b>	zinc die-cast	亜鉛ダイキャスト
	sengatan listrik <b>sengatan listrik</b>	electric shock	感電
	sensitivitas <b>sensitivitas</b>	sensitivity	感度
	sensitivitas tinggi <b>sensitivitas tinggi</b>	high sensitivity	高感度
	sensor <b>sensor</b>	sensor	センサ
	sensor gambar <b>sensor gambar</b>	image sensor	イメージセンサ
	sensor laser <b>sensor laser</b>	laser sensor	レーザー光電センサ
	sensor perpindahan laser <b>sensor perpindahan laser</b>	laser displacement sensor	レーザー変位センサ
	sensor tekanan <b>sensor tekanan</b>	pressure sensor	プレッシャー センサ
	sensor temperatur <b>sensor temperatur</b>	temperature sensor	温度センサー
	sensor termal <b>sensor termal</b>	thermal sensor	サーマルセンサ
	sensor time-out <b>sensor time-out</b>	sensor out time	センサアウト時間
	serat plastik <b>serat plastik</b>	plastic fiber	プラスチックファイバ
	serial <b>serial</b>	serial	シリアル
	server <b>server</b>	server	サーバ
	server I/O <b>server I/O</b>	I/O server	I/Oサーバ
	servo <b>servo</b>	servo	サーボ
	servo AC <b>servo AC</b>	AC servo	ACサーボ
	servo mati <b>servo mati</b>	servo off	サーボオフ
	servo nyala <b>servo nyala</b>	servo-on	サーボオン

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
S	Setelah pemicu pencatatan data <b>Setelah pemicu pencatatan data</b>	After data logging trigger	データロギングトリガ後
	setelah pemicu perunutan <b>setelah pemicu perunutan</b>	after trace trigger	トレーストリガ後
	setelah pemicuan/pasca pemicuan <b>setelah pemicuan/pasca pemicuan</b>	after trigger/post-trigger	トリガ後
	setengah cermin <b>setengah cermin</b>	half mirror	ハーフミラー
	shift <b>shift</b>	shift	シフト
	showroom <b>showroom</b>	showroom	ショールーム
	SIAP NYALA <b>SIAP NYALA</b>	READY ON	レディON
	sifat adhesif <b>sifat adhesif</b>	adhesive nature	粘着性
	siklus <b>siklus</b>	cycle	周期
	siklus akses <b>siklus akses</b>	access cycle	アクセスサイクル
	siklus penerimaan data refresh <b>siklus penerimaan data refresh</b>	refresh data reception cycle	リフレッシュ応答データ受信周期
	siklus pindai <b>siklus pindai</b>	scan cycle	スキャン周期
	siklus proses <b>siklus proses</b>	process cycle	処理サイクル
	siklus terima permintaan penjajakan <b>siklus terima permintaan penjajakan</b>	polling request reception cycle	ポーリング要求受信周期
	siklus transmisi siklis <b>siklus transmisi siklis</b>	cyclic transmission cycle	サイクリック伝送周期
	silinder <b>silinder</b>	cylinder	シリンド
	silinder udara <b>silinder udara</b>	air cylinder	エアシリンド
	simpan <b>simpan</b>	save	保存
	simpan layar <b>simpan layar</b>	screen save	スクリーンセーブ
	simpan sebagai <b>simpan sebagai</b>	save as	名前を付けて保存
	simpul <b>simpul</b>	node	ノード
	simulasi <b>simulasi</b>	simulation	シミュレーション
	simulator <b>simulator</b>	simulator	シミュレータ
	simulator derau <b>simulator derau</b>	noise simulator	ノイズシミュレータ
	sinar tembus <b>sinar tembus</b>	thru beam	透過型
	sinkronisasi <b>sinkronisasi</b>	synchronization	同期
	sinkronisasi jam CPU ganda <b>sinkronisasi jam CPU ganda</b>	multiple CPU clock synchronization	マルチCPU間時計同期
	sinyal analog <b>sinyal analog</b>	analog signal	アナログ信号
	sinyal batas <b>sinyal batas</b>	limit signal	リミット信号
	sinyal buka/tutup pintu <b>sinyal buka/tutup pintu</b>	door open/close signal	ドア開閉信号

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
<b>S</b>	sinyal handshake	handshake signal	ハンドシェイク用信号
	sinyal I/O	I/O signal	I/O信号
	sinyal input	input signal	入力信号
	Sinyal input fungsi	Function input signal	ファンクション入力信号
	sinyal input penghitung pengacng	latch counter input signal	ラッチカウンタ入力信号
	sinyal interlock	interlock signal	インタロック信号
	sinyal jawab-balik	answerback signal	アンサーバック信号
	sinyal modul drive ready	drive module ready signal	ドライブユニットレディ信号
	sinyal NYALA servo	Servo ON signal	サーボオン信号
	sinyal output kontrol	control output signals	コントロール出力信号
	sinyal pelepas kunci	locking release signal	ロック解除信号
	sinyal pengaktifan operasi inverter	inverter operation enable signal	インバータ運転許可信号
	sinyal pengalihan kontrol sinyal batas	limit signal control switching signal	リミット信号制御切換え信号
	sinyal pengaturan frekuensi	frequency setting signal	周波数設定信号
	Sinyal penyelesaian terbuka	Open completion signal	オープン完了信号
	Sinyal permintaan terbuka	open request signal	オープン要求信号
	sinyal posisi masuk	in-position signal	インポジション信号
	sinyal pulsa	pulse signal	パルス信号
	sinyal reset	reset signal	リセット解除信号
	sinyal reset kesalahan	error reset signal	エラーリセット信号
	sinyal selesai pembukaan rem	brake opening completion signal	ブレーキ開放完了信号
	sinyal sinkronisasi horizontal	signal for horizontal synchronization	水平同期信号
	sinyal status pengaturan offset/gain	offset/gain setting status signal	オフセット・ゲイン設定状態信号
	sinyal status penguncian	locking status signal	ロック状態信号
	sinyal strobe	strobe signal	ストローブ信号
	sinyal titik-nol	zero-point signal	零点信号
	sinyal video	video signal	ビデオ信号
	sinyal video komposit	composite video signal	コンポジットビデオ信号
	sinyal waktu perawatan	maintenance timer signal	メンテナンスマ时光号
	sirkuit akses	access circuit	アクセス回路

	インドネシア語	英語	日本語
<b>S</b>	sirkuit dasar <b>sirkuit dasar</b>	basic circuit	基本回路
	sirkuit elektrik <b>sirkuit elektrik</b>	electrical circuit	回路
	sirkuit gagal fail-safe <b>sirkuit gagal fail-safe</b>	fail-safe circuit	フェイル セーフ 回路
	sirkuit interlock <b>sirkuit interlock</b>	interlock circuit	インタロック回路
	sirkuit jump <b>sirkuit jump</b>	jump circuit	ジャンプ回路
	sirkuit keep alive <b>sirkuit keep alive</b>	keep alive circuit	キープ アライブ回路
	sirkuit kelap-kelip <b>sirkuit kelap-kelip</b>	flip-flop circuit	フリップフロップ回路
	sirkuit kolektor terbuka <b>sirkuit kolektor terbuka</b>	open-collector circuit	オープンコレクタ回路
	sirkuit logika relai <b>sirkuit logika relai</b>	relay logic circuit	リレー論理回路
	sirkuit operasi <b>sirkuit operasi</b>	operation circuit	演算回路
	sirkuit pelindung <b>sirkuit pelindung</b>	protection circuit	保護回路
	sirkuit pemindaian <b>sirkuit pemindaian</b>	scanning circuit	走査回路
	sirkuit pendekripsi ketinggian <b>sirkuit pendekripsi ketinggian</b>	level detector circuit	レベル検出回路
	sirkuit pengaman <b>sirkuit pengaman</b>	safety circuit	安全回路
	sirkuit pengancing <b>sirkuit pengancing</b>	latch circuit	ラッチ回路
	sirkuit penggerak relai <b>sirkuit penggerak relai</b>	relay driver circuit	リレー駆動回路
	sirkuit register makro <b>sirkuit register makro</b>	macro register circuit	マクロ登録回路
	sirkuit rem <b>sirkuit rem</b>	brake circuit	ブレーキ回路
	sirkuit reset <b>sirkuit reset</b>	reset circuit	リセット回路
	sirkuit sekuensial <b>sirkuit sekuensial</b>	sequential circuit	シーケンス回路
	sirkuit snubber <b>sirkuit snubber</b>	snubber circuit	スナバ回路
	sirkuit utama <b>sirkuit utama</b>	main circuit	主回路
	sirkuit zat padat <b>sirkuit zat padat</b>	solid state circuit	ソリッドステート
	sisi atur <b>sisi atur</b>	set side	セット側
	sisi beban <b>sisi beban</b>	load side	機械端
	sisi berlebih <b>sisi berlebih</b>	burrs	バリ
	sisi klien <b>sisi klien</b>	client side	クライアント側
	sisi konektor <b>sisi konektor</b>	connecting side	コネクト側
	sisi pendengar <b>sisi pendengar</b>	listening side	リッスン側
	sisi server <b>sisi server</b>	server side	サーバ側

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
S	sistem <b>sistem</b>	system	システム
	sistem bus token <b>sistem bus token</b>	token bus system	トーカンバス方式
	sistem CPU ganda <b>sistem CPU ganda</b>	multiple CPU systems	マルチCPUシステム
	sistem dua-shift <b>sistem dua-shift</b>	two-shift system	二交代制
	sistem fail-safe <b>sistem fail-safe</b>	fail-safe system	フェイルセーフシステム
	sistem genggam <b>sistem genggam</b>	hand-held system	ハンドヘルド方式
	sistem inkremental <b>sistem inkremental</b>	incremental system	インクリメンタルシステム
	sistem jatuh <b>sistem jatuh</b>	system down	システム・ダウン
	sistem jatuh <b>sistem jatuh</b>	system down	システムダウン
	sistem kolektor terbuka <b>sistem kolektor terbuka</b>	open-collector system	オープンコレクタ方式
	sistem manajemen <b>sistem manajemen</b>	management system	管理システム
	sistem mekanik <b>sistem mekanik</b>	mechanical system	機械系
	sistem mekanik <b>sistem mekanik</b>	mechanical system	メカ機構
	sistem online <b>sistem online</b>	online system	ラインインターラクティブ方式
	Sistem Operasi (OS) <b>Sistem Operasi (OS)</b>	Operating System (OS)	オペレーティングシステム(OS)
	sistem pengalihan <b>sistem pengalihan</b>	shifting system	交代制
	sistem pengaya <b>sistem pengaya</b>	add-on system	アドオン方式
	sistem penggerak jalur diferensial <b>sistem penggerak jalur diferensial</b>	differential line driver system	差動ラインドライバ方式
	sistem PLC <b>sistem PLC</b>	programmable controller system	シーケンサシステム
	sistem sekuensial <b>sistem sekuensial</b>	sequence system	シーケンスシステム
	sistem servo <b>sistem servo</b>	servo system	サーボシステム
	sistem suara mayoritas <b>sistem suara mayoritas</b>	majority vote system	多数決システム
	sistem supresi nol <b>sistem supresi nol</b>	zero-suppress system	ゼロサプレス方式
	skala <b>skala</b>	scale	スケール
	skala <b>skala</b>	scales	目盛り
	skala linear <b>skala linear</b>	linear scale	リニアスケール
	skrip <b>skrip</b>	script	スクリプト
	skrip objek <b>skrip objek</b>	object script	オブジェクトスクリプト
	skrip proyek <b>skrip proyek</b>	project script	プロジェクトスクリプト
	slip <b>slip</b>	slip	すべり

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
S	slip <b>slip</b>	slip	伝票
	slot <b>slot</b>	slot	スロット
	slot lubang kunci <b>slot lubang kunci</b>	bell-shaped hole	ダルマ穴
	slot opsi <b>slot opsi</b>	option slot	オプションスロット
	software pengaturan inverter <b>software pengaturan inverter</b>	inverter setup software	インバータセットアップソフトウェア
	soket <b>soket</b>	socket	ソケット
	soket colokan <b>soket colokan</b>	jack socket	ジャックソケット
	soket relai <b>soket relai</b>	relay socket	リレーソケット
	solder <b>solder</b>	solder	半田(ハンダ)
	solderan berlebih <b>solderan berlebih</b>	excessive solder	はんだ過多
	solenoid <b>solenoid</b>	solenoid	ソレノイド
	spasi baris <b>spasi baris</b>	line space	文字行間
	spesifikasi <b>spesifikasi</b>	specification	仕様
	spesifikasi <b>spesifikasi</b>	specifications	仕様書
	spesifikasi <b>spesifikasi</b>	specifications	スペック
	spesifikasi alamat memori penyanga <b>spesifikasi alamat memori penyanga</b>	buffer memory address specification	バッファメモリアドレス指定
	spesifikasi bahasa pemrograman <b>spesifikasi bahasa pemrograman</b>	programming language specifications	プログラミング言語仕様
	spesifikasi baterai <b>spesifikasi baterai</b>	battery specifications	バッテリ仕様
	spesifikasi bingkai registrasi pengguna <b>spesifikasi bingkai registrasi pengguna</b>	user registration frame specification	ユーザ登録フレーム指定
	spesifikasi data perangkat <b>spesifikasi data perangkat</b>	device data specification	デバイスデータ指定
	spesifikasi dudukan <b>spesifikasi dudukan</b>	base specification	ベース指定
	spesifikasi eksekusi pemulihan berulang <b>spesifikasi eksekusi pemulihan berulang</b>	specification of restoration repeated execution	リストア繰返し実行指定
	spesifikasi fungsi <b>spesifikasi fungsi</b>	functional specification	外部仕様書
	Spesifikasi gain <b>Spesifikasi gain</b>	Gain specification	ゲイン指定
	spesifikasi kabel <b>spesifikasi kabel</b>	cable specifications	ケーブル仕様
	spesifikasi memori <b>spesifikasi memori</b>	memory specifications	メモリ仕様
	spesifikasi nilai yang disetel ofset/gain <b>spesifikasi nilai yang disetel ofset/gain</b>	offset/gain adjusted value specification	オフセット・ゲイン調整値指定
	spesifikasi No. perangkat <b>spesifikasi No. perangkat</b>	device No. specification	デバイスNo.指定
	spesifikasi nomor rangka <b>spesifikasi nomor rangka</b>	frame number specification	フレーム番号指定
	Spesifikasi ofset <b>Spesifikasi ofset</b>	Offset specification	オフセット指定

**S**

インドネシア語	英語	日本語
spesifikasi pembelian <b>spesifikasi pembelian</b>	purchase specification	購買仕様書
spesifikasi pemrograman <b>spesifikasi pemrograman</b>	programming specifications	プログラミング仕様
spesifikasi perangkat <b>spesifikasi perangkat</b>	device specification	デバイス指定
spesifikasi perubahan perangkat <b>spesifikasi perubahan perangkat</b>	device change specification	デバイス変化指定
spesifikasi respons <b>spesifikasi respons</b>	response specification	応答指定
spesifikasi sistem <b>spesifikasi sistem</b>	system specification	基本仕様書
spesifikasi tentatif <b>spesifikasi tentatif</b>	tentative specifications	仮仕様
spesifikasi tipe data <b>spesifikasi tipe data</b>	data type specification	データタイプ指定
spesifikasi ukuran file <b>spesifikasi ukuran file</b>	file size specification	ファイルサイズ指定
spesifikasi umum <b>spesifikasi umum</b>	general specifications	一般仕様
spindel <b>spindel</b>	spindle	主軸
standar kepatuhan <b>standar kepatuhan</b>	compliance standards	準拠規格
standar keselamatan <b>standar keselamatan</b>	safety standards	安全規格
standar pengoperasian <b>standar pengoperasian</b>	operation standard	作業標準
standar secara fakta <b>standar secara fakta</b>	de facto standard	デファクトスタンダード
standar temporer <b>standar temporer</b>	temporary standard	暫定規格
standar tentatif <b>standar tentatif</b>	tentative standards	仮規格
standar terkait <b>standar terkait</b>	corresponding standards	対応規格
standardisasi <b>standardisasi</b>	standardization	標準化
start awal <b>start awal</b>	initial start	イニシャルスタート
starter impuls <b>starter impuls</b>	impulse starter	インパルス スタータ
stasioner <b>stasioner</b>	stationary	静止
stasiun <b>stasiun</b>	station	局
stasiun host <b>stasiun host</b>	host station	自局
stasiun I/O jarak-jauh <b>stasiun I/O jarak-jauh</b>	remote I/O station	リモートI/O局
stasiun input/output jarak-jauh <b>stasiun input/output jarak-jauh</b>	remote input/output station	リモート入出力局
stasiun jarak-jauh <b>stasiun jarak-jauh</b>	remote station	リモート局
stasiun jarak-jauh ready <b>stasiun jarak-jauh ready</b>	Remote station ready	リモート局Ready
stasiun kesalahan invalid <b>stasiun kesalahan invalid</b>	error invalid station	エラー無効局
stasiun kesalahan tautan data <b>stasiun kesalahan tautan data</b>	data link faulty station	データリンク異常局

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
S	stasiun kontrol <b>stasiun kontrol</b>	control station	管理局
	stasiun lain <b>stasiun lain</b>	another station/other stations	他局
	stasiun lokal <b>stasiun lokal</b>	local station	ローカル局
	stasiun master <b>stasiun master</b>	master station	マスター局
	stasiun master jarak-jauh <b>stasiun master jarak-jauh</b>	remote master station	リモートマスター局
	stasiun perangkat cerdas <b>stasiun perangkat cerdas</b>	intelligent device station	インテリジェントデバイス局
	stasiun perangkat jarak-jauh <b>stasiun perangkat jarak-jauh</b>	remote device station	リモートデバイス局
	stasiun perangkat jarak-jauh pengaman <b>stasiun perangkat jarak-jauh pengaman</b>	safety remote device station	安全リモートデバイス局
	stasiun relai <b>stasiun relai</b>	relay station	中継局
	stasiun slave <b>stasiun slave</b>	slave station	子局
	stasiun slave <b>stasiun slave</b>	slave station	スレーブ局
	stasiun slave akses <b>stasiun slave akses</b>	access slave station	アクセス子局
	stasiun sub-kontrol <b>stasiun sub-kontrol</b>	sub-control station	サブ管理局
	status <b>status</b>	status	ステータス
	status berhenti <b>status berhenti</b>	stop status	ストップ状態
	Status eksekusi protokol <b>Status eksekusi protokol</b>	Protocol execution status	プロトコル実行状態
	status eksekusi transfer batch memori program status eksekusi transfer batch memori program	program memory batch transfer execution status	プログラムメモリー括転送実行状態
	status kesalahan <b>status kesalahan</b>	error status	異常状態
	status kesalahan <b>status kesalahan</b>	error status	エラー状況
	status masalah suplai daya di pihak PC status masalah suplai daya di pihak PC	power supply problem status on the PC side	パソコン側電源障害状態
	status masker <b>status masker</b>	mask status	マスク状態
	status orientasi <b>status orientasi</b>	orient status	オリエントステータス
	status pengalihan <b>status pengalihan</b>	switch status	スイッチ状態
	status pengaturan gain <b>status pengaturan gain</b>	gain setting status	ゲイン設定状態
	status pengaturan ofset <b>status pengaturan ofset</b>	offset setting status	オフセット設定状態
	status pengaturan ofset/gain <b>status pengaturan ofset/gain</b>	offset/gain setting status	オフセット・ゲイン設定状態
	status pengoperasian <b>status pengoperasian</b>	operating status	運転状態
	status penguncian terbuka <b>status penguncian terbuka</b>	unlocked status	アンロック状態
	status reset <b>status reset</b>	reset status	リセット解除状態
	status suplai manual <b>status suplai manual</b>	manual supply status	マニュアル出荷形態

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
S	status tautan data <b>status tautan data</b>	data link status	データリンク状態
	status terminal input opsi <b>status terminal input opsi</b>	option input terminal status	オプション入力端子状態
	status terminal output opsi <b>status terminal output opsi</b>	option output terminal status	オプション出力端子状態
	status tiap koneksi <b>status tiap koneksi</b>	Status of each connection	コネクション別状態
	steker <b>steker</b>	plug	ジャック
	stok barang jelek <b>stok barang jelek</b>	stock of the defectives	不良在庫
	stopkontak <b>stopkontak</b>	female (connector)	メス(コネクタ)
	string ASCII <b>string ASCII</b>	ASCII string	ASCII文字列
	string karakter <b>string karakter</b>	character string	文字列
	struktur <b>struktur</b>	structure	構造
	struktur file <b>struktur file</b>	file structure	ファイル構成
	struktur rangka <b>struktur rangka</b>	frame structure	フレーム構成
	struktur sirkuit <b>struktur sirkuit</b>	circuit structure	回路構成
	stud arde <b>stud arde</b>	ground stud	グラウンドスタッド
	suara buzzer <b>suara buzzer</b>	buzzer sound	ブザー音
	sub-D 9-pin <b>sub-D 9-pin</b>	D-sub 9-pin	Dサブ9ピン
	sub-direktori <b>sub-direktori</b>	subdirectory	サブディレクトリ
	sub-kontraktor <b>sub-kontraktor</b>	sub-contractor (Contractor)	下請け業者
	sub-pengontrol <b>sub-pengontrol</b>	sub controller	サブコントローラ
	sub-perintah <b>sub-perintah</b>	subcommand	サブコマンド
	sub-rutin <b>sub-rutin</b>	subroutine	サブルーチン
	sudut <b>sudut</b>	angle	角度
	sudut bukaan <b>sudut bukaan</b>	opening angle	開き角度
	sudut fase <b>sudut fase</b>	phase angle	位相角
	suku cadang perawatan <b>suku cadang perawatan</b>	maintenance parts	保守部品
	sumber <b>sumber</b>	source	ソース
	sumber air <b>sumber air</b>	water source	給水源
	sumber cahaya <b>sumber cahaya</b>	light source	光源
	sumber penyalinan <b>sumber penyalinan</b>	copy source	コピー元
	sumber tag <b>sumber tag</b>	tag source	タグソース

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
S	sumbu	axis	軸
T	sumbu Sumbu dimana kesalahan terjadi Sumbu dimana kesalahan terjadi	Axis in which the error occurred	エラー発生軸
	sumbu koordinat sumbu koordinat	coordinate axes	座標軸
	sumbu sinar sumbu sinar	beam axis	光軸
	sumbu slave sumbu slave	slave axis	スレーブ軸
	sumbu tambahan sumbu tambahan	auxiliary axis	補助軸
	superkapasitor superkapasitor	super capacitor	スーパーコンデンサ
	suplai suplai	supply	供給
	Suplai daya Suplai daya	Power supply	給電
	suplai daya suplai daya	power supply	送電
	suplai daya AC suplai daya AC	AC power supply	AC電源
	suplai daya AC 3-fase suplai daya AC 3-fase	three-phase AC power supply	3相交流電源
	suplai daya kamera suplai daya kamera	camera power supply	カメラ電源
	suplai daya komersial suplai daya komersial	commercial power supply	商用電源
	suplai daya pengalihan suplai daya pengalihan	switching power supply	スイッチング電源
	suplai daya PLC suplai daya PLC	programmable controller power supply	シーケンサ電源
	suplai daya sirkuit kontrol suplai daya sirkuit kontrol	Control circuit power supply	制御回路電源
	suplai daya sirkuit utama suplai daya sirkuit utama	main circuit power supply	主回路電源
	suplai-daya sensor suplai-daya sensor	power supply for sensors	センサ用電源
	surat jalan surat jalan	delivery note	納品伝票
	surat keterangan asal (SKA) surat keterangan asal (SKA)	certificate for original production place	原産地証明
	susun susun	compose	合成
	sutera sutera	silk	シルク
	tab dudukan pemasangan tab dudukan pemasangan	mounting tab	取付けツメ
	tabel indeks tabel indeks	index table	インデックステーブル
	tabel modifikasi indeks tabel modifikasi indeks	index modification table	インデックス修飾テーブル
	tabel titik tabel titik	point table	ポイントテーブル
	tabung fluoresen katode dingin tabung fluoresen katode dingin	cold cathode fluorescent tube	冷陰極蛍光管
	tabung tanda tabung tanda	mark tube	マークチューブ
	tag alarm tag alarm	alarm tag	アラームタグ

# FA用語辞典

	インドネシア語	英語	日本語
T	tag pesan tag pesan	message tag	メッセージタグ
	tag status tag status	status tag	ステータスタグ
	tag yang ditentukan pengguna tag yang ditentukan pengguna	user-defined tag	ユーザ定義タグ
	tahan abrasi tahan abrasi	abrasion-resistant	耐磨耗
	tahan api tahan api	fire-resistance	耐炎性
	tahan getaran tahan getaran	vibration resistance	耐振動性
	tahan korosi (tipe) tahan korosi	corrosion-proof (type)	耐食形
	tahan panas (tipe) tahan panas	heat-resistive (type)	耐熱形
	tahan puncak tahan puncak	peak hold	ピークホールド
	takik takik	notch	切欠け
	tambah tambah	add	追加
	Tambah protokol Tambah protokol	Add protocol	プロトコル追加
	tampilan tampilan	display	ディスプレイ
	tampilan tampilan	display	表示
	tampilan alarm tampilan alarm	alarm display	アラーム表示
	tampilan bawah tampilan bawah	bottom view	下面図
	tampilan BCD tampilan BCD	BCD display	BCD表示
	tampilan bermasker tampilan bermasker	masked display	マスク表示
	tampilan catatan kesalahan tampilan catatan kesalahan	error log display	エラー履歴表示
	tampilan diperluas tampilan diperluas	enlarged display	拡大表示
	tampilan grafik tampilan grafik	graphics display	グラフィックス表示
	tampilan grafik pola tampilan grafik pola	pattern graph display	パターングラフ表示
	tampilan kesalahan tampilan kesalahan	error display	エラー表示
	tampilan monitor tampilan monitor	monitor display	モニタ表示
	tampilan nomor seri tampilan nomor seri	serial number display	シリアルNo.表示板
	tampilan perkecil tampilan perkecil	zoom out view	縮小表示
	tampilan pohon tampilan pohon	tree display	ツリー表示
	tampilan potongan tampilan potongan	sectional view	断面図
	tampilan riwayat tampilan riwayat	history display	履歴表示
	tampilan status pencatatan tampilan status pencatatan	logging status display	ロギング状態表示

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
T	tampilan tag tampilan tag	tag display	タグ表示
	tampilan tipe tag tampilan tipe tag	tag type display	タグタイプ表示
	tampilan tips alat tampilan tips alat	tool hint display	ツールヒント表示
	tampilkan/sembunyikan tampilkan/sembunyikan	display/hide	非表示
	tanda register tanda register	register mark	レジマーク
	tanda simbol tanda simbol	symbol mark	シンボルマーク
	tandai tandai	mark	印字
	tang tang	pliers	ペンチ
	tang krimpa tang krimpa	crimping tool	圧着工具
	tang ujung lancip tang ujung lancip	needle-nose pliers	ラジオペンチ
	tanggal pengiriman tanggal pengiriman	delivery date	納期
	tanggung jawab tanggung jawab	responsibility	応答性
	tanpa kejutan mekanik tanpa kejutan mekanik	bumpless	バンプレス
	tanpa koneksi tanpa koneksi	connectionless	コネクションレス
	tanpa solderan tanpa solderan	no soldering	ハンダ付, 電線皮むき, ネジ締め不要
	target target	target	ターゲット
	target bergerak target bergerak	moving target	ワーク移動時
	target data target data	datum target	データムターゲット
	target monitor target monitor	monitor target	モニタ対象
	tata letak tata letak	layout	レイアウト
	tata letak pin tata letak pin	pin layout	ピン配列
	tautan tautan	link	リンク
	tautan data tautan data	data link	データリンク
	tautan data berhenti tautan data berhenti	D-Llink stop/Stop data link	データリンク停止
	tautan multidrop tautan multidrop	multidrop link	マルチドロップリンク
	tautan terlebur fail-safe tautan terlebur fail-safe	fail-safe fusible link	フェイルセーフ フュージブルリンク
	tawaran tawaran	offer	オファー
	TC, pengontrol temperatur TC, pengontrol temperatur	TC, temperature controller	温度調節器
	tebal tebal	thick	肉厚
	tebal garis tebal garis	line width	線幅

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
T	tegangan tegangan	stress	応力
	tekan tekan	extrudate	押し出し
	tekan tangan tekan tangan	hand press	ハンドプレス
	tekanan absolut tekanan absolut	absolute pressure	絶対圧力
	tekanan atmosfer tekanan atmosfer	atmospheric pressure	大気圧
	tekanan gabungan tekanan gabungan	compound pressure	連成圧
	tekanan membran tekanan membran	membrane pressure	膜圧
	tekanan penahan tekanan penahan	withstanding pressure	耐圧力
	teknologi produksi teknologi produksi	production technology	生産技術
	teks teks	text	テキスト
	teks tombol teks tombol	button text	ボタン文字
	telemeter telemeter	telemeter	テレメータ
	telnet telnet	telnet	テルネット
	tem-bu-san ranj-kai tembusan rangkai	beat pierce	ビートピアス
	tempat baterai tempat baterai	battery holder	バッテリホルダ
	tempel tempel	paste	貼付
	temperatur ambien temperatur ambien	ambient temperature	周囲温度
	temperatur ambien temperatur ambien	ambient temperature	使用周囲温度
	temperatur warna temperatur warna	color temperature	色温度
	templat templat	template	テンプレート
	temukan kotak dialog perangkat temukan kotak dialog perangkat	find device dialog box	デバイス検索ダイアログ
	Tentukan stasiun untuk meregister prosedur inisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh Tentukan stasiun untuk meregister prosedur inisialisasi stasiun perangkat jarak-jauh	Specify station for registering remote device station initialization procedure	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録局指定
	tepi tepi	edge	エッジ
	terakhir masuk, pertama keluar [metode LIFO) terakhir masuk, pertama keluar [metode LIFO)	last in, first out method [LIFO method]	後入先出法
	terdeteksi terdeteksi	detected	検出
	terima terima	receive	受信
	terminal terminal	terminal	ターミナル
	terminal terminal	terminal	端子
	terminal AG terminal AG	AG terminal	AG端子
	terminal arde terminal arde	earth terminal	アース端子

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
T	terminal data <b>terminal data</b>	data terminal	データ端末
	Terminal data ready (ER (DTR)) <b>Terminal data ready (ER (DTR))</b>	Data terminal ready (ER (DTR))	データ端末レディ (ER (DTR))
	terminal deteksi fase <b>terminal deteksi fase</b>	phase detection terminal	位相検出端子
	terminal input fungsi <b>terminal input fungsi</b>	function input terminal	ファンクション入力端子
	terminal input kontrol laser <b>terminal input kontrol laser</b>	laser control input terminal	レーザ制御入力端子
	terminal jarak-jauh <b>terminal jarak-jauh</b>	remote terminal	リモートターミナル
	Terminal Operasi Grafik, GOT <b>Terminal Operasi Grafik, GOT</b>	Graphic Operation Terminal, GOT	グラフィックオペレーションターミナル
	terminal pelindung (SLD) <b>terminal pelindung (SLD)</b>	shield terminal (SLD)	シールド端子(SLD)
	terminal pipih tanpa solder <b>terminal pipih tanpa solder</b>	spade solderless terminal	先開形圧着端子
	terminal solder <b>terminal solder</b>	solder terminal	はんだづけ端子
	terminal suplai daya modul <b>terminal suplai daya modul</b>	module power supply terminal	ユニット電源端子
	terminal tanpa solder <b>terminal tanpa solder</b>	solderless terminal	圧着端子
	terminal tanpa solder berselubung <b>terminal tanpa solder berselubung</b>	sleeved solderless terminal, solderless terminal with sleeve	スリーブ付圧着端子
	terminal umum <b>terminal umum</b>	common terminal	コモン端子
	Terminator <b>Terminator</b>	Terminator	ターミネータ
	termistor <b>termistor</b>	thermistor	サーミスタ
	termokopel <b>termokopel</b>	thermo couple	熱電対
	termometer <b>termometer</b>	thermometer	温度計
	terpasang <b>terpasang</b>	built-in	内蔵
	tertutup bagi pengguna <b>tertutup bagi pengguna</b>	closed to users	ユーザ非公開
	tes <b>tes</b>	test	テスト
	tes (mode) konfirmasi parameter <b>tes (mode) konfirmasi parameter</b>	parameter confirmation test (mode)	パラメータ確認テスト(モード)
	tes kebocoran <b>tes kebocoran</b>	leak test	リークテスト
	TES MEMORI PENYANGGA <b>TES MEMORI PENYANGGA</b>	BUFF MEM TEST	バッファメモリテスト
	tes penerimaan <b>tes penerimaan</b>	acceptance test	検収
	tes perangkat keras <b>tes perangkat keras</b>	hardware test	ハードウェアテスト
	tes sotak transien cepat <b>tes sotak transien cepat</b>	fast transient burst test	ファストトランジエントバースト試験
	tes/monitor perangkat <b>tes/monitor perangkat</b>	device monitor/test	デバイスマニタ/テスト
	test pengoperasian <b>test pengoperasian</b>	test of running	運転試験
	tester <b>tester</b>	tester	テスター

# FA用語辞典

インドネシア語		英語	日本語
T	thumbnail	thumbnail	サムネイル
	thumbnail	none	なし
	tidak ada	No protocol execution log	プロトコル実行履歴なし
	tidak ada	none/even/odd	無/偶数/奇数
	time action	time action	タイムアクション
	tingdakan	action	アクション
	tingdakan darurat	emergent measures	応急措置
	tingdakan I	I action	I動作
	tingdakan keselamatan	safety measures	安全対策
	tingdakan keselamatan	logging action	ロギング動作
	tinggi karakter	character height	文字高
	tingkat	level	水準
	tingkat hasil	yield rate	歩留まり
	tingkat komputer	computer level	コンピュータレベル
	tingkat manajemen	management level	管理水準
	tingkat operasi	operating level	動作レベル
	tingkat operasi pencegahan anjlok	stall prevention operation level	ストール防止動作レベル
	tingkat pembelian lokal	local purchase rate	現地調達率
	tingkat pembelian lokal	fiduciary level	受信レベル
	tingkat pengoperasian peralatan	equipment operation rate	設備稼働率
	tingkat perbaikan	improvement rate	改善率
	tingkat sampling kecepatan-tinggi	high-speed sampling rate	高速サンプリング率
	tingkat tekanan suara	sound pressure level	音圧レベル
	tinjauan	overview	概要
	tinjauan	safety review	安全審査
	Tipe	Type	種別
	tipe	type	種類
	tipe	type	タイプ
	tipe alat ukur	meter type	メータ種類
	tipe alat ukur	bar type	バー式

# FA用語辞典



インドネシア語	英語	日本語
tipe berpelindung tipe berpelindung	shielded type	シールドタイプ
tipe blok bangunan tipe blok bangunan	building-block type	ビルディングブロック形
tipe common positif/negatif bersama (tipe sink/source bersama) tipe common positif/negatif bersama (tipe sink/source bersama)	positive/negative common shared type (sink/source shared type)	プラス,マイナスコモン共用タイプ(シンク,ソース共用タイプ)
tipe data tipe data	data type	データ型
tipe diafragma baja tahan karat tipe diafragma baja tahan karat	stainless steel diaphragm type	ステンレスダイヤフラム式
tipe diafragma silikon tipe diafragma silikon	silicon diaphragm type	シリコンダイヤフラム式
tipe eksekusi pindai tipe eksekusi pindai	scan execution type	スキャン実行タイプ
tipe elektronik tipe elektronik	electronic type	電子式
tipe file tipe file	file type	ファイル種別
tipe fluida tipe fluida	fluid types	適用流体
tipe format tipe format	format type	フォーマット形式
tipe garis tipe garis	line type	線種
tipe jaringan tipe jaringan	network type	ネットワーク種別
tipe kapasitansi tipe kapasitansi	capacitance type	静電容量型
tipe karakter tipe karakter	character type	文字種類
tipe kode tipe kode	Code type	コード種別
tipe kolektor terbuka tipe kolektor terbuka	open-collector type	オープンコレクタタイプ
tipe kolom pulsa tipe kolom pulsa	pulse column type	パルス列タイプ
tipe konektor 40-pin tipe konektor 40-pin	40-pin connector type	40ピンコネクタタイプ
tipe kontrol kesalahan tipe kontrol kesalahan	error control type	誤り制御方式
tipe krimpa tipe krimpa	crimping type	圧着タイプ
tipe kubah tipe kubah	dome type	ドーム方式
tipe lini tipe lini	line type	ライン型
tipe logo tipe logo	logotype	ロゴマーク
tipe lurus tipe lurus	straight out type	ストレート出し用タイプ
tipe modul tipe modul	module type	ユニット種別
Tipe paket Tipe paket	Packet type	パケット種別
tipe pencatatan tipe pencatatan	logging type	ロギング種別
tipe penghitung tipe penghitung	counter type	カウンタ形式
tipe penghitungan tipe penghitungan	Count type	カウント式

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
T	tipe penguat servo <b>tipe penguat servo</b>	servo amplifier type	サーボアンプ種別
	tipe perangkat <b>tipe perangkat</b>	device type	デバイス種別
	tipe solderan <b>tipe solderan</b>	soldering type	ハンダ付タイプ
	tipe sumber <b>tipe sumber</b>	source type	ソースタイプ
	tipe tekanan negatif <b>tipe tekanan negatif</b>	negative pressure type	負圧型
	tipe terintegrasi pengontrol <b>tipe terintegrasi pengontrol</b>	controller-integrated type	コントローラ内蔵型
	tipe triangulasi <b>tipe triangulasi</b>	triangulation type	三角測距式
	tipe tujuan <b>tipe tujuan</b>	sink type	シンクタイプ
	tipe tujuan/sumber <b>tipe tujuan/sumber</b>	sink/source type	シンク/ソース
	tipe ultra-kecil <b>tipe ultra-kecil</b>	ultra-small type	超小型
	tipe upaya terbaik <b>tipe upaya terbaik</b>	best-effort type	ベストエフォート型
	tirai ringan <b>tirai ringan</b>	light curtain	ライトカーテン
	tiristor <b>tiristor</b>	thyristor	サイリスタ
	tiristor penonaktifan gerbang <b>tiristor penonaktifan gerbang</b>	gate turnoff thyristor	ゲートターンオフサイリスタ
	titik berat <b>titik berat</b>	center-of-gravity	重心
	titik cabang <b>titik cabang</b>	branch point	ブランチポイント
	titik las <b>titik las</b>	spot weld	スポット溶接
	titik mati atas <b>titik mati atas</b>	top dead center/top dead point	上死点
	titik pelacakan <b>titik pelacakan</b>	trace point	トレースポイント
	titik perangkat <b>titik perangkat</b>	device points	デバイス点数
	titik pin <b>titik pin</b>	pinpoint	ピンポイント
	titik referensi <b>titik referensi</b>	reference point	基準点
	Titik stasiun jarak-jauh <b>Titik stasiun jarak-jauh</b>	Remote station points	リモート局点数
	titik tetap <b>titik tetap</b>	fixed point	定点
	token <b>token</b>	token	トークン
	toleransi <b>toleransi</b>	tolerance	許容値
	toleransi <b>toleransi</b>	tolerance	公差
	toleransi pemasangan <b>toleransi pemasangan</b>	fitting tolerance	組立公差
	tombol alat <b>tombol alat</b>	tool button	ツールボタン
	tombol enter <b>tombol enter</b>	return key	リターンキー

T

インドネシア語	英語	日本語
tombol penyetelan sekali sentuhan tombol penyetelan sekali sentuhan	one-touch adjustment button	ワンタッチ調整ボタン
tombol radio tombol radio	radio button	ラジオボタン
tongkat lulus tongkat lulus	baton pass	バトンパス
tonjolan pengikat modul tonjolan pengikat modul	module fixing projection	ユニット固定用突起
toolbar toolbar	tool bar	ツールバー
topologi topologi	topology	トポロジ
torsi torsi	torque	トルク
torsi awal torsi awal	starting torque	始動トルク
torsi beban ke poros motor torsi beban ke poros motor	load torque to motor shaft	モータ軸換算負荷トルク
torsi motor torsi motor	motor torque	モータトルク
torsi pengencangan torsi pengencangan	tightening torque	締付けトルク
torsi pengencangan sekrup torsi pengencangan sekrup	screw tightening torque	ネジ締めトルク
Torsi percepatan <b>Torsi percepatan</b>	Acceleration torque	加速トルク
torsi takseimbang torsi takseimbang	unbalanced torque	アンバランストルク
torsi yang muncul seketika torsi yang muncul seketika	instantaneously occurring torque	瞬時発生トルク
total hitungan total hitungan	total count	トータルカウント
total perangkat total perangkat	device total	デバイス合計
total piksel total piksel	total pixels	総画素
total waktu pengoperasian total waktu pengoperasian	total operating time	累計稼動時間
trafo trafo	transformer	トランス
trafo peredam derau trafo peredam derau	noise suppression transformer	ノイズカットトランス
transduser transduser	transducer	トランスデューサ
transfer transfer	transfer	転送
transfer antar tautan data transfer antar tautan data	transfer between data links	データリンク間転送
transfer batch program transfer batch program	program batch transfer	プログラム一括転送
transfer data transfer data	data transfer	データ転送
transfer data negatif 16-bit transfer data negatif 16-bit	16-bit data negative transfer	16ビットデータ否定転送
transfer file transfer file	file transfer	ファイル転送
transfer pelacakan transfer pelacakan	tracking transfer	トラッキング転送
transformator berisolasi transformator berisolasi	insulated transformer	絶縁トランス

# FA用語辞典



インドネシア語		英語	日本語
T	transien	transient	過渡
	transien	transition	移行
	transisi menu	menu transition	メニュー遷移
	transistor	transistor	トランジスタ
	transistor Darlington	Darlington transistor	ダーリントントランジスタ
	transistor silikon	silicon transistor	シリコントランジスタ
	transmisi paralel	parallel transmission	パラレル転送
	transmisi paralel	parallel transmission	パラレル伝送
	transmisi serial	serial transmission	シリアル伝送
	transmisi siklis	cyclic transmission	サイクリック転送
	transmisi siklis	cyclic transmission	サイクリック伝送
	transmisi transien	transient transmission	トランジエント転送
	transmisi transien	transient transmission	トランジエント伝送
	transportasi	transportation	輸送
	treatment panas	heat treatment	熱処理
	treatment panas	heat treatment	熱処理
	triak	triac	トライアック
	trip	trip	トリップ
	trolí	trolley	台車
	tuas pemasangan modul	module mounting lever	ユニット装着用レバー
	tuas pemasangan modul	module mounting lever	ユニット装着用レバー
	tugas tunggal	single task	シングルタスク
	tugas tunggal	single task	シングルタスク
	Tukar byte	Byte swap	バイト入替
	Tukar byte	Byte swap	バイト入替
	tulis	write	書き込み
	tulis	write	書き込み
	Tulis data perunutan ke PLC	Write trace data to PLC	トレースデータPC書込
	Tulis data perunutan ke PLC	Write trace data to PLC	トレースデータPC書込
	Tulis ke PLC	Write to PLC	PC書込
	Tulis ke PLC	Write to PLC	PC書込
	tumpangan	piggyback	ピギーバック
	tumpangan	piggyback	ピギーバック
	tungsten	tungsten	タンゲステン
	tungsten	tungsten	タンゲステン
	turbin	turbine	タービン
	turbin	turbine	タービン
	turun	drop	落下
	turun tumbukan	impact drop	インパクトドロップ
	turun tumbukan	impact drop	インパクトドロップ
	turun voltase	voltage drop	ドロップ電圧
	turun voltase	voltage drop	ドロップ電圧

# FA用語辞典

T  
U

インドネシア語	英語	日本語
turun voltase baterai	battery voltage drop	バッテリ電圧低下
turun voltase baterai	deteriorate	劣化
tutup	close	クローズ
tutup	close	閉じる
tutup antidebu untuk jendela penggantian sekering	dustproof cover for fuse replacement window	ヒューズ交換窓用防じんカバー
tutup antidebu untuk jendela penggantian sekering		
tutup berengsel	hinged cover	蝶番付きカバー
tutup berengsel		
tutup dudukan	base cover	ベースカバー
tutup kabel berbentuk sisir	comb-shaped wiring cover	くし形配線カバー
tutup kabel berbentuk sisir		
tutup lensa	lens cover	レンズカバー
tutup lensa		
tutup pelindung opsi	option protective cover	オプション保護カバー
tutup pelindung opsi		
tutup ujung	end cap	エンドキャップ
tutup ujung		
uap oli	oil mist	オイルミスト
uap oli		
ubah inversi bit	change bit inversion	ビット反転変更
ubah inversi bit		
ubah jumlah titik perangkat	change number of device points	デバイス点数変更
ubah jumlah titik perangkat		
ubah kecerahan	change brightness	輝度調整
ubah kecerahan		
ubah nama	rename	ファイル名変更
ubah nama		
uji isolasi	insulation test	絶縁試験
uji isolasi		
uji jatuh	dropping test	下落試験
uji jatuh		
uji kekebalan	immunity test	イミュニティ試験
uji kekebalan		
uji ketahanan	endurance test	耐久試験
uji ketahanan		
uji ketahanan abrasi	abrasion resistance test	耐磨耗試験
uji ketahanan abrasi		
uji kinerja	performance test	性能試験
uji kinerja		
uji loop	loop test	ループテスト
uji loop		
uji masa pengoperasian	test of operation life	寿命試験
uji masa pengoperasian		
uji perangkat	device test	デバイステスト
uji perangkat		
uji pukul takik/uji hentakan	impact test/shock test	衝撃試験
uji pukul takik/uji hentakan		
ujung tunggal	single-ended	シングルエンド
ujung tunggal		
ukuran	size	サイズ
ukuran		
ukuran aktual	practical size	実寸法
ukuran aktual		
ukuran data	data size	データサイズ
ukuran data		

# FA用語辞典



	インドネシア語	英語	日本語
U	ukuran file ukuran file	file size	ファイル容量
V	ukuran penyanga ukuran penyanga	buffering area size	バッファリングエリアサイズ
	ukuran sel ukuran sel	cell size	セルサイズ
	ukuran simbol ukuran simbol	symbol size	シンボルサイズ
	ulang ulang	redo	やり直す
	umpan umpan	feed	送り
	umpan balik umpan balik	feedback	フィードバック
	umpan balik kapasitor umpan balik kapasitor	capacitor feedback	コンデンサ帰還
	umpanbalik pemosisan umpanbalik pemosisan	positioning feedback	位置フィードバック
	umum umum	common	共通
	umum umum	common	コモン
	umur pakai umur pakai	life	寿命
	umur pakai umur pakai	useful life	耐用年数
	umur pakai baterai umur pakai baterai	battery life	バッテリ寿命
	unduh unduh	download	ダウンロード
	unggah unggah	upload	アップロード
	unit file unit file	file unit	ファイル単位
	unit kontrol katup unit kontrol katup	value control unit	数値制御装置
	unit penandaan unit penandaan	marking unit	マーカ
	unit ukuran file unit ukuran file	file size unit	ファイルサイズ単位
	unit utama PLC unit utama PLC	programmable controller main unit	シーケンサ本体
	upgrade upgrade	upgrading	バージョンアップ
	urutan data urutan data	Data order	データ順
	utilitas utilitas	utility	ユーティリティ
	variabel variabel	wild card	ワイルドカード
	variabel acak variabel acak	random variables	確率変数
	variabel global variabel global	global variable	グローバル変数
	variabel lokal variabel lokal	local variable	ローカル変数
	variabel proses variabel proses	process variable	測定値
	variabel proses variabel proses	process variable	プロセス値

	インドネシア語	英語	日本語
V	variabel tag variabel tag	tag variable	タグ変数
	variasi variasi	variation	バリエーション
	varistor varistor	varister	バリスタ
	vektor vektor	vector	ベクトル
	vendor koneksi jaringan vendor koneksi jaringan	network connection vendor	ネットワーク接続業者
	verifikasi data verifikasi data	data verify	データ照合
	verifikasi modul verifikasi modul	module verify	ユニット照合
	verifikasi proyek verifikasi proyek	verify project	プロジェクト照合
	versi perangkat keras versi perangkat keras	hardware version	ハードウェアバージョン
	versi teknis modul versi teknis modul	module technical version	ユニットテクニカルバージョン
	vertikal vertikal	vertical	垂直
	vertikal koaksial vertikal koaksial	coaxial vertical	同軸落射
	video komposit video komposit	composite video	コンポジットビデオ
	voltase voltase	voltage	電圧
	voltase aktif voltase aktif	on voltage	オン電圧
	voltase baterai voltase baterai	battery voltage	バッテリ電圧
	voltase bus voltase bus	bus voltage	母線電圧
	voltase derau voltase derau	noise voltage	ノイズ電圧
	Voltase input terukur Voltase input terukur	Rated input voltage	定格入力電圧
	voltase linear voltase linear	linear voltage	リニア電圧
	voltase lonjakan voltase lonjakan	surge voltage	サーボ電圧
	voltase luar voltase luar	applied voltage	印加電圧
	voltase nonaktif voltase nonaktif	off voltage	オフ電圧
	voltase output konverter voltase output konverter	converter output voltage	コンバータ出力電圧
	voltase pemutus voltase pemutus	cut-off voltage	カット電圧
	voltase perintah kecepatan analog voltase perintah kecepatan analog	analog speed command voltage	アナログ速度指令電圧
	voltase perintah torsi analog voltase perintah torsi analog	analog torque command voltage	アナログトルク指令電圧
	voltase puncak voltase puncak	peak voltage	ピーク電圧
	voltase riax voltase riax	ripple voltage	リップル電圧
	voltase seberangan nol voltase seberangan nol	zero cross voltage	ゼロクロス電圧

# FA用語辞典

インドネシア語	英語	日本語
V voltase suplai daya voltase suplai daya	power supply voltage	電源電圧
W voltase tinggi voltase tinggi	high voltage	高電圧
voltase zener voltase zener	zener voltage	ゼナー電圧
voltmeter voltmeter	voltmeter	電圧計
volume volume	volume	ボリューム
W W	W	ワット
wafer wafer	wafer	ウエハ
wafer silikon wafer silikon	silicon wafer	シリコンウェーハ
waktu berhenti waktu berhenti	down time	ダウントIME
waktu eksekusi pelacakan waktu eksekusi pelacakan	tracking execution time	トラッキング実行時間
waktu filter penghilangan derau waktu filter penghilangan derau	time of noise removal filter	ノイズ除去フィルタ時間
waktu gel waktu gel	gel time	ゲルタイム
waktu interval servis waktu interval servis	service interval time	サービス間隔時間
Waktu jeda Waktu jeda	Dwell time	ドウェルタイム
Waktu keterlambatan Waktu keterlambatan	delay Time	ディレイ時間
waktu langkah waktu langkah	time in the step	ステップ° 内時間
waktu menunggu eksekusi coba ulang waktu menunggu eksekusi coba ulang	retry execution waiting time	リトライ実行待ち時間
waktu monitor waktu monitor	monitor time	監視時間
waktu naik waktu naik	rise time	立上り時間
waktu operasi waktu operasi	takt time	タクトタイム
waktu overhead waktu overhead	overhead time	オーバヘッド時間
waktu pemrosesan pembaruan kalender waktu pemrosesan pembaruan kalender	calendar update processing time	カレンダー更新処理時間
waktu pemrosesan reset kesalahan waktu pemrosesan reset kesalahan	error reset processing time	エラー解除処理時間
waktu pemrosesan transmisi siklis waktu pemrosesan transmisi siklis	cyclic transmission processing time	サイクリック伝送処理時間
waktu pemulihan waktu pemulihan	recovery time	復旧時間
waktu pencadangan baterai waktu pencadangan baterai	battery backup time	バッテリバックアップ時間
waktu pengalihan file waktu pengalihan file	file switching timing	ファイル切換えタイミング
waktu pengaturan waktu pengaturan	settling time	整定時間
waktu penyetelan posisi waktu penyetelan posisi	position setting time	位置整定時間
waktu pindai waktu pindai	scan time	スキャンタイム

## FA用語辞典



## MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN  
NAGOYA WORKS: 1-14, YADA-MINAMI 5, HIGASHI-KU, NAGOYA, JAPAN

### お問い合わせは下記へどうぞ

本社機器営業部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6760
北海道支社	〒060-8693 札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	(011)212-3794
東北支社	〒980-0011 仙台市青葉区上杉1-17-7(仙台上杉ビル)	(022)216-4546
関越支社	〒330-6034 さいたま市中央区新都心11-2明治安田生命さいたま新都心ビル(ランド・アグシス・タワー34階)	(048)600-5835
新潟支店	〒950-8504 新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	(025)241-7227
神奈川支社	〒220-8118 横浜市西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	(045)224-2624
北陸支社	〒920-0031 金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	(076)233-5502
中部支社	〒450-8522 名古屋市中村区名駅3-28-12(大名古屋ビル)	(052)565-3314
豊田支店	〒471-0034 豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	(0565)34-4112
関西支社	〒530-8206 大阪市北区堂島2-2-2(近鉄堂島ビル)	(06)6347-2771
中国支社	〒730-8657 広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	(082)248-5348
四国支社	〒760-8654 高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	(087)825-0055
九州支社	〒810-8686 福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	(092)721-2247

### インターネットによる三菱電機FA機器技術情報サービス

MELFANSwebホームページ:<http://www.MitsubishiElectric.co.jp/melfansweb>

Q&Aサービスでは、質問を受け付けています。また、よく寄せられる質問／回答の閲覧ができます。